



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Mercredi

15-06-2011

Après-midi

Woensdag

15-06-2011

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Excusés	1	Berichten van verhindering	1
PROJETS ET PROPOSITIONS	1	ONTWERPEN EN VOORSTELLEN	1
Proposition de loi insérant les articles 442quater et 442quinquies dans le Code pénal, en vue de sanctionner la déstabilisation mentale des personnes et les abus de la situation de faiblesse des personnes (80/1-8)	1	Wetsvoorstel tot invoeging van de artikelen 442quater en 442quinquies in het Strafwetboek, met het oog op de strafbaarstelling van de mentale destabilisatie van personen en van het misbruik van personen in een verzwakte positie (80/1-8)	1
- Proposition de loi étendant la protection pénale des personnes vulnérables contre la maltraitance et la malmenace (1198/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot uitbreiding van de strafrechtelijke bescherming van bijzonder kwetsbare personen tegen mishandeling en misbehandeling (1198/1-2)	1
- Proposition de loi modifiant le Code pénal et le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne la protection des personnes vulnérables (1206/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek en het Wetboek van strafvordering in verband met de bescherming van kwetsbare personen (1206/1-2)	1
- Proposition de loi modifiant le Code pénal, en vue de sanctionner la déstabilisation mentale des personnes et l'abus de la situation de faiblesse des personnes (1217/1-2)	1	- Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op de strafbaarstelling van de mentale destabilisatie van personen en van het misbruik van personen in een verzwakte positie (1217/1-2)	2
<i>Discussion générale</i>	2	<i>Algemene bespreking</i>	2
<i>Orateurs:</i> Kristien Van Vaerenbergh , rapporteuse, Renaat Landuyt , rapporteur, André Frédéric , Sonja Becq , Sabien Lahaye-Battheu , Bert Schoofs , Juliette Boulet , Christian Brotcorne , Stefaan Van Hecke		<i>Sprekers:</i> Kristien Van Vaerenbergh , rapporteur, Renaat Landuyt , rapporteur, André Frédéric , Sonja Becq , Sabien Lahaye-Battheu , Bert Schoofs , Juliette Boulet , Christian Brotcorne , Stefaan Van Hecke	
<i>Discussion des articles</i>	12	<i>Bespreking van de artikelen</i>	12
Projet de loi modifiant la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive et le Code d'instruction criminelle, afin de conférer des droits à toute personne auditionnée et à toute personne privée de liberté, et en particulier le droit de consulter un avocat et d'être assistée par lui (1279/1-6)	12	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis en van het Wetboek van strafvordering, om aan elkeen die wordt verhoord en aan elkeen die van zijn vrijheid wordt beroofd rechten te verlenen, waaronder het recht om een advocaat te raadplegen en door hem te worden bijgestaan (1279/1-6)	12
<i>Discussion générale</i>	13	<i>Algemene bespreking</i>	13
<i>Orateurs:</i> Christian Brotcorne , rapporteur, Renaat Landuyt , rapporteur, Sophie De Wit , Thierry Giet , président du groupe PS, Servais Verherstraeten , président du groupe CD&V, Koenraad Degroote , Sabien Lahaye-Battheu , Bert Schoofs , Stefaan Van Hecke , Marie-Christine Marghem , Juliette Boulet , Stefaan De Clerck , ministre de la Justice		<i>Sprekers:</i> Christian Brotcorne , rapporteur, Renaat Landuyt , rapporteur, Sophie De Wit , Thierry Giet , voorzitter van de PS-fractie, Servais Verherstraeten , voorzitter van de CD&V-fractie, Koenraad Degroote , Sabien Lahaye-Battheu , Bert Schoofs , Stefaan Van Hecke , Marie-Christine Marghem , Juliette Boulet , Stefaan De Clerck , minister van Justitie	

<i>Discussion des articles</i>	38	<i>Bespreking van de artikelen</i>	38
Projet de loi relatif à la protection des témoins menacés (1472/1-3)	39	Wetsontwerp betreffende de bescherming van bedreigde getuigen (1472/1-3)	39
<i>Discussion générale</i>	39	<i>Algemene bespreking</i>	39
<i>Orateurs:</i> Sabien Lahaye-Battheu , rapporteuse		<i>Sprekers:</i> Sabien Lahaye-Battheu , rapporteur	
<i>Discussion des articles</i>	39	<i>Bespreking van de artikelen</i>	39
Projet de loi insérant un article 134quinquies dans la nouvelle loi communale, relatif aux compétences de police du bourgmestre dans le cadre de la lutte contre les réseaux de traite et de trafic d'êtres humains (1468/1-3)	39	Wetsontwerp tot invoeging van een artikel 134quinquies in de nieuwe gemeentewet, met betrekking tot de politionele bevoegdheid van de burgemeester in het kader van de strijd tegen netwerken van mensenhandel en mensensmokkel (1468/1-3)	39
<i>Discussion générale</i>	39	<i>Algemene bespreking</i>	39
<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri , rapporteuse, Bart Somers		<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri , rapporteur, Bart Somers	
<i>Discussion des articles</i>	41	<i>Bespreking van de artikelen</i>	41
Proposition de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et le Code des sociétés afin de garantir la présence des femmes dans les instances délibératives des entreprises publiques autonomes et des sociétés cotées (211/1-11)	41	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen, teneinde te garanderen dat vrouwen zitting hebben in de beslissingsorganen van de autonome overheidsbedrijven en de genoteerde vennootschappen (211/1-11)	41
- Proposition de loi modifiant le Code des sociétés en ce qui concerne la féminisation du conseil d'administration des sociétés cotées en bourse (381/1-2)	41	- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen wat de vervrouwelijking van de raad van bestuur van beursgenoteerde vennootschappen betreft (381/1-2)	41
- Proposition de loi modifiant le Code des sociétés et la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (649/1-2)	41	- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (649/1-2)	41
- Proposition de loi modifiant le Code des sociétés et la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (686/1-2)	41	- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (686/1-2)	41
- Proposition de loi visant à promouvoir une représentation équilibrée des femmes et des hommes dans les conseils d'administration d'entreprises publiques économiques et de sociétés qui ont fait publiquement appel à l'épargne (694/1-3)	41	- Wetsvoorstel ter bevordering van de evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen in de raden van bestuur van economische overheidsbedrijven en van vennootschappen die een publiek beroep op het spaarwezen hebben gedaan (694/1-3)	41
<i>Discussion générale</i>	42	<i>Algemene bespreking</i>	42
<i>Orateurs:</i> Marie-Christine Marghem , rapporteuse, Karel Uyttersprot , rapporteur, Leen Dierick , rapporteuse, Valérie Déom , Zuhail Demir , Bruno Tuybens , Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, Sonja Becq , Muriel Gerkens , Jean Marie		<i>Sprekers:</i> Marie-Christine Marghem , rapporteur, Karel Uyttersprot , rapporteur, Leen Dierick , rapporteur Valérie Déom , Zuhail Demir , Bruno Tuybens , Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, Sonja Becq , Muriel Gerkens , Jean Marie	

**Dedecker, Colette Burgeon, Barbara Pas,
Willem-Frederik Schiltz, Ben Weyts, Eva
Brems, Joseph George, Laurent Louis,
Gwendolyn Rutten, David Clarinval**

**Dedecker, Colette Burgeon, Barbara Pas,
Willem-Frederik Schiltz, Ben Weyts, Eva
Brems, Joseph George, Laurent Louis,
Gwendolyn Rutten, David Clarinval**

Discussion des articles	87	Bespreking van de artikelen	87
Proposition de résolution concernant la hausse des prix des denrées alimentaires (1321/1-7) <i>Orateurs: Muriel Gerkens</i>	87	Voorstel van resolutie over de stijging van de voedselprijzen (1321/1-7) <i>Sprekers: Muriel Gerkens</i>	87

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MERCREDI 15 JUIN 2011

Après-midi

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 15 JUNI 2011

Namiddag

La séance est ouverte à 14 h 18 par M. André Flahaut, président.

Le **président**: Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance: M. Stefaan De Clerck.

Excusés

OCDE: François-Xavier de Donnea
Empêchée: Ine Somers

Gouvernement fédéral

Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Etienne Schouppe, secrétaire d'État à la Mobilité: Conseil des ministres européens Transport

Projets et propositions

01 Proposition de loi insérant les articles 442^{quater} et 442^{quinquies} dans le Code pénal, en vue de sanctionner la déstabilisation mentale des personnes et les abus de la situation de faiblesse des personnes (80/1-8)

- Proposition de loi étendant la protection pénale des personnes vulnérables contre la maltraitance et la malmenace (1198/1-2)

- Proposition de loi modifiant le Code pénal et le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne la protection des personnes vulnérables (1206/1-2)

De vergadering wordt geopend om 14.18 uur en voorgezeten door de heer André Flahaut.

De **voorzitter**: Een reeks mededelingen en besluiten moet ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: Stefaan De Clerck.

Berichten van verhindering

OESO: François-Xavier de Donnea
Verhinderd: Ine Somers

Federale regering

Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen

Etienne Schouppe, staatssecretaris voor Mobiliteit: Europese ministerraad Transport

Ontwerpen en voorstellen

01 Wetsvoorstel tot invoeging van de artikelen 442^{quater} en 442^{quinquies} in het Strafwetboek, met het oog op de strafbaarstelling van de mentale destabilisatie van personen en van het misbruik van personen in een verzwakte positie (80/1-8)

- Wetsvoorstel tot uitbreiding van de strafrechtelijke bescherming van bijzonder kwetsbare personen tegen mishandeling en misbehandeling (1198/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek en het Wetboek van strafvordering in verband met de bescherming van kwetsbare

- Proposition de loi modifiant le Code pénal, en vue de sanctionner la déstabilisation mentale des personnes et l'abus de la situation de faiblesse des personnes (1217/1-2)

Propositions déposées par:

- 80: André Frédéric, Yvan Mayeur, Valérie Déom, Rachid Madrane, Özlem Özen, Éric Thiébaut
- 1198: Sonja Becq
- 1206: Christian Brotcorne, Catherine Fonck
- 1217: Sabien Lahaye-Battheu, Carina Van Cauter, Patrick Dewael

Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces quatre propositions de loi. (*Assentiment*)

Discussion générale

01.01 Kristien Van Vaerenbergh, rapporteuse: La commission de la Justice s'est réunie à huit reprises pour examiner les quatre propositions de loi portant sur un sujet similaire.

La première proposition de loi est celle de M. Frédéric et consorts. Selon les auteurs de la proposition de loi, les dispositions du Code pénal ne suffisent pas pour poursuivre les actes de déstabilisation mentale dont se rendent coupables certaines sectes. La proposition de loi ne vise pas uniquement à poursuivre les dérives dont les sectes se rendent coupables, mais elle entend également sanctionner dûment l'abus de la faiblesse de personnes âgées. Des auditions ont déjà eu lieu à ce sujet au cours de la législature précédente.

La proposition de loi de Mme Becq vise à étendre la protection pénale contre la maltraitance des personnes particulièrement vulnérables et à répondre adéquatement au problème de la maltraitance et de la malmenace des personnes vulnérables, en général, et des personnes âgées, en particulier.

La proposition de M. Brotcorne et Mme Fonck entend apporter des modifications au Code pénal et au Code d'instruction criminelle en ce qui concerne la protection des personnes vulnérables et aborder l'aspect pénal de la maltraitance des personnes âgées.

La proposition de Mme Lahaye-Battheu et consorts modifiant le Code pénal traite de l'incrimination de la déstabilisation mentale des personnes et de l'abus de la situation de faiblesse des personnes. Elle vise un objectif similaire à celui de la proposition de

personen (1206/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op de strafbaarstelling van de mentale destabilisatie van personen en van het misbruik van personen in een verzwakte positie (1217/1-2)

Voorstellen ingediend door:

- 80: André Frédéric, Yvan Mayeur, Valérie Déom, Rachid Madrane, Özlem Özen, Éric Thiébaut
- 1198: Sonja Becq
- 1206: Christian Brotcorne, Catherine Fonck
- 1217: Sabien Lahaye-Battheu, Carina Van Cauter, Patrick Dewael

Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze vier wetsvoorstellen te wijden. (*Instemming*)

Algemene bespreking

01.01 Kristien Van Vaerenbergh, rapporteur: De commissie Justitie vergaderde acht keer over deze vier wetsvoorstellen met een aanverwant onderwerp.

Het eerste wetsvoorstel is van de heer Frédéric en anderen. Volgens de indieners volstaan de bepalingen van het Strafwetboek niet om daden van mentale destabilisatie waaraan bepaalde sektes zich schuldig maken, te vervolgen. Het wetsvoorstel is niet uitsluitend bedoeld om wantoestanden waaraan sektes zich schuldig maken te vervolgen, maar beoogt eveneens het misbruik van de zwakheid van ouderen op gepaste wijze te bestraffen. In de vorige regeerperiode vonden hierover reeds hoorzittingen plaats.

Het wetsvoorstel van mevrouw Becq beoogt een uitbreiding van de strafrechtelijke bescherming van bijzonder kwetsbare personen tegen mishandeling. Het wil het verschijnsel van de mishandeling en de misbehandeling van kwetsbare personen in het algemeen en ouderen in het bijzonder afdoende aanpakken.

Het voorstel van de heer Brotcorne en mevrouw Fonck wil een wijziging van het Strafwetboek en het Wetboek van strafvordering in verband met de bescherming van kwetsbare personen. Het wil eveneens het strafrechtelijk facet van de mishandeling van ouderen aanpakken.

Het wetsvoorstel van mevrouw Lahaye-Battheu en anderen tot wijziging van het Strafwetboek gaat over de strafbaarstelling van de mentale destabilisatie van personen en van het misbruik van personen in een verzwakte positie. Het sluit nauw

M. Frédéric.

aan bij het voorstel van de heer Frédéric.

La commission a décidé de prendre la proposition de M. Frédéric comme texte de base et d'organiser une audition.

In de commissie werd beslist verder te werken op het voorstel van de heer Frédéric. Er werd eveneens een hoorzitting georganiseerd.

Lors de la discussion des articles, Mme Becq et M. Terwingen ont présenté plusieurs amendements et sous-amendements à l'article 1^{er}.

Bij de artikelsgewijze bespreking van artikel 1 dienden mevrouw Becq en de heer Terwingen diverse amendementen en subamendementen in.

Ces amendements ont été adoptés sans grandes discussions.

Deze amendementen werden zonder grote discussies goedgekeurd.

M. Brotcorne a également déposé divers amendements. Les amendements n^{os} 49, 51 et 53 ont été adoptés.

Ook de heer Brotcorne diende diverse amendementen in. De amendementen nrs 49, 51 en 53 werden aangenomen.

M. Frédéric a présenté un amendement à l'article 2. Il a voulu donner suite aux observations formulées par le Conseil d'État sous la précédente législature. Les sous-amendements n^{os} 24 et 55 à 58 ont ensuite été déposés. Mme Becq et M. Terwingen ont présenté l'amendement n^o 19 à l'article 2.

De heer Frédéric diende een amendement in op artikel 2. Het wil gevolg geven aan de opmerkingen van de Raad van State tijdens de vorige regeerperiode. Daarop werden de subamendementen nrs 24 en 55 tot 58 ingediend. Mevrouw Becq en de heer Terwingen dienden amendement nr. 19 op artikel 2 in.

L'amendement n^o 59 à l'article 3 présenté par M. Frédéric est adopté.

Het amendement nr. 59 van de heer Frédéric bij artikel 3 wordt aangenomen.

Lors de la discussion de l'article 4, Mme Becq et M. Terwingen ont présenté un amendement n^o 23.

Bij de bespreking van artikel 4 dienen mevrouw Becq en de heer Terwingen amendement nr. 23 in.

M. André Frédéric a présenté un amendement n^o 61 visant à compléter l'article 4, relatif à la prévention de dérives sectaires. Mme Becq a présenté le sous-amendement n^o 62.

De heer André Frédéric dient amendement nr. 61 in tot aanvulling van artikel 4, met betrekking tot het voorkomen van sektarische uitwassen. Mevrouw Becq diende subamendement nr. 62 in.

Ces amendements ont été adoptés.

Deze amendementen werden aangenomen.

Lors de la discussion de l'article 5, Mme Becq a présenté un amendement n^o 41. M. Frédéric a présenté un amendement tendant à remplacer l'intitulé.

Bij de bespreking van artikel 5 diende mevrouw Becq amendement nr. 41 in. De heer Frédéric dient een amendement in tot vervanging van het opschrift.

Les membres de la commission ont ensuite demandé une seconde lecture aux services juridiques de la Chambre et ont abordé les conclusions lors de la réunion de la commission du 31 mai.

De commissieleden vroegen vervolgens een tweede lezing aan de juridische diensten van de Kamer en bespraken de bevindingen op de commissievergadering van 31 mei.

D'autres amendements ont encore été présentés à la suite de certaines observations. Pour le reste, les corrections légistiques suggérées ont été adoptées par les membres de la commission.

Vervolgens werden nog amendementen ingediend naar aanleiding van een aantal opmerkingen. Verder werden de voorgestelde wetgevingstechnische verbeteringen aanvaard door de commissieleden.

La proposition de loi a été adoptée par neuf voix pour et trois abstentions. (*Applaudissements*)

Het wetsvoorstel werd aangenomen met negen stemmen voor en drie onthoudingen. (*Applaus*)

Je m'exprime à présent au nom du groupe N-VA.

Ik kom nu tussen in naam van de N-VA-fractie.

La N-VA s'est abstenue en commission parce que nous estimons que l'incrimination de la déstabilisation mentale dans les sectes et les abus de la situation de faiblesse de personnes sont deux thèmes trop dissemblables pour être traités conjointement. À nos yeux, le texte est encore trop vague sur certains points. Nous allons donc nous abstenir lors du vote sur la proposition de loi en séance plénière.

De N-VA heeft zich onthouden in de commissie omdat wij menen dat de strafbaarstelling van mentale destabilisatie bij sekten en het misbruik van verzwakte personen te verschillend zijn om samen te behandelen. Voor ons is de tekst op een aantal punten nog te vaag en daarom zullen we ons onthouden bij de stemming over dit wetsvoorstel in de plenaire zitting.

Le **président**: M. Landuyt est co-rapporteur.

De **voorzitter**: De heer Landuyt is co-rapporteur.

01.02 Renaat Landuyt, rapporteur: Je me réfère à l'exposé de mon collègue-rapporteur. *(Applaudissements)*

01.02 Renaat Landuyt, rapporteur: Ik verwijs naar de uiteenzetting van mijn collega-rapporteur. *(Applaus)*

Le **président**: J'entends des applaudissements sur tous les bancs pour M. Landuyt. *(Rires)*

De **voorzitter**: Ik hoor applaus op alle banken voor de heer Landuyt. *(Gelach)*

01.03 André Frédéric (PS): Je me réjouis de voir se concrétiser ce travail de longue haleine et j'espère qu'une large majorité votera en faveur de ce texte.

01.03 André Frédéric (PS): Het verheugt me dat we hier vandaag het tastbare resultaat van onze lange werkzaamheden kunnen voorleggen en ik hoop dat we deze tekst met een grote meerderheid zullen goedkeuren.

Il ne s'agit pas de remettre en cause les fondements de l'article 14 de la Constitution, qui garantit la liberté religieuse, ni de contester le rôle joué par l'État dans le financement des cultes reconnus.

Het is niet de bedoeling om de grondslag van artikel 14 van de Grondwet, dat de vrijheid van eredienst waarborgt, ter discussie te stellen, noch om de rol van de Staat in de financiering van de erkende erediensten te betwisten.

Le rapport du groupe de travail approuvé le 30 mars 2006 par notre Assemblée (DOC 51/2357/001) relevait l'absence, dans notre Code pénal, d'une disposition permettant de sanctionner l'abus de faiblesse des personnes.

In het verslag van de werkgroep (DOC 51/2357/001) dat op 30 maart 2006 door onze Assemblee werd goedgekeurd, werd erop gewezen dat ons Strafwetboek geen bepaling bevat die het mogelijk maakt om het misbruik van personen in een verzwakte positie te bestraffen.

Nous nous sommes donc intéressés à la loi française (dite "About-Picard"), qui répondait très précisément aux mêmes carences constatées dans le Code pénal français. Nous avons rencontré M. Georges Fenech, président de la Mission interministérielle de vigilance et de lutte contre les dérives sectaires (MIVILUDES), l'équivalent français de notre Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles (CIAOSN), et Mme Catherine Picard. Celle-ci a épinglé cinq à six condamnations par an, en France, d'organisations sectaires, mais aussi 500 à 600 condamnations pour abus de faiblesse d'une personne âgée.

We hebben ons dan ook over de Franse wetgeving ter zake – meer bepaald de wet 'About-Picard' – gebogen, die een zeer precieze oplossing aandroeg voor soortgelijke leemtes die in het Franse Strafwetboek waren vastgesteld. We hebben een ontmoeting gehad met de heer Georges Fenech, de voorzitter van de Mission interministérielle de vigilance et de lutte contre les dérives sectaires (MIVILUDES), de Franse tegenhanger van ons Informatie- en Adviescentrum inzake de schadelijke sektarische organisaties (IACSSO), en met mevrouw Catherine Picard. Zij vertelde ons dat er in Frankrijk jaarlijks vijf à zes sektarische organisaties worden veroordeeld, maar dat er daarnaast ook sprake is van 500 tot 600 veroordelingen wegens misbruik van oudere personen in een verzwakte positie.

En dix ans, le CIAOSN a été interrogé – tant par les pouvoirs publics que par les citoyens – à propos de 820 organisations.

La diversification des organisations sectaires (développement personnel, formation professionnelle, santé) doit nous inciter à compléter rapidement notre définition légale des "sectes nuisibles" pour permettre à la Sûreté de l'État d'investiguer dans ces domaines.

C'est en 2007 que nous avons déposé la proposition de loi, sériant de manière exhaustive les pratiques sectaires et leurs conséquences afin de les incriminer sévèrement.

L'avis rendu par le Conseil d'État était, à juste titre, fort critique au sujet des infractions que nous proposons d'insérer dans le Code pénal, car celles-ci n'étaient pas assez précises.

Nous avons procédé aux auditions de Mme Picard, de M. Fenech, de M. Henri-Pierre de Cordes, le président du CIAOSN, ainsi que de professeurs et de chercheurs des Facultés universitaires de Namur. Ceux-ci nous ont conforté dans l'idée qu'un texte réprimant l'abus de la faiblesse des personnes était nécessaire. Il ne s'agit pas d'un texte anti-secte, mais réprimant les dérives dangereuses qui sont l'apanage de certains de ces mouvements.

À la suite de la chute du gouvernement, nous avons introduit notre proposition avec un amendement visant à remédier aux défauts du texte d'origine. Le service spécialisé de la police et du parquet, en la personne du procureur général de Liège, M. Cédric Visart de Bocarmé, a appuyé notre démarche.

Notre amendement a incriminé l'abus de faiblesse (physique ou psychique) envers des personnes, les amenant à poser des actes préjudiciables pour elles-mêmes ou leur patrimoine. L'article 442^{quater} nouveau du Code pénal vise l'état de faiblesse altérant gravement la capacité de discernement. Enfin, nous avons aussi prévu une peine de réclusion de dix à quinze ans pour les abus de faiblesse qui auront conduit à la mort de la victime.

Grâce à l'effort conjoint des différents groupes de notre Parlement, avec votre soutien, une lacune sera comblée. (*Applaudissements*)

Op tien jaar tijd werd het IACSSO – zowel door de overheid als door de burgers – om inlichtingen gevraagd over 820 organisaties.

De toenemende verscheidenheid van sektarische organisaties (persoonlijke ontwikkeling, beroepsopleiding, gezondheid) moet ons ertoe aanzetten om de wettelijke definitie van het begrip schadelijke sekten op korte termijn aan te vullen, zodat de Veiligheid van de Staat op die terreinen onderzoek kan verrichten.

Het wetsvoorstel werd in 2007 ingediend en bevatte een exhaustieve classificatie van sektarische praktijken en de gevolgen ervan, om ze streng te kunnen bestraffen.

De Raad van State liet zich in zijn advies terecht zeer kritisch uit over de strafbare feiten die wij in het Strafwetboek wilden laten opnemen, omdat deze niet precies genoeg waren omschreven.

We organiseerden hoorzittingen met mevrouw Picard, de heer Fenech, de heer Henri-Pierre de Cordes, voorzitter van het IACSSO, alsook met professoren en onderzoekers van de Facultés universitaires de Namur. Zij hebben ons gesterkt in de overtuiging dat de tekst moest handelen over het beteugelen van het misbruik van personen in een verzwakte positie. Dit is geen tekst tegen sekten; het gaat om het beteugelen van de kwalijke gevolgen die eigen zijn aan de werking van een aantal van deze bewegingen.

Na de val van de regering hebben wij ons voorstel ingediend samen met een amendement om aan de tekortkomingen van de oorspronkelijke tekst te verhelpen. De gespecialiseerde dienst van de politie en van het parket, in de persoon van de procureur-generaal te Luik, de heer Cédric Visart de Bocarmé, heeft ons initiatief gesteund.

In ons amendement wordt het misbruik van personen in een verzwakte (fysieke of geestelijke) positie, dat hen ertoe brengt handelingen te verrichten die hun integriteit of hun vermogen aantasten, strafbaar gesteld. Het nieuwe artikel 442^{quater} van het Strafwetboek heeft betrekking op de toestand van zwakte die het oordeelsvermogen van de betrokkene ernstig verstoort. We hebben, tot slot, ook voorzien in een gevangenisstraf van tien tot vijftien jaar voor misbruik van zwakte die de dood van het slachtoffer veroorzaakt.

Dankzij de gezamenlijke inspanning van de verschillende fracties in ons Parlement, en met uw steun, zal een leemte kunnen worden aangevuld.

(Applaus)

01.04 Sonja Becq (CD&V): La présente proposition de loi transpose les recommandations de la commission d'enquête sur les sectes en une réglementation concrète relative à la protection des victimes des sectes. Les auditions ont mis en exergue que la notion de protection devait être étendue à toute personne se trouvant dans une situation vulnérable. Je pense notamment aux victimes de violences psychiques ou à la violence envers les personnes âgées.

Nous avons inscrit dans le Code pénal un certain nombre de circonstances aggravantes pour les délits commis envers les personnes vulnérables, à savoir l'abandon de famille, la violence intrafamiliale par prise d'otage, le viol ou l'attentat à la pudeur, l'abstention coupable pour non-assistance à personne en danger et l'abandon dans le besoin.

Nous avons également apporté un changement dans la partie "infraction, vol et extorsion", par exemple entre conjoints au détriment d'un des époux. À l'heure actuelle, les infractions commises au sein de la famille donnent lieu à des poursuites civiles et non pénales.

Il a, en outre, été précisé que les personnes vulnérables, livrées à elles-mêmes, pour qui l'introduction d'une plainte n'est pas toujours évidente, peuvent faire appel à un organisme d'intérêt public possédant la personnalité civile depuis cinq ans au moins et dont les statuts l'autorisent à intervenir en faveur de victimes de dérives sectaires ou à protéger les victimes de violence ou de maltraitance intrafamiliale ou dans des institutions. L'organisme ne peut évidemment intercéder qu'avec l'autorisation des intéressés. Cette protection doit pouvoir être garantie en cas notamment de harcèlement, de *stalking*, d'infractions de violence intrafamiliale, de maltraitance de personnes âgées et d'abandon dans le besoin.

En ce qui concerne le secret professionnel, il est établi que le droit à la parole peut être exercé dans le cas de personnes vulnérables, quel que soit l'âge. Il ne s'agit pas d'imposer une obligation de parler mais de lever le secret professionnel sans pour autant encourir de poursuites pénales.

J'estime qu'avec ce travail législatif, nous sommes parvenus à un ensemble cohérent au service des personnes vulnérables ou de la vulnérabilité desquelles il pourrait être abusé.

01.04 Sonja Becq (CD&V): Dit wetsvoorstel zet de aanbevelingen van de commissie die gewerkt heeft rond de sektarische organisaties, om in een concrete regeling van de bescherming van de slachtoffers van de sekten. Naar aanleiding van de hoorzittingen werd het duidelijk dat het concept bescherming zou moeten uitgebreid worden naar eenieder die zich in een kwetsbare positie bevindt. Ik denk aan slachtoffers van psychisch geweld of van geweld ten aanzien van bejaarden.

We hebben in het Strafwetboek een aantal verzwarende omstandigheden laten opnemen ten aanzien van misdrijven gepleegd jegens kwetsbare personen. Ik vermeld: verlating van familie, intrafamiliaal geweld door gijzeling, verkrachting of aanranding van de eerbaarheid, schuldig verzuim bij weigering om te helpen en achterlating in behoeftige toestand.

We hebben ook een wijziging aangebracht in het deel 'misdrijf, diefstal en afpersing', bijvoorbeeld wanneer dit gebeurt tussen gehuwden ten nadele van de echtgenoot. Die misdrijven binnen de familie geven vandaag alleen maar aanleiding tot burgerrechtelijke maar niet tot strafrechtelijke vervolging.

Er wordt ook bepaald dat kwetsbare personen die er alleen voor staan en voor wie het indienen van een klacht niet altijd evident is, hiervoor beroep kunnen doen op een instelling van openbaar nut die minstens vijf jaar rechtspersoonlijkheid heeft en die in haar statuten vermeldt dat zij optreedt voor slachtoffers van sektarische uitwassen of slachtoffers van geweld of mishandeling in familie of deze in instellingen beschermt. Uiteraard kunnen zij maar optreden mits toestemming van betrokkenen. Die bescherming moet kunnen gegarandeerd worden in geval van onder meer belaging, stalking, misdrijven van intrafamiliaal geweld, oudermishandeling en verlating in een behoeftige toestand.

Wat het beroepsgeheim betreft, wordt bepaald dat men gebruik kan maken van het spreekrecht in geval van kwetsbare personen, ongeacht de leeftijd. Het gaat niet om spreekplicht maar om een ontheffing van het beroepsgeheim zonder hiervoor strafrechtelijk te worden vervolgd.

Ik meen dat we met dit wetgevend werk tot een coherent geheel gekomen zijn dat ten dienste zal staan van mensen die kwetsbaar zijn of van wier kwetsbaarheid misbruik kan worden gemaakt.

(Applaudissements)

01.05 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Les recommandations du compte rendu de la commission d'enquête de 1997 sur les sectes établissaient notamment "la nécessité d'une adaptation et d'une extension de l'arsenal juridique, compte tenu des dangers que présentent les organisations sectaires nuisibles". Il a été constaté que de nombreux délits commis par les sectes pouvaient déjà faire l'objet de poursuites judiciaires, mais qu'il était – et qu'il demeure d'ailleurs toujours difficile – d'intenter des poursuites du fait de pratiques telles que le trafic d'influence, les menaces, la mise sous pression entraînant une déstabilisation mentale et l'incitation au suicide, par exemple. Les membres de certains partis ont dès lors pris l'initiative de couler cette recommandation dans un texte de loi.

Les auditions organisées sous la précédente législature ont déjà clairement révélé la nécessité d'une protection la plus étendue possible et le fonctionnement du système français a par ailleurs inspiré nos travaux.

Le déroulement des débats en commission a été quelque peu bizarre. Par le biais d'amendements proposés par le CD&V et le cdH, l'objectif initial a été progressivement réorienté vers une extension de la protection pénale de personnes particulièrement vulnérables contre la maltraitance et la malmenance et plus de vingt articles du Code pénal ont ainsi été modifiés.

La cohérence du travail législatif a souffert deux orientations prises par la commission. Face à cette évolution, la N-VA s'est abstenue. En raison de l'importance de la nouvelle incrimination introduite dans le Code pénal par le nouvel article 442^{quater} et de l'aggravation des peines pour les actes commis contre une personne vulnérable, l'Open Vld a apporté sa contribution constructive.

Il est important que lorsqu'ils constatent des violences graves contre des personnes âgées, des malades, des personnes handicapées ou des femmes enceintes, les médecins et le personnel soignant puissent rompre le secret professionnel. Actuellement, cette possibilité n'existe que lorsque les victimes sont des enfants mineurs. De même, le vol entre époux, parents et enfants n'est actuellement pas passible de poursuites pénales. Grâce à ce texte, le vol, l'extorsion, l'escroquerie et la tromperie au sein de la famille pourront être punis si la victime est une personne vulnérable.

(Applaus)

01.05 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): In de aanbevelingen in het verslag van de onderzoekscommissie rond de sekten uit 1997 werd onder andere gezegd 'dat het nodig was om een aanpassing en uitbreiding van het wetgevend arsenaal te verwezenlijken, rekening houdend met de gevaren die de schadelijke sektarische organisaties veroorzaken'. Er werd vastgesteld dat heel wat door sekten gepleegde misdrijven al strafrechtelijk konden worden vervolgd maar dat praktijken zoals bijvoorbeeld beïnvloeden, bedreigen, onder druk zetten met mentale destabilisatie tot gevolg en aanzetten tot het plegen van zelfmoord heel moeilijk vervolgbaar waren en trouwens nog steeds zijn. Door leden van diverse partijen werd dan ook het initiatief genomen om deze aanbeveling in wetgevend werk te gieten.

Uit de tijdens vorige regeerperiode gehouden hoorzittingen bleek al een duidelijke nood aan een zo ruim mogelijke bescherming evenals de inspirerende werking van het Franse voorbeeld.

De bespreking in de commissie kende een vrij bizar verloop. Via amendementen van CD&V en cdH werd de oorspronkelijke doelstelling meer en meer gestuurd in de richting van een uitbreiding van de strafrechtelijke bescherming van bijzonder kwetsbare personen tegen mishandeling en tegen misbehandeling. Als gevolg hiervan werd er aan meer dan twintig artikelen in het Strafwetboek wijzigingen aangebracht.

Dat de commissie eigenlijk twee richtingen is uitgegaan, heeft de coherentie van het wetgevend werk niet echt deugd gedaan. N-VA reageerde hierop door zich te onthouden. Open Vld heeft constructief meegewerkt wegens het belang van de nieuwe strafbaarstelling door de invoering van het nieuw artikel 442^{quater} in het Strafwetboek en wegens de strafverzwaring bij daden gepleegd ten aanzien van een kwetsbaar persoon.

Belangrijk is dat dokters en hulpverleners hun beroepsgeheim mogen schenden als zij vaststellen dat er sprake is van zwaar geweld tegen bejaarden, zieken, gehandicapten of zwangere vrouwen. Vandaag is dat enkel mogelijk als het om minderjarige slachtoffers gaat. Vandaag is het ook niet mogelijk om diefstal tussen echtgenoten, ouders en kinderen te vervolgen. Met deze tekst maken wij bestraffing van diefstal, afpersing, oplichting en bedriegerij binnen de familie mogelijk als het slachtoffer een kwetsbaar persoon is.

Quatorze ans après les recommandations formulées par la commission spéciale, l'Open Vld apportera son soutien à cette proposition de loi.

01.06 Bert Schoofs (VB): Ce thème a déjà été débattu sous la précédente législature dans le cadre de l'examen d'une proposition déposée par le PS. Cette proposition n'est pas devenue loi mais j'ai comparé par curiosité la définition de l'infraction figurant dans cette proposition de loi à la communication du gouvernement à propos de la crise de la banque Fortis survenue au cours de la même période. Elle aurait parfaitement pu être appliquée. En exhortant la population à ne pas exploiter au détriment de Fortis l'incertitude et l'angoisse ambiantes, le gouvernement aurait pu être qualifié d'organisation sectaire.

Mon idée était seulement de montrer à quel point il est difficile de rendre punissables des faits lorsque interviennent des formes subtiles de pouvoir ou de contrôle d'une personne sur une autre. Une fois encore, malgré tous les efforts fournis, cet objectif, respectable en soi, n'est pas atteint. Si le mérite d'avoir inscrit dans la loi la vulnérabilité des plus faibles revient au CD&V, on est malheureusement passé un peu à côté du problème des gens parfaitement sains qui tombent aux mains des sectes. Or c'était là selon moi l'idée de départ de cette proposition. Protéger les personnes vulnérables n'en demeure pas moins un objectif louable, qui est du reste atteint dans de nombreux articles de cette proposition de loi.

Il appartient désormais à la jurisprudence et à la doctrine d'approfondir les concepts contenus dans cette loi. Je crains néanmoins une certaine confusion, de nombreux concepts étant relativement peu précis. Prenez, par exemple, le nouvel article 442*quater* du Code pénal qui vise les sectes et les gourous. La lecture du texte de cet article indique qu'il faut d'abord établir une situation de faiblesse préexistante, qui doit être suivie d'abus et de tromperie portant préjudice à l'intégrité physique ou mentale ou au patrimoine de la personne vulnérable et qui va amener la victime à poser un acte qu'elle n'aurait jamais commis dans des circonstances normales ou va l'amener à s'abstenir de poser un acte qu'elle aurait commis dans des circonstances normales.

Une interprétation souple de cet article permettra de sanctionner pratiquement tout le monde pour n'importe quel acte. Une interprétation stricte de ces dispositions rend l'application de la loi impossible. Le nombre de conditions à remplir dans ce cas est trop élevé et l'article n'atteindra pas l'objectif poursuivi.

Veertien jaar na de aanbevelingen van de bijzondere commissie, zal Open Vld haar steun geven aan dit wetsvoorstel.

01.06 Bert Schoofs (VB): Tijdens de vorige legislatuur werd deze materie al eens besproken naar aanleiding van een voorstel van de PS. Het kwam toen niet tot een wet, maar voor de aardigheid heb ik de definitie van het misdrijf in dat wetsvoorstel eens naast de communicatie van de regering over de Fortiscrisis gelegd, die in diezelfde periode plaatsvond. Ze bleek perfect toepasbaar. Met haar aanjagen van de bevolking om de heersende onzekerheid en de angst niet tegen Fortis te gebruiken, kon de regering als een sektarische organisatie worden bestempeld.

Dit maar om duidelijk te maken hoe moeilijk het is om feiten te incrimineren waarbij sprake is van subtiële macht of controle van de ene persoon op de andere. Ondanks de vele inspanningen is ook ditmaal die, op zich eerbare, doelstelling niet gehaald. Het is de verdienste van de CD&V om de kwetsbaarheid van de zwakkeren in de wet in te schrijven, maar daarmee wordt wel een beetje voorbijgegaan aan het probleem van perfect gezonde mensen die in de handen van sektes vallen. En dat was volgens mij toch de oorspronkelijke bedoeling van dit voorstel. Kwetsbare mensen beschermen is evenwel een eerbaar doel en in veel artikels in dit wetsvoorstel wordt het ook bereikt.

Het is nu aan de rechtspraak en de rechtsleer om de begrippen in deze wet verder uit te diepen. Ik vrees echter dat dit voor verwarring zal zorgen omdat veel begrippen nogal vaag zijn. Neem nu het nieuwe artikel 442*quater* van het Strafwetboek, dat sektes en goeroes viseert. Wie de tekst van dat artikel leest, begrijpt dat er eerst sprake moet zijn van een vooraf bestaande zwakheid, dat er vervolgens bedrieglijk misbruik en bedrog moet zijn gepleegd met als resultaat de aantasting van de fysieke of geestelijke integriteit of het vermogen van de kwetsbare persoon, waardoor het slachtoffer een handeling stelt die het in normale toestand nooit zou stellen of het slachtoffer zich precies van een handeling onthoudt die het in normale omstandigheden wel zou hebben gesteld.

Als dat artikel soepel wordt geïnterpreteerd, dan kan zowat iedereen ermee worden gestraft om zowat eender wat. Wordt het streng geïnterpreteerd, dan is het onwerkbaar. Er zijn dan zoveel voorwaarden die moeten worden vervuld, dat het artikel zijn doel zal missen.

La proposition fait également référence aux techniques spéciales utilisées par l'auteur. Comment y répondra-t-on? Un vendeur d'aspirateurs doit-il rencontrer des problèmes pour avoir vendu un aspirateur de façon convaincante à une personne vulnérable qui a ensuite eu un accident avec cet appareil?

Les liens familiaux constituent dans le cadre de cette loi une circonstance aggravante. À présent, la Commission spéciale "Abus sexuels" a précisément estimé que l'inceste ne doit pas être sanctionné plus lourdement que d'autres abus. On peut donc parler d'une incohérence dont je crains qu'elle puisse être contestée devant la Cour constitutionnelle.

Cette proposition contient des éléments positifs et poursuit des objectifs louables. Nous considérons toutefois que son assise juridique est insuffisante pour pouvoir l'adopter. Notre groupe s'abstiendra.

01.07 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Je voudrais aujourd'hui, à l'occasion de la 6^e journée mondiale de la lutte contre la maltraitance des personnes âgées, relayer les résultats d'une étude de l'Université de Liège qui montre que plus d'une personne de plus de 70 ans sur quatre aurait été victime d'un acte de maltraitance. La maltraitance la plus répandue serait d'ordre psychologique. Viennent ensuite les attaques au patrimoine puis les violences physiques et médicales. La violence émane le plus souvent des personnes dites "de confiance". L'étude relève également le problème causé par le fait que notre société isole les personnes âgées.

La proposition de loi permet d'incriminer ceux qui abusent des personnes en situation de vulnérabilité en raison de l'âge, d'un état de grossesse, d'une maladie, d'une infirmité ou d'une déficience physique ou mentale.

Il faudra, pour être incriminé, que l'auteur ait eu connaissance de l'état de faiblesse de la victime. Des circonstances aggravantes ont été ajoutées: l'abus est commis sur un mineur ou il cause une maladie incurable, une incapacité grave voire la mort. La violation du secret professionnel ne sera plus poursuivie s'il s'agit d'avertir le parquet d'une infraction commise contre une de ces personnes. Le tribunal pourra ordonner que le jugement soit publié aux frais du condamné dans la presse. Tout établissement d'utilité publique et toute association d'aide aux victimes des dérives sectaires pourra ester en justice avec l'accord de la victime.

Verder wordt ook verwezen naar de speciale technieken die de dader gebruikt. Hoe zal dat worden ingevuld? Moet een stofzuigerverkoper in de rats zitten als hij op overtuigende wijze een stofzuiger heeft verkocht aan een zwak persoon, die er een ongeval mee heeft?

Als er sprake is van familiebanden, is dat in deze wet een verzwarende omstandigheid. Nu heeft de Bijzondere Commissie Seksueel Misbruik juist geoordeeld dat incest niet zwaarder moet worden bestraft dan ander misbruik. Er is dus sprake van een inconsequentie, waarvan ik vrees dat ze voor het Grondwettelijk Hof kan worden aangevochten.

Dit voorstel bevat zeker goede elementen en de bedoeling is zonder meer eerbaar. Toch zien wij te weinig juridische houvast om het te kunnen goedkeuren. Onze fractie zal zich onthouden.

01.07 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Op deze 6^{de} werelddag tegen ouderenmishandeling wil ik de resultaten aanhalen van een studie van de Universiteit de Liège, waaruit blijkt dat meer dan een op vier personen boven de 70 jaar het slachtoffer zou zijn van mishandeling. Het meest verspreid is psychologische mishandeling. Daarna volgen de aantasting van het vermogen, en fysiek en medisch geweld. Meestal is een zogezegde vertrouwenspersoon verantwoordelijk voor het geweld. In die studie wordt er eveneens gewezen op het probleem van het isoleren van de ouderen door onze samenleving.

Met dit wetsvoorstel wordt het mogelijk hen die misbruik maken van personen die ingevolge hun leeftijd, zwangerschap, een ziekte, dan wel een lichamelijk of geestelijk gebrek of onvolwaardigheid in een kwetsbare toestand verkeren, te vervolgen.

De feiten zijn slechts strafbaar indien de dader kennis had van de verzwakte positie van het slachtoffer. Er werden verzwarende omstandigheden toegevoegd, namelijk wanneer een minderjarige wordt misbruikt of wanneer het misbruik leidt tot een ongeneeslijke ziekte, een blijvende arbeidsongeschiktheid of de dood voor gevolg heeft. De schending van het beroepsgeheim zal niet meer worden vervolgd als het de bedoeling was het parket op de hoogte te brengen van een misdrijf tegen een van die personen. De rechtbank kan bevelen dat de veroordeling op kosten van de veroordeelde in de pers wordt gepubliceerd. Elke instelling van openbaar nut en elke vereniging die

tot doel heeft de slachtoffers van sektarische uitwassen bij te staan, kan met het akkoord van het slachtoffer in rechte optreden.

Nous avons également formulé quelques critiques qui seront exposées par mon collègue M. Van Hecke, notamment sur les circonstances aggravantes mais aussi liées au débat en cours au sein de la commission "Abus sexuels" que suit mon collègue.

We hebben ook enkele punten van kritiek, die door mijn collega de heer Van Hecke zullen worden behandeld, namelijk met betrekking tot de verzwarende omstandigheden maar ook in verband met het debat dat aan de gang is in de opvolgingscommissie Seksueel Misbruik, dat door mijn collega wordt gevolgd.

01.08 Christian Brotcorne (cdH): Il faut savoir gré à M. Frédéric d'avoir accepté que sa proposition initiale soit élargie pour quitter la seule orbite des sectes. Bien entendu, nous souscrivons aux objectifs de la proposition de base de M. Frédéric ainsi qu'au texte déposé par le CD&V pour intégrer dans le Code pénal la notion de "personnes vulnérables" en prévoyant des peines spécifiques lorsque certains faits sont commis à leur encontre.

01.08 Christian Brotcorne (cdH): We moeten de heer Frédéric bedanken omdat hij ermee heeft ingestemd dat zijn oorspronkelijke voorstel werd uitgebreid en dat men zich niet langer beperkte tot sektarische kringen. We zijn het uiteraard eens met de doelstellingen van het basisvoorstel van de heer Frédéric, alsook met de door CD&V ingediende tekst om in het Strafwetboek het begrip 'kwetsbare personen' op te nemen en specifieke straffen op te leggen wanneer deze het slachtoffer worden van bepaalde feiten.

Je m'arrêterai aux éléments plus spécifiques repris de la proposition que j'avais déposée, qui permet d'intégrer dans le Code pénal deux éléments nouveaux.

Ik zal meer specifiek blijven stilstaan bij de punten die werden overgenomen uit het door mij ingediende voorstel, waardoor twee nieuwe bepalingen worden opgenomen in het Strafwetboek.

D'abord, il s'agit de prévoir le prononcé de peines plus lourdes dans des cas où le Code pénal incrimine déjà des faits susceptibles d'être sanctionnés et commis à l'égard de personnes vulnérables.

In de eerste plaats kunnen er zwaardere straffen worden uitgesproken wanneer reeds in het Strafwetboek opgenomen strafbare feiten worden gepleegd ten aanzien van kwetsbare personen.

Autre nouveauté: l'éventail des peines susceptibles d'être prononcées par le juge est également élargi.

Andere nieuwigheid: het straffenarsenaal dat de rechter kan opleggen, wordt verruimd.

Lorsque des infractions sont commises à l'égard de ces personnes vulnérables, il sera possible de prévoir l'interdiction pour les commettants d'encore exercer une activité professionnelle au sein d'une structure d'hébergement collectif pour personnes vulnérables.

Wanneer iemand strafbare feiten pleegt jegens dergelijke kwetsbare personen, zal het mogelijk zijn de dader te verbieden nog langer een professionele activiteit uit te oefenen in een structuur voor gemeenschappelijk verblijf van die kwetsbare personen.

De même, nous élargissons la possibilité pour le juge d'appliquer l'article 33 du Code pénal, qui permet de déchoir des droits civils ou politiques.

Zo breiden we ook de mogelijkheden van de rechter uit om artikel 33 van het Strafwetboek, op grond waarvan iemand van de uitoefening van zijn burgerlijke of politieke rechten kan worden ontzet, toe te passen.

Mme Boulet vient de rappeler les chiffres de maltraitance ou d'abandon des ascendants. Cela sera désormais incriminé dans le Code pénal, de la même manière que sont aujourd'hui condamnables les parents ou adoptants qui ont laissé leur enfant dans le besoin.

Mevrouw Boulet heeft zojuist de cijfers met betrekking tot de mishandeling en de verlatenheid van ascendenten in herinnering gebracht. Die praktijken worden voortaan ook strafbaar gesteld door het Strafwetboek, zoals vandaag reeds het geval is voor (adoptie)ouders die hun kind in behoeftige toestand achterlaten.

Le travail qui a été mené au sein de la commission a eu le mérite d'élargir différentes hypothèses qui tiennent compte de l'évolution démographique et sociologique et qui rendront leur dignité à toutes ces personnes. Le cdH votera le texte élaboré par la commission de la Justice.

De werkzaamheden van de commissie hebben de verdienste gehad dat diverse hypothesen werden uitgebreid waarin rekening wordt gehouden met de demografische en sociologische ontwikkelingen en waardoor al die personen in hun waardigheid zullen worden hersteld. Het cdH zal dan ook zijn zegel hechten aan de tekst die door de commissie voor de Justitie werd uitgewerkt.

01.09 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Comme il a été dit précédemment, cette proposition de loi a déjà une longue histoire. Le texte a pris une drôle de tournure en fin de parcours. Son but initial était de protéger les personnes en situation de faiblesse contre les abus de certaines sectes. Une telle législation s'avère indispensable car il s'agit d'abus très graves comme l'extorsion d'argent, l'incitation à l'abandon familial, l'esclavage ou la prostitution. Nous soutenons l'inscription d'une nouvelle catégorie d'infractions dans le Code pénal pour que soient sanctionnés les abus à l'égard de personnes en position de faiblesse. Cette proposition répondait d'ailleurs à une demande de la Justice.

01.09 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Zoals reeds gezegd heeft dit wetsvoorstel een lange voorgeschiedenis. Op het einde van de rit heeft de tekst nog een rare wending gekregen. Oorspronkelijk was de bedoeling om personen in een verzwakte positie te beschermen tegen misbruiken van bepaalde sekten. Het is noodzakelijk om over dergelijke wetgeving te beschikken, want het gaat over zware misbruiken, zoals het afhandig maken van geld, het aanzetten tot het verlaten van het gezin, slavernij of prostitutie. Wij steunen de invoering van een nieuwe categorie misdrijven in het Strafwetboek die het misbruiken van personen in een verzwakte positie streng aanpakt. Dit voorstel kwam er overigens op vraag van Justitie.

Les sectes n'étant pas les seules à abuser des personnes en situation de faiblesse, le texte original a fait l'objet de toute une série d'amendements. La volonté de lutter contre toute forme d'abus, quelle qu'elle soit, est évidemment une bonne chose en soi. Nous tenons cependant à formuler quelques remarques. Des auditions ont été organisées en ce qui concerne la première partie de la proposition et l'avis du Conseil d'État a été sollicité, ce qui n'est pas le cas des amendements. Nous nous interrogeons sur le bien-fondé de cette manière de procéder.

Omdat sekten niet de enigen zijn die misbruik maken van mensen in een zwakke positie, werd ook een hele reeks amendementen toegevoegd aan de oorspronkelijke tekst. In principe is het een goede zaak dat er ook tegen deze misbruiken gestreden kan worden, maar wij hebben toch een aantal opmerkingen. Over het eerste deel van het voorstel werden er hoorzittingen georganiseerd en werd het advies van de Raad van State gevraagd, wat niet gebeurde over de amendementen. Wij vragen ons af of dit wel de juiste manier van werken is.

Il faut également être prudent par rapport à la notion de "situation de faiblesse" vue comme une circonstance aggravante. Les auteurs de la proposition partent du principe qu'un auteur ayant un lien de parenté avec la victime sait nécessairement que celle-ci se trouve en position de faiblesse, ce qui, d'après nous, n'est pas forcément le cas. Nous craignons en outre certaines difficultés pratiques concernant l'application de dispositions qui ont été ajoutées par le biais d'amendements.

Wij moeten ook voorzichtig zijn met het invoeren van 'een verzwakte positie' als verzwarende omstandigheid. Het voorstel gaat ervan uit dat een dader die verwant is aan het slachtoffer automatisch weet dat het slachtoffer zich in een verzwakte positie bevindt, wat volgens ons niet altijd het geval zal zijn. Daarnaast vrezen wij ook dat er in de praktijk problemen kunnen zijn met het toepassen van bepalingen die via amendementen werden toegevoegd.

La proposition prévoit également l'assouplissement du secret professionnel. Il s'agit là d'une mesure grave qui a été également évoquée lors des débats de la Commission spéciale sur les Abus sexuels. L'idée serait ainsi de modifier l'article 458bis du Code pénal. Or, d'ici quelques semaines, il faudra peut-être à nouveau modifier cet article en

Het voorstel regelt ook de versoepeling van het beroepsgeheim. Dat is een zwaarwichtige maatregel die ook al aan bod kwam in de Bijzondere Commissie Seksueel Misbruik. Er wordt voorgesteld om artikel 458bis van het Strafwetboek te wijzigen. Over een aantal weken wijzigen we dat artikel misschien opnieuw in uitvoering van de

exécution des recommandations de la Commission spéciale. Il aurait mieux valu examiner ces deux éléments ensemble plutôt que de réviser un article deux fois en si peu de temps.

Cette proposition instaure la possibilité, pour les associations, d'ester en justice pour défendre les intérêts des victimes. Mon groupe est un fervent partisan de ce principe mais, depuis vingt ans déjà, on instaure des dispositions de ce type à chaque fois que surgit un problème spécifique. Une disposition similaire figure également parmi les recommandations de la Commission spéciale relative aux Abus sexuels. Il serait préférable de mener un débat de grande envergure afin d'insérer dans le Code judiciaire une disposition générale fixant les conditions auxquelles une association peut ester en justice, afin que la même réglementation soit applicable dans tous les cas. Aujourd'hui, diverses réglementations coexistent, alors qu'elles poursuivent pourtant un objectif identique.

La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (80/8)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi modifiant et complétant le Code pénal en vue d'incriminer l'abus de la situation de faiblesse des personnes et d'étendre la protection pénale des personnes vulnérables contre la maltraitance".

La proposition de loi compte 39 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 39 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

02 **Projet de loi modifiant la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive et le Code d'instruction criminelle, afin de conférer des droits à toute personne auditionnée et à toute personne privée de liberté, et en particulier le droit de consulter un avocat et d'être assistée par lui (1279/1-6)**

Transmis par le Sénat

aanbevelingen van de Bijzondere Commissie. Het was beter geweest om dit samen te bekijken in plaats van een artikel op korte tijd tweemaal te wijzigen.

Dit voorstel voert tevens de mogelijkheid in dat verenigingen in rechte kunnen optreden om de belangen van slachtoffers te verdedigen. Mijn fractie is een grote voorstander van dit principe, maar al twintig jaar worden dergelijke bepalingen ingevoerd telkens wanneer een specifiek probleem opduikt. Iets gelijkaardigs staat ook in de aanbevelingen van de Bijzondere Commissie Seksueel Misbruik. Er zou beter een breed debat gevoerd worden om een algemene bepaling in het Gerechtelijk Wetboek in te voeren, waarbij wordt vastgelegd onder welke omstandigheden een vereniging in rechte kan optreden, zodat de regelgeving in alle gevallen ook dezelfde is. Nu bestaan er verschillende regelingen naast elkaar die eigenlijk hetzelfde doel voor ogen hebben.

De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (80/8)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in 'wetsvoorstel tot wijziging en aanvulling van het Strafwetboek teneinde het misbruik van de zwakke toestand van personen strafbaar te stellen, en de strafrechtelijke bescherming van kwetsbare personen tegen mishandeling uit te breiden'.

Het wetsvoorstel telt 39 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 39 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

02 **Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis en van het Wetboek van strafvordering, om aan elkeen die wordt verhoord en aan elkeen die van zijn vrijheid wordt beroofd rechten te verlenen, waaronder het recht om een advocaat te raadplegen en door hem te worden bijgestaan (1279/1-6)**

Overgezonden door de Senaat

Discussion générale

La discussion générale est ouverte.

02.01 Christian Brotcorne, rapporteur: Ce texte porte sur ce qu'on appelle la problématique Salduz, du nom d'un condamné turc qui s'est pourvu devant la Cour européenne des droits de l'homme, qui disait dans son arrêt que l'impossibilité pour le requérant de se faire assister par un avocat alors qu'il se trouvait en garde à vue a irrémédiablement nui à ses droits de la défense. C'est là qu'est le fond du problème de l'assistance d'un avocat au cours de la première période de privation de liberté.

Le ministre de la Justice a rappelé devant la commission le contenu du texte adopté par le Sénat et a ajouté qu'il convenait de trouver une solution opérationnelle pour le parquet et les services de police et que les propositions doivent rester dans un cadre budgétaire, qui est ce qu'il est.

Je vais épingler quelques éléments les plus innovants pour notre système judiciaire.

D'abord la déclaration des droits. Il s'agit de l'information des personnes concernées par une procédure pénale au moyen d'une lettre de droits notifiée à l'intéressé.

Ensuite, l'assistance d'un avocat. Tout inculpé a droit à une concertation confidentielle avec son avocat. Ce droit s'applique, en principe, à l'ensemble des inculpés, arrêtés ou non. Toutefois, un seuil a été instauré pour rester dans un cadre efficace et financièrement viable. Ce principe ne vaudra que pour les infractions pouvant donner lieu à mandat d'arrêt et passibles d'un an de prison au moins. Une deuxième restriction est prévue: le contentieux en matière de roulage est exclu.

Le texte prévoit également que la consultation entre l'avocat et le prévenu est confidentielle et préalable lorsqu'il n'a pas été arrêté. S'il est arrêté, au-delà de la concertation confidentielle, le prévenu peut bénéficier de l'assistance de son avocat durant l'interrogatoire. Cette assistance a pour but de permettre le contrôle du respect du droit de la

Algemene bespreking

De algemene bespreking is geopend.

02.01 Christian Brotcorne, rapporteur: Dit wetsontwerp heeft betrekking op de zogenaamde Salduz-problematiek, genoemd naar een Turkse veroordeelde die een zaak aanhangig maakte bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, dat in zijn arrest oordeelde dat het feit dat de eisende partij zich in de periode van voorlopige hechtenis niet kon laten bijstaan door een advocaat, diens rechten van verdediging onherstelbaar had aangetast. De kern van de zaak is dus de bijstand van een advocaat tijdens de eerste periode van vrijheidsbeneming.

De minister van Justitie gaf een inleidende uiteenzetting in de commissie over de inhoud van de door de Senaat aangenomen tekst en voegde eraan toe dat er een werkbare oplossing moest worden gevonden voor het parket en de politiediensten en dat de voorstellen binnen het begrotingskader moesten blijven, omdat daar niet aan kan worden getornd.

Ik zal enkele van de meest vernieuwende aspecten voor ons rechtssysteem eruit lichten.

Allereerst de verklaring van rechten, de zogenaamde *letter of rights*. De personen die verwikkeld zijn in een strafprocedure worden door middel van een *letter of rights* die aan de betrokkene betekend wordt, gewezen op hun rechten.

Vervolgens is er de bijstand door een advocaat. Elke verdachte heeft recht op een vertrouwelijk overleg met een advocaat. Dat recht is in principe van toepassing op alle verdachten, ongeacht of zij al of niet aangehouden zijn. Er werd echter een drempel ingebouwd om een werkbare en efficiënte regeling mogelijk te maken die ook nog betaalbaar blijft. Als drempel werden de misdrijven genomen die in aanmerking komen voor het verlenen van een bevel tot aanhouding en die strafbaar zijn met een gevangenisstraf van één jaar of meer. Een tweede inperking die werd ingebouwd betreft de uitsluiting van het zogenaamde 'verkeerscontentieux'.

De tekst bepaalt eveneens dat een verdachte die niet is aangehouden recht heeft op een voorafgaand vertrouwelijk overleg met zijn advocaat. De vrijheidsberoving geeft recht op voorafgaand vertrouwelijk overleg boven het recht op bijstand bij het verhoor. Die bijstand heeft tot doel een controle mogelijk te maken van de

personne interrogée de ne pas s'accuser elle-même ainsi que de sa liberté de garder le silence, ainsi que de contrôler le traitement réservé au prévenu.

Ce texte tente donc de concilier, d'une part, l'efficacité de l'enquête et, d'autre part, les droits de la défense. Lorsque des auditions seront effectuées en violation de ces nouveaux droits, il est prévu qu'elles ne pourront être utilisées ni de manière exclusive, ni de manière déterminante pour une condamnation.

Un élément qui a posé beaucoup de questions est le délai d'arrestation de 24 heures garanti par la Constitution. Par rapport à ces droits nouveaux, ce délai sera très souvent difficile à respecter. Dans cette hypothèse, le juge d'instruction pourra rendre une ordonnance motivée pour le prolonger.

On retiendra encore que la personne arrêtée pourra en informer une personne de son choix et aura aussi droit à une assistance médicale.

Voilà les traits principaux du texte, pour lequel nous avons estimé nécessaire de recueillir l'avis du Conseil d'État.

02.02 Renaat Landuyt, rapporteur: Le ministre de la Justice a résumé en commission les remarques du Conseil d'État sur la base desquelles se sont poursuivies les discussions sur la nécessité ou non d'amender le texte du Sénat. Le Conseil d'État n'avait aucune objection quant à la prolongation du délai d'arrestation, ni à l'absence de nouveau règlement inhérent à l'accès au dossier répressif puisqu'ils ne constituent pas une préoccupation au niveau européen.

Le Conseil d'État a toutefois formulé des remarques concernant le domaine d'application et la limitation ou non du droit à la consultation et à l'assistance. Après discussion, une majorité au sein de la commission a décidé d'autoriser la présence d'un avocat lors de la reconstitution d'un délit, ce qui figure donc également dans le nouveau texte.

Pour ce qui est de la définition et de l'importance de l'assistance – en particulier la définition de 'première audition' et d' 'audition' –, la commission n'a pas dégagé de point de vue majoritaire. Le texte du Sénat n'a donc pas été modifié sur ce point.

La commission a accédé aux remarques relatives à la sanction en cas de non-respect du droit à la consultation ou à l'assistance. Sur ce point, un

erbieiding van het recht van de ondervraagde persoon om zichzelf niet te beschuldigen of van zijn zwijgrecht, alsook van de wijze waarop hij tijdens het verhoor wordt behandeld.

Deze tekst tracht dus enerzijds de efficiëntie van het onderzoek en anderzijds de rechten van de verdediging te verzoenen. Er wordt bepaald dat verhoren, indien ze worden afgenomen in strijd met de nieuw ingevoegde rechten, niet uitsluitend noch in overheersende mate kunnen dienen voor een veroordeling.

Tal van vragen zijn gerezen omtrent de bij de Grondwet gewaarborgde arrestatietermijn van 24 uur. Gelet op die nieuwe rechten zal het zeer vaak moeilijk zijn om die termijn na te leven. In dat geval zal de onderzoeksrechter een met redenen omkleed bevel tot verlenging kunnen uitvaardigen.

Er zij ook op gewezen dat de gearresteerde een persoon naar keuze zal mogen inlichten over zijn aanhouding en ook recht zal hebben op medische bijstand.

Dat zijn de krachtlijnen van de tekst, waarvoor wij het nodig achtten het advies van de Raad van State in te winnen.

02.02 Renaat Landuyt, rapporteur: De minister van Justitie gaf in de commissie een samenvatting van de opmerkingen van de Raad van State, op basis waarvan de discussies verliepen over het al dan niet wijzigen van de tekst uit de Senaat. De Raad van State had geen bezwaren tegen de verlenging van de arrestatietermijn, noch tegen het feit dat er niets nieuws geregeld wordt aangaande de toegang tot het strafdossier. Dit zijn immers op dit moment geen Europese verzuchtingen.

De Raad van State had wel opmerkingen inzake het toepassingsgebied en het wel of niet beperken van het recht op consultatie en bijstand. Na discussie heeft een meerderheid in de commissie beslist om bij de wedersamenstelling van een misdrijf een advocaat toe te laten. Dat staat dan ook in de nieuwe tekst.

Wat de definitie en de omvang van de 'bijstand' betreft – inzonderheid de definitie van 'eerste verhoor' en 'verhoor' – kwam men niet tot een meerderheidsstandpunt in de commissie. De tekst van de Senaat werd op dit punt dan ook niet aangepast.

De commissie ging wel in op de opmerkingen over de sanctie bij het niet-naleven van het consultatierecht of het recht van bijstand. Op dit

nouveau texte a été approuvé.

La commission a suivi le Conseil d'État en ce qui concerne la possibilité pour un mineur d'âge de renoncer au droit à la consultation ou à l'assistance. Cette possibilité a été exclue pour les mineurs.

Un texte complémentaire a également été adopté en ce qui concerne le secret de l'instruction et les implications du droit d'être assisté par un avocat.

02.03 **Sophie De Wit** (N-VA): Il importe peu d'être pour ou contre l'arrêt Salduz de la Cour européenne des droits de l'homme, puisque cet arrêt est une réalité. L'Union européenne impose l'assistance par un avocat et a déjà mis la Belgique en garde contre l'absence d'une réglementation légale en la matière. Une condamnation ne devrait pas tarder. Même les barreaux ont appelé à invoquer systématiquement l'absence d'assistance par un avocat.

Ce n'est pas une décision unique prise par la Cour européenne, puisque près de 90 arrêts ont été prononcés entre-temps. Les Pays-Bas et la France adaptent actuellement leur législation. Si nous persistons à ne pas légiférer, il faut être conscient du risque croissant de voir acquitter une personne qui aura été entendue sans être assistée par un avocat, même en sachant que ladite personne est effectivement l'auteur du délit. Sur le terrain, plusieurs barreaux ont tenté de trouver des solutions en concertation avec des juges d'instruction, ce qui a conduit chaque arrondissement judiciaire à élaborer ses propres règles. L'homogénéité est totalement absente sur le terrain ce qui pourrait être source de nouvelles discussions.

Je me félicite du compromis élaboré au Sénat. À l'issue d'une vérification effectuée par le Conseil d'État, il semble que le texte ne soulève pas trop de problèmes fondamentaux. Nous avons tenté de remédier aux problèmes signalés par le biais d'amendements.

En fait, nous ignorons toujours dans quel cadre nous opérons, car le Conseil d'État est également d'avis que la législation subira encore les retombées de l'évolution de la jurisprudence. Une évaluation de cette législation sera certainement nécessaire. Il faudra s'assurer que ces mesures pourront être appliquées dans la pratique.

Nous avons plutôt opté pour la vision minimaliste. Nous avons cherché un équilibre entre ce qu'il était possible de réaliser dans la pratique et les demandes de la Cour européenne. Une distinction

punt werd een nieuwe tekst goedgekeurd.

Wat de mogelijkheid tot afstand van het consultatierecht of het recht van bijstand door een minderjarige betreft, volgt de commissie de Raad van State. Deze mogelijkheid werd voor minderjarigen uitgesloten.

Ook in verband met het geheim van het onderzoek en de implicaties van het recht van bijstand werd een aanvullende tekst goedgekeurd.

02.03 **Sophie De Wit** (N-VA): Pro of contra het Salduz-arrest van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens zijn, is irrelevant, want het arrest bestaat. Europa legt de bijstand van een advocaat op en heeft België er reeds voor gewaarschuwd dat het nog steeds geen wettelijke regeling heeft. Een veroordeling hangt in de lucht. Zelfs de balies hebben opgeroepen om het gebrek aan bijstand telkens op te werpen.

Het is geen eenmalige beslissing van Europa. Inmiddels zijn er bijna 90 arresten. Onder meer Nederland en Frankrijk zijn bezig met de aanpassing van hun wetgeving. Als we aan de kant blijven staan, moeten we beseffen dat met de dag het risico toeneemt op vrijspraak van een persoon die werd verhoord zonder bijstand, zelfs wanneer geweten is dat die persoon effectief de dader is. In de praktijk hebben verschillende balies in samenwerking met onderzoeksrechters oplossingen gezocht. Het resultaat is dat elk arrondissement een eigen regeling heeft uitgewerkt. De homogeniteit op het terrein ontbreekt. Dit kan een bron zijn van nieuwe discussies.

Ik ben blij met het compromis dat men heeft ontworpen in de Senaat. Na controle door de Raad van State is gebleken dat er niet al te veel fundamentele problemen zijn met deze tekst. De problemen die er toch waren, hebben wij met amendementen proberen weg te werken.

Wij weten eigenlijk nog steeds niet definitief in welk stuk we spelen, want de Raad van State zegt ook dat de wetgeving nog aan evolutie in de rechtspraak onderhevig zal zijn. Een evaluatie van deze wetgeving is zeker nodig. We moeten opvolgen of men dit in de praktijk allemaal zal aankunnen.

Men heeft veeleer voor de minimalistische visie gekozen. Er is een evenwicht gezocht tussen wat praktisch mogelijk was en wat het Europees Hof vraagt. Er wordt een onderscheid gemaakt tussen

est opérée entre une personne suspecte ou non, entre une personne arrêtée ou non et en fonction de la gravité des faits.

Il existe bon nombre de malentendus. Le régime d'assistance ne s'applique pas à chacun. Une distinction est opérée entre les personnes suspectes ou non et entre les personnes arrêtées ou non. Le régime n'est appliqué que lors de la première audition. L'objectif n'est pas non plus que l'avocat réponde à la place du suspect. La possibilité subsiste de renoncer au droit à l'assistance. Il est également possible de contourner cette garantie dans des situations très graves, par exemple des affaires de terrorisme.

Davantage de droits nécessitent aussi davantage de temps. C'est pourquoi l'arrestation peut être prolongée jusqu'à 24 heures. D'aucuns estimeront cette mesure inconstitutionnelle mais nous nous sentons confortés par l'avis du Conseil d'État.

La sanction constitue un point très délicat. La jurisprudence Antigone de la Cour de cassation continuera à produire ses effets. Toutes les preuves ne seront pas annulées par définition.

D'aucuns estiment que cette législation va trop loin et d'autres pensent le contraire. Il faudra toutefois trancher la question. Un fil conducteur s'est dégagé dans la pratique. Espérons qu'une condamnation de la Belgique et plus particulièrement un acquittement des auteurs pourront ainsi être évités à l'avenir. Nous soutiendrons dès lors ce projet de loi. *(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

02.04 Thierry Giet (PS): L'arrêt Salduz du 27 novembre 2008 est une réalité incontournable. Beaucoup pourrait être dit sur le caractère quasi-législatif aujourd'hui de la jurisprudence des cours européennes et internationales mais, à moins de remettre en cause les traités européens ou internationaux eux-mêmes, ces arrêts s'imposent à nous.

L'accueil de ces arrêts par nos cours et tribunaux se fait en des sens parfois très divers. Il fallait donc se doter d'une législation intégrant cet arrêt et ses conséquences.

Différentes initiatives ont vu le jour, dans plusieurs arrondissements, associant les magistratures assise et debout, les avocats et parfois même les services de police. Il fallait sortir de l'insécurité juridique, préjudiciable à tous.

wie verdacht is of niet, wie aangehouden is of niet, en volgens de ernst van de feiten.

Er bestaan heel wat misverstanden. De bijstandsregeling geldt niet voor iedereen. Men maakt een onderscheid tussen verdacht of niet verdacht en aangehouden of niet aangehouden. De regeling geldt enkel bij het eerste verhoor. Het is ook niet de bedoeling dat de advocaat zal antwoorden in de plaats van de verdachte. De mogelijkheid blijft om afstand te doen van het recht op bijstand. Men kan ook van deze waarborg afwijken in heel ernstige situaties, bijvoorbeeld terrorismezaken.

Meer rechten vergen ook meer tijd. De aanhouding kan daarom naar 24 uur worden verlengd. Sommigen zullen dit ongrondwettig vinden, maar wij voelen ons gesterkt door het advies van de Raad van State.

De sanctie is een uiterst heikel punt. De Antigoonrechtspraak van Cassatie zal blijven spelen. Alle bewijs zal niet per definitie vervallen.

Voor sommigen gaat deze wetgeving te ver en voor sommigen gaat ze niet ver genoeg. De knoop moest echter worden doorgehakt. De praktijk heeft nu een leidraad. Laat ons hopen dat op deze manier een veroordeling van België en vooral een vrijspraak van daders in de toekomst kan worden vermeden. Wij zullen dit wetsontwerp dan ook steunen. *(Applaus bij de N-VA)*

02.04 Thierry Giet (PS): We kunnen niet om het arrest-Salduz van 27 november 2008 heen. Hoewel er veel over het haast wetgevende karakter van de huidige rechtspraak van de Europese en internationale hoven kan worden gezegd, toch moeten we ons naar die arresten schikken, tenzij we natuurlijk de Europese en internationale verdragen zelf ter discussie zouden stellen.

Die arresten worden soms op zeer uiteenlopende manieren onthaald door onze hoven en rechtbanken. Er was dus nood aan een wetgeving waarin dat arrest en zijn gevolgen werden geïntegreerd.

Er werden diverse initiatieven genomen, in meerdere arrondissementen, waarbij zowel de zittende als de staande magistratuur, de advocaten en soms zelfs de politiediensten werden betrokken. Het kwam er vooral op aan de rechtsonzekerheid, die voor iedereen nadelig is, weg te werken.

Le groupe socialiste considère qu'il faut légiférer, et notre vote en tiendra compte. Mais je n'ai pas l'impression que le présent texte coupe entièrement court à l'insécurité juridique.

La Cour européenne des droits de l'homme ne souhaite jamais conduire un pays à restreindre les droits et libertés individuelles des citoyens. C'est pourtant la conséquence du texte qui nous est aujourd'hui proposé.

Les auteurs du texte ne semblent pas être allés au bout de la signification de la jurisprudence de cet arrêt Salduz. Certains le qualifient de texte "évolutif". Mais je rappelle qu'il s'agit ici de questions pénales, de délinquance, de procédures pénales, de droits individuels, de protection contre l'arbitraire.

Je déplore, dans ce texte, une vision minimaliste du rôle de l'avocat, basée sur une subdivision artificielle entre des personnes selon qu'elles sont interrogées par la police à titre de témoins, à titre de suspects ou en état d'arrestation. Or une personne peut, en très peu de temps, se retrouver dans les trois situations.

Quel est le fondement de l'arrêt Salduz, si ce n'est d'éviter des déclarations pouvant fonder une condamnation sans l'assistance d'un avocat, c'est-à-dire sans contrôle des conditions dans lesquelles les déclarations sont recueillies?

Le présent texte fait peser sur les épaules des services de police la responsabilité de déterminer à quel stade de la loi – pour autant que ce texte devienne loi – on se trouve exactement. Ces services affirment eux-mêmes ne pas vouloir prendre cette responsabilité.

Il s'agit d'une mauvaise appréciation du rôle de l'avocat, qui lui donne un rôle particulièrement passif. Les expériences menées dans les divers arrondissements démontrent que le rôle de l'avocat, loin de retarder l'information, est au contraire tout à fait positif dans l'évolution d'un dossier.

C'est donc une position minimaliste qui est adoptée dans ce texte. Je comprends les difficultés pratiques mais en refusant de couvrir l'ensemble des infractions, nous nous exposons à une insécurité juridique.

Un deuxième aspect de ce texte me pose problème: la problématique de la sanction du non-respect de la présence de l'avocat lors des

De la PS-fractie vindt dat er een wetgevend initiatief nodig is en zal in die zin stemmen. Ik heb echter niet de indruk dat de voorliggende tekst eens en voor altijd komaf maakt met die rechtsonzekerheid.

Het streven van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens is nooit dat een land de rechten en individuele vrijheden van de burgers zou inperken. Nochtans is dat de consequentie van de tekst die ons vandaag wordt voorgelegd.

De indieners van de tekst lijken de betekenis van de rechtspraak in het arrest-Salduz niet volledig te hebben aanvaard. Sommigen noemen het een 'evolutieve' tekst. Ik wijs er echter op dat het in dezen gaat om strafrechtelijke vraagstukken, delinquentie en strafprocedures, en dat de individuele rechten en de bescherming tegen willekeur in het geding zijn.

Ik betreur dat deze tekst een minimalistische visie van de rol van de advocaat huldigt, die gestoeld is op een kunstmatige opdeling van de betrokkenen, afhankelijk van de vraag of de politie hen ondervraagt als getuige, verdachte of gearresteerde. Het is namelijk zo dat iemand zich op zeer korte tijd in de drie situaties kan bevinden.

De grondslag van het arrest-Salduz is toch te voorkomen dat een persoon zonder de bijstand van een advocaat verklaringen aflegt die tot een veroordeling kunnen leiden, met andere woorden zonder enige controle op de omstandigheden waarin die verklaringen worden afgelegd?

Door deze tekst komt de verantwoordelijkheid om te bepalen op welke plaats in de wettekst men zich bevindt – indien deze tekst wet wordt – op de schouders van de politiediensten terecht en deze zeggen zelf dat zij die verantwoordelijkheid niet willen dragen.

De rol van de advocaat wordt verkeerd ingeschat en er wordt hem een bijzonder passieve rol toebedeeld. Uit de proefprojecten in de arrondissementen blijkt echter dat de advocaat een zeer positieve rol speelt in de voortgang van een dossier en het onderzoek zeker niet vertraagt.

In dit wetsontwerp wordt er dus voor een minimalistische invulling gekozen. Ik begrijp de praktische bezwaren, maar als we niet alle overtredingen opnemen, kan rechtsonzekerheid niet worden uitgesloten.

Er is nog een tweede aspect in dit wetsontwerp waar ik een probleem mee heb: de problematiek van de sanctie bij niet-naleving van de vereiste dat

auditions. Là encore, ce texte fait preuve d'une frilosité néfaste. C'est une erreur par rapport à la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme et du Conseil d'État.

Selon la Cour européenne des droits de l'homme, il ne peut y avoir de condamnation en utilisant les déclarations ou sur base des pièces découlant de ces déclarations en l'absence de l'avocat. Sur ce problème de la sanction du non-respect, le texte est insuffisant. Nous redéposons un amendement à cet égard.

Le troisième problème réside dans le délai de garde à vue de 24 heures. Actuellement, selon notre Constitution, toute garde à vue au-delà de 24 heures nécessite un mandat d'arrêt décerné par le juge d'instruction.

Ce texte est fondamental. Et il ne pose pas de problèmes insurmontables à notre procédure pénale, au fonctionnement de nos services de police ou institutions judiciaires. Nul ne peut prétendre que nous sommes moins performants que d'autres pays, au contraire. Ce texte constitue donc un recul fondamental en matière de libertés individuelles, base de nos démocraties.

Certes, le texte prévoit une nouvelle ordonnance motivée du juge d'instruction. Mais elle ne "met pas en branle" les autres garanties prévues dans le Code d'instruction criminelle comme l'intervention de la chambre du conseil.

J'en arrive au dernier problème: l'aspect budgétaire. Je pense aux dépenses en matière d'aide juridique, d'organisation des services de polices et d'heures supplémentaires éventuelles.

Nous insistons pour que cette législation s'applique pleinement et que des problèmes financiers ne l'empêchent pas d'être correctement appliquée.

Un mot qui démontre encore cette frilosité lors du traitement de ce texte. Je veux parler de la tentative de définir par amendement une audition, car, pour certains, seule "l'Audition" – susceptible de rentrer dans le champ d'application de l'arrêt Salduz – est concernée. Cet amendement a été retiré, mais fait partie des travaux parlementaires; certains pourraient un jour y trouver trace de la volonté du législateur de définir l'audition. Pour nous, il n'y a

de avocat tijdens de verhoren aanwezig moet zijn. Ook op dat punt is het wetsontwerp te terughoudend en spoort het niet met de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens en het advies van de Raad van State.

Volgens het Europees Hof voor de Rechten van de Mens kan er geen veroordeling uitgesproken worden op grond van de verklaringen die werden afgelegd zonder dat de advocaat aanwezig was of op grond van de daaruit voortvloeiende stukken. Het wetsontwerp schiet tekort wat de sanctie bij niet-naleving betreft. We dienen daarvoor opnieuw een amendement in.

Het derde probleem is de termijn van 24 uur voor de in verzekeringstelling. Overeenkomstig onze Grondwet moet er vandaag voor elke in verzekeringstelling van meer dan 24 uur een aanhoudingsbevel worden afgeleverd door de onderzoeksrechter.

Dat is een basistekst. Die bepaling leidt niet tot onoverkomelijke problemen in onze strafrechtelijke procedure, de werking van onze politiediensten of van de gerechtelijke instanties. Niemand kan beweren dat we minder goed presteren dan andere landen, integendeel. De voorliggende tekst betekent dus een fundamentele achteruitgang op het stuk van de individuele vrijheden, die de grondslag vormen van onze democratieën.

Met deze tekst wordt wel een nieuw met redenen omkleed bevel van de onderzoeksrechter ingevoerd. Niettemin treden met dat bevel de andere in het Wetboek van strafvordering vastgelegde waarborgen, zoals de verschijning voor de raadkamer, niet in werking.

Ik kom nu tot het laatste probleem, namelijk het begrotingsaspect. Ik denk daarbij aan de uitgaven voor rechtsbijstand, voor de politiediensten en voor eventuele overuren.

We vragen nadrukkelijk dat die wetgeving volledig zou worden toegepast en menen dat financiële problemen de correcte toepassing ervan niet in de weg mogen staan.

Nog een woordje over de poging om via een amendement een omschrijving in te voeren van het begrip 'verhoor', waaruit duidelijk blijkt hoe groot de koudwatervrees was bij de behandeling van deze tekst. Voor sommigen draait alles immers uitsluitend om het 'verhoor', dat onder de toepassing van het arrest-Salduz kan vallen. Dit amendement werd weliswaar ingetrokken, maar maakt wel deel uit van de parlementaire

pas de définition qui puisse valoir en la matière.

En conclusion, les auteurs de ce texte ont eu peur. Nous déplorons la transposition minimaliste de cet arrêt en droit belge alors que, parallèlement, on veut permettre de doubler le délai de garde à vue fixé dans la Constitution.

La Cour européenne imposait de répondre à une carence législative dans le respect de l'arrêt Salduz. Ce texte ouvre la voie à de nouveaux conflits juridiques. Ce n'est pas la solution de bon sens que certains évoquent. (*Applaudissements*)

02.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Le verdict du 27 novembre 2008 dans l'affaire Salduz a des conséquences importantes pour notre droit national. Il a aussi des conséquences pour les systèmes juridiques turc, anglo-saxons et ouest-européens. Notre système comporte déjà un grand nombre de protections pour les suspects.

Je respecte la séparation des pouvoirs. Les libertés et les droits individuels sont bien sûr très importants, mais ils sont limités lorsque les libertés et les droits d'autres personnes ou de la société sont menacés. Ces situations imposent une pondération des différents intérêts en présence.

Le Sénat a opéré certains choix fondamentaux, qui constituent un compromis entre l'approche minimaliste et l'approche maximaliste. Le fait qu'il ait fallu attendre si longtemps s'explique par les différentes visions des acteurs de terrain, qui plaidaient en faveur de solutions divergentes. Quoi qu'il en soit, la présente proposition est porteuse d'une plus grande sécurité juridique, même si c'est la pratique et la jurisprudence qui nous diront si c'était la bonne solution. Si des ajustements s'avèrent nécessaires, il faut que nous y restions ouverts.

Je me réjouis de l'adoption de l'amendement de M. Torfs visant à exclure les infractions routières car nous serions dans l'impossibilité d'appliquer l'arrêt Salduz aux 426 000 accidents de la route.

Il est par ailleurs logique qu'un mineur ne peut renoncer à son droit d'audition et d'assistance. L'assistance de l'avocat est assurée graduellement, avec une notification succincte, la communication préalable des droits et le droit de concertation

werkzaamheden. Sommigen zouden daaruit later kunnen afleiden dat de wetgever de bedoeling had het begrip 'verhoor' te omschrijven. Voor ons bestaat er geen definitie die in dat verband kan worden gehanteerd.

De indieners van deze tekst waren dus bang. We betreuren de minimalistische omzetting van dit arrest in Belgisch recht, terwijl men tegelijk de grondwettelijke termijn van in verzekeringstelling wil verlengen.

Het Europees Hof verplichtte ons een leemte in onze wetgeving te verhelpen, met inachtneming van het arrest-Salduz. Deze tekst zet echter de deur open voor nieuwe juridische geschillen. Het gezond verstand heeft in deze niet gezegevierd, wat sommigen daarover ook mogen beweren. (*Applaus*)

02.05 Servais Verherstraeten (CD&V): De uitspraak van 27 november 2008 in de zaak-Salduz heeft grote gevolgen voor ons intern recht. Het heeft consequenties voor de Turkse, Angelsaksische en West-Europese rechtsstelsels. In ons stelsel zijn er al heel wat specifieke beschermingen ingebouwd voor de verdachten.

Ik respecteer de scheiding der machten. Individuele rechten en vrijheden zijn uiteraard zeer belangrijk, maar ze zijn gelimiteerd als de vrijheden en rechten van anderen of van de maatschappij in het gedrang komen. Dit vergt een belangenafweging.

De Senaat heeft fundamentele keuzes gemaakt, die een compromis zijn tussen de minimalistische en de maximalistische invalshoek. Dat het erg lang duurde, had te maken met de verschillende visies van de actoren op het terrein, die uiteenlopende oplossingen bepleitten. Dit voorstel biedt hoe dan ook meer rechtszekerheid, maar de praktijk en de rechtspraak moeten uitwijzen of dit ook de juiste oplossing is. Als er aanpassingen nodig zijn, moeten wij daar ook voor openstaan.

Ik ben blij dat het amendement van senator Torfs om de verkeersmisdrijven uit te sluiten, is goedgekeurd, want we zouden Salduz onmogelijk kunnen toepassen op de 426.000 verkeersongevallen.

Ook is het logisch dat een minderjarige geen afstand kan doen van zijn recht op verhoor en bijstand. De bijstand van de advocaat is trapsgewijs ingevuld, met een beknopte kennisgeving, de voorafgaandelijke mededeling over de rechten en

confidentielle, en tout temps, éventuellement sur invitation. Lorsqu'il s'agit d'arrestations ou qu'il y a un juge d'instruction, l'assistance d'un avocat est prévue.

Sur le terrain, des voix s'élèvent pour critiquer le fait que l'assistance n'est prévue qu'en cas de privation de liberté ou lorsqu'un juge d'instruction a été désigné, et non pas lors de toutes les auditions. Prévoir une assistance lors de chaque audition serait toutefois irréalisable, que ce soit financièrement ou d'un point de vue organisationnel. Avec près de 100 000 arrestations annuelles, la charge de travail sera déjà suffisamment élevée. Heureusement, le Conseil d'État se montre compréhensif à l'égard du choix qui a été fait.

L'on peut par ailleurs prévoir une application minimaliste ou maximaliste de l'exercice du droit à l'assistance. Lorsque l'inculpé joue un rôle actif, comme lors d'une reconstitution, le droit à l'assistance est plus étendu.

Dans le débat consacré aux sanctions, la notion de "nullité" a été évoquée à plusieurs reprises mais en toute hypothèse, ce terme ne s'applique pas. Une audition non légale ne peut, certes, apporter aucun élément de preuve justifiant une condamnation mais ceci ne porte en rien atteinte à la jurisprudence de la Cour de cassation selon laquelle il ne doit pas y avoir de lien direct.

Si ce texte devient loi, tout ne sera pas réglé pour autant. Même si nous avons proposé une entrée en vigueur graduelle, nous pouvons adhérer au compromis consistant à faire entrer en vigueur cette loi à la date du 1^{er} octobre. Nous nous demandons toutefois si cela sera faisable, que ce soit du point de vue pratique ou organisationnel. Selon les représentants de la police, 266 policiers supplémentaires sont nécessaires. Seront-ils recrutés? Dans le budget, le ministre a réservé 180 millions d'euros pour Tilburg, le masterplan et Salduz. Quelle partie de ce montant sera exactement consacrée à Salduz? Et cela suffira-t-il?

Dans ce type d'affaires, le barreau ne peut pas continuer à travailler éternellement *pro deo*. C'est pourquoi nous devons nous pencher sérieusement sur le problème de l'assistance judiciaire en général. Je pense notamment à la présomption d'indigence prévue par certaines lois, mais qui ne correspond pas toujours à la réalité. En outre, on constate également souvent des abus pour motifs dilatoires, par exemple dans la loi relative à la migration et l'asile. Le Code judiciaire prévoit une possibilité de recours quand il apparaît que la personne n'était finalement pas indigente.

het recht op vertrouwelijk overleg, te allen tijde, al dan niet op uitnodiging. Wanneer er aanhoudingen zijn of er een onderzoeksrechter is, komt er bijstand van de advocatuur.

Er is kritiek op het terrein dat er enkel in bijstand wordt voorzien bij vrijheidsberoving of als er een onderzoeksrechter is aangesteld, en niet bij alle verhoren. Dat zou echter financieel noch organisatorisch haalbaar zijn. Met bijna 100.000 aanhoudingen per jaar zal de werklast al hoog genoeg zijn. Gelukkig heeft de Raad van State begrip voor die keuze.

Ook de wijze waarop er recht is op bijstand, kan minimalistisch of maximalistisch worden ingevuld. Bij een actieve rol van de verdachte, zoals bij een wedersamenstelling, is het recht op bijstand ruimer.

In de discussie over de sanctie viel het woord 'nietigheid' geregeld, maar dat is hoe dan ook niet van toepassing. Een niet-wettelijk verhoor kan weliswaar geen bewijselementen voor een veroordeling aanbrengen, maar dat doet geen afbreuk aan de rechtspraak van het Hof van Cassatie dat er geen directe band mag zijn.

Als deze tekst wet wordt, dan betekent dat nog niet dat alles is opgelost. Hoewel wij een trapsgewijze inwerkingtreding hadden voorgesteld, kunnen wij ons vinden in het compromis om de wet op 1 oktober van start te laten gaan. Wel vragen wij ons af of dat praktisch en organisatorisch haalbaar zal zijn. Er zijn, volgens de vertegenwoordigers van de politie, 266 extra politiemensen nodig. Zullen die er zijn? In de begroting heeft de minister 180 miljoen euro uitgetrokken voor Tilburg, het masterplan en Salduz. Hoeveel daarvan zal precies naar Salduz gaan? En zal dat voldoende zijn?

De advocatuur kan in deze zaken niet eeuwig *pro Deo* blijven werken. Wij moeten daarom het probleem van de rechtsbijstand in het algemeen eens ernstig onder de loep nemen. Ik denk aan het vermoeden van onvermogen dat in sommige wetten staat, maar dat niet altijd strookt met de realiteit. Daarnaast is er ook vaak misbruik om dilatoire redenen, bijvoorbeeld in de asiel- en migratiewetgeving. Het Gerechtelijk Wetboek voorziet in regres voor wie uiteindelijk niet onvermogend bleek, een bepaling die nooit wordt toegepast waardoor er veel middelen gaan naar

Toutefois, comme cette disposition n'est jamais appliquée, de nombreux moyens sont ainsi octroyés à des personnes qui n'en ont en réalité pas besoin.

Notre droit belge n'est pas onéreux et est à la portée de tous. Nous ne devons pas pour autant mutualiser la Justice. Raf Terwingen a suggéré d'instaurer un droit de rôle dans les affaires pénales également, ce qui permettrait de libérer des capitaux supplémentaires pour appliquer l'arrêt Salduz. L'aide juridique serait alors supportée de manière solidaire par les personnes condamnées.

N'oublions pas le cas de Bruxelles. L'existence de deux communautés linguistiques travaillant pour le même barreau, mais avec des méthodes et une vision différentes, risque de poser problème.

Il faudra également voir si la prolongation de la durée de l'arrestation de 24 heures résiste au contrôle constitutionnel.

Il s'agit donc de rester attentif, de bien évaluer le fonctionnement de la loi et de l'adapter, le cas échéant. Dans l'intervalle, nous pouvons nous mettre au travail avec zèle. En tout état de cause, nous estimons important que le choix de l'avocat reste totalement libre, même lorsqu'il a été fait appel précédemment à des services de permanence. *(Applaudissements sur les bancs du CD&V et de l'Open Vld)*

02.06 Koenraad Degroote (N-VA): M. Verherstraeten parle d'un droit de rôle en matière pénale mais, dans les affaires pénales, c'est le ministère public qui porte les affaires au rôle. Je pense donc que son raisonnement est erroné mais cette matière pourra incontestablement faire l'objet d'une autre discussion.

02.07 Servais Verherstraeten (CD&V): J'entamerai volontiers cette discussion que j'ai moi-même suscitée. En tout état de cause, l'arrêt Salduz nous obligera à investir beaucoup plus de moyens dans l'assistance aux personnes qui ont commis des délits. La question est de savoir si nous voulons répercuter ces coûts sur l'ensemble des citoyens ou si nous exigeons la solidarité uniquement de la part de ceux qui ont commis des délits.

02.08 Renaat Landuyt (sp.a): Le texte de cette proposition de loi entraînera de nombreux problèmes. Un risque énorme est ainsi pris et je ne comprends pas cette prise de risque. Depuis l'arrêt Salduz, la situation sur le terrain a évolué vers une certaine stabilité. Je lis par exemple dans un procès-verbal d'audition à Bruxelles qu'il est expressément communiqué à l'intéressé qu'il peut

mensen die ze niet nodig hebben.

Ons Belgisch recht is niet duur en is laagdrempelig, maar we moeten Justitie ook niet mutualiseren. Raf Terwingen heeft gesuggereerd om ook in strafzaken in een rolrecht te voorzien. Daardoor zouden er extra middelen vrijkomen voor de toepassing van het arrest-Salduz. De rechtshulp wordt dan solidair gedragen door wie veroordeeld is.

Daarnaast is er de Brusselse situatie. Het bestaan van twee taalgemeenschappen die aan dezelfde balie werken, maar die er niet dezelfde methoden en visie op nahouden, zal voor problemen zorgen.

We zullen ook nog moeten zien of de verlenging van de aanhouding met 24 uur de grondwettelijke toets doorstaat.

Het komt er dus op aan waakzaam te zijn, de werking van de wet goed te evalueren en eventueel bij te sturen. Ondertussen kunnen wij met volle ijver van wal steken. Belangrijk voor ons is in elk geval dat de keuze van advocaat absoluut vrij blijft, zelfs al heeft men eerder een beroep gedaan op permanentiediensten. *(Applaus bij CD&V en Open Vld)*

02.06 Koenraad Degroote (N-VA): De heer Verherstraeten spreekt over een rolrecht in strafzaken, maar in strafzaken brengt het Openbaar Ministerie de zaken op de rol. Hij volgt volgens mij dus een verkeerd denkspoor, maar dit is ongetwijfeld voer voor een andere discussie.

02.07 Servais Verherstraeten (CD&V): Ik ga die discussie, waartoe ik zelf heb uitgenodigd, graag aan. Hoe dan ook zal het arrest-Salduz ons ertoe verplichten om een pak meer middelen te investeren in de bijstand aan wie misdrijven heeft gepleegd. De vraag is of wij die kosten willen verhalen op alle burgers, of dat wij enkel degenen die misdaden hebben begaan, solidair laten zijn.

02.08 Renaat Landuyt (sp.a): De tekst van dit wetsvoorstel zal de oorzaak zijn van vele problemen. Er wordt een enorm risico mee genomen en dat begrijp ik niet. Sinds het arrest-Salduz is de situatie op het terrein geëvolueerd naar een zekere stabiliteit. Ik lees bijvoorbeeld in een Brussels verhoor-pv dat uitdrukkelijk wordt gemeld aan de betrokkene dat hij na overleg met zijn

demander une nouvelle audition après concertation avec son conseil et que son conseil peut assister à l'audition avec le juge d'instruction. Ceci est conforme à la jurisprudence de la Cour de cassation et n'implique pas de risques de nouveaux recours en annulation.

La seule chose que nous devons faire, c'est couler en une loi cette pratique stable et courante. Nous devons prévoir qu'en cas d'arrestation, le prévenu puisse bénéficier d'une assistance chez le juge d'instruction et qu'il puisse également toujours consulter son avocat. C'est simple, faisable et payable.

Mais le texte actuel représente un drame pour la lutte contre la fraude fiscale, et il posera également problème dans les affaires impliquant des bandes itinérantes, pour prendre deux exemples extrêmes.

Le Conseil d'État aigüise l'appétit des avocats procéduriers. Dans son avis, il demande en effet que l'on explique exactement ce qu'est une audition, en quoi consiste une première audition et ce que l'on entend exactement par "pouvoir renoncer". Ce genre de formalisme se retrouve encore dans la disposition relative à la sanction. C'est ainsi que pour éviter un procès, quelqu'un pourra invoquer le fait qu'il a été à un moment témoin, et puis, l'instant d'après, suspect. Cette évaluation juridique doit en outre être réalisée par un agent de police et n'est donc pas établie par le biais d'un acte formel devant le tribunal.

Les dispositions nécessaires seront-elles prises en temps utile?

Les règles actuellement appliquées à Bruxelles ne suffisent plus. Nous voulons transposer des directives européennes qui n'existent pas encore.

Nous sommes évidemment partisans de procès équitables et d'une défense équitable, mais le texte proposé introduit un formalisme juridique. Les avocats s'y préparent déjà et sont même prêts à manifester pour puiser dans les caisses de l'État.

Deux catégories de délinquants vont en profiter: d'une part, les bandes itinérantes dont les membres sont d'office considérés comme insolvable et, d'autre part, ceux qui n'ont pas besoin de cette aide, comme les fraudeurs fiscaux malveillants. De nouvelles nullités seront prononcées.

La sagesse de la pratique et de la Cour de cassation devrait couper l'herbe sous le pied du formalisme qui est totalement étranger aux droits de la défense.

raadsman een nieuw verhoor mag vragen en dat zijn raadsman het verhoor door de onderzoeksrechter mag bijwonen. Dat is conform de rechtspraak van Cassatie en houdt geen risico's van nieuwe nietigheden in.

Het enige wat we dus moeten doen, is die stabiele, gangbare praktijk in een wet gieten. We moeten vastleggen dat men in geval van aanhouding bijstand kan krijgen bij de onderzoeksrechter en dat men zijn advocaat steeds kan consulteren. Dat is eenvoudig, uitvoerbaar en betaalbaar.

De tekst die voorligt betekent echter een drama voor de aanpak van fiscale fraude en zal een probleem vormen in zaken tegen rondtrekkende daderbendes, om twee extremen te noemen.

De Raad van State geeft de procedureadvocaat inspiratie. In zijn advies vraagt de Raad om juridisch correct uit te leggen wat een verhoor is, wat een eerste verhoor is en wat 'afstand kunnen doen' is. Dit soort formalisme wordt nog in dit wetsontwerp gestopt door de sanctiebepaling. De inzet is dat, als iemand geen proces wil voeren, hij dat niet wil doen omdat hij op een bepaald moment getuige was en daarna plots verdacht werd. Deze juridische inschatting moet door een politiemann worden gemaakt en niet via een formele akte voor de rechtbank.

Worden dan tijdig de juiste stappen gezet?

De huidige praktijk in Brussel is nu niet meer voldoende. We willen Europese richtlijnen omzetten die nog niet bestaan.

Wij zijn voor eerlijke processen en een eerlijke verdediging, maar nu voert men een formalisme in. De advocatuur bereidt er zich al op voor en is zelfs bereid om te betogen om aan de staatskas te zitten.

Twee categorieën zullen hierop inspelen: de rondtrekkende bendes, waarvan de leden ambtshalve als onvermogen worden beschouwd, en degenen die de steun niet nodig hebben, zoals de kwaadwillige fiscale fraudeurs. Er zullen veel nieuwe nietigheden komen.

De wijsheid van de praktijk en van het Hof van Cassatie zou de deur sluiten voor formalisme dat niets te maken heeft met de rechten van de verdediging.

Il faudrait encore réfléchir à une attitude minimaliste. Les partisans d'un système de sécurité garantissant des procès équitables doivent voter contre ce texte.

Si, dans quelques mois, un incident majeur survient à la suite de nouvelles libérations dues à un nouveau formalisme, ceux qui auront adopté ce texte n'auront pas le droit de protester. (*Applaudissements sur les bancs du sp.a et du VB*)

02.09 Sophie De Wit (N-VA): Le sp.a a adopté ce texte au Sénat.

02.10 Renaat Landuyt (sp.a): Les arguments que j'ai défendus au sein de cette assemblée sont identiques à ceux que j'ai défendus auprès de mes collègues au Sénat et je suis convaincu qu'il s'agit de la position du sp.a.

Nous plaidons en faveur des droits de la défense mais aussi d'une politique de sécurité applicable dans la pratique. Il s'agit d'un formalisme qui complique les procédures. Les députés doivent évaluer si cette traduction des principes sert bien la cause appropriée. Il s'agit d'un pas vers la formalisation de notre droit qui se traduira par une perte en termes de sécurité.

02.11 Servais Verherstraeten (CD&V): Il faut en tout cas réagir à la jurisprudence de la Cour européenne. Les choix opérés par M. Landuyt peuvent être contraires à la jurisprudence de la Cour européenne. On ne peut prendre un tel risque. Nous risquerions d'être condamnés.

02.12 Renaat Landuyt (sp.a): Un arrêt rendu par la Cour de cassation après la décision de la Cour européenne indique que l'assistance obligatoire de l'avocat peut être intégrée dans le système juridique du pays.

De nouveaux termes sont introduits dans ce texte et attisent déjà la curiosité des juristes.

Nous mettons fin au système bruxellois qui est stable; aujourd'hui, chaque policier doit procéder lui-même à l'évaluation. Cette situation entraînera des discussions ultérieurement. Le procès-verbal de base peut être annulé.

Ceux qui adoptent ce projet génèrent le risque de libérations. Il est inutile de transposer les futures directives européennes. Dans ce texte, les policiers semblent plus être le problème que les criminels.

02.13 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Après

We moeten nog eens nadenken over een minimalistische houding. Men moet tegen deze tekst zijn als men voorstander is van een veiligheidssysteem met eerlijke processen.

Als er binnen een paar maanden een groot incident is naar aanleiding van nieuwe vrijlatingen ten gevolge van een nieuw formalisme, zal wie dit goedgekeurd heeft, niet het recht hebben om te protesteren. (*Applaus bij sp.a en VB*)

02.09 Sophie De Wit (N-VA): De sp.a heeft deze tekst wel goedgekeurd in de Senaat.

02.10 Renaat Landuyt (sp.a): Wat ik hier heb bepleit, heb ik ook bepleit bij mijn collega's in de Senaat, met de overtuiging dat dit het standpunt is van de sp.a.

Wij zijn voorstander van de rechten van de verdediging, maar ook van een praktisch uitvoerbaar veiligheidsbeleid. Dit is een formalisme dat de processen bemoeilijkt. Parlementsleden moeten overwegen of deze vertaling van de principes wel de juiste zaak dient. Dit is een stap naar het formaliseren van ons recht, die zal leiden tot minder veiligheid.

02.11 Servais Verherstraeten (CD&V): Er moet hoe dan ook een antwoord worden gegeven op de rechtspraak van het Europees Hof. De keuzes die de heer Landuyt maakt, kunnen in strijd zijn met de rechtspraak van het Europees Hof. Dat risico mag men niet nemen. We riskeren dan veroordelingen op te lopen.

02.12 Renaat Landuyt (sp.a): Er is cassatierechtspraak na de uitspraak van het Europees Hof die aangeeft dat de vereiste bijstand van de advocaat mag ingepast worden in het eigen rechtssysteem.

In deze tekst worden nieuwe termen ingevoerd die juristen nu al doen watertanden.

Het stabiele Brusselse systeem vegen wij weg, nu moet elke politieman zelf oordelen. Dit zal aanleiding geven tot discussies achteraf. Het basis-pv kan nietig worden.

Wie dit goedkeurt, creëert het risico van vrijlatingen. Toekomstige Europese richtlijnen omzetten is onnodig. In deze tekst lijken de politiemensen meer het probleem dan de criminelen.

02.13 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Na dit

ce point de vue unilatéral et négatif, je voudrais saluer le travail des acteurs de terrain qui mettent tout en œuvre pour appliquer l'arrêt Salduz. Les scénarios-catastrophe décrits par M. Landuyt sont réfutés par cette pratique.

Alors que le législateur est à la traîne, en dépit des questions qui ont été posées à ce sujet et des propositions de loi qui ont été déposées, les acteurs de terrain considèrent que la loi a déjà été modifiée. Ce matin encore, j'ai reçu, en ma qualité d'avocate, un appel téléphonique d'un policier qui me demandait de venir appliquer "Salduz". L'agent, qui venait juste de m'expliquer la nouvelle législation, a été étonné lorsque je lui ai dit que la loi ne serait en fait examinée que cet après-midi.

Depuis le début, notre groupe s'est penché sur la question de savoir comment concilier les exigences de la jurisprudence européenne et les pratiques de la police, du parquet et des juges d'instruction belges, et comment concilier les droits des inculpés et la sécurité de notre société. De très longues auditions, lors desquelles ont été exprimés des points de vue différents, ont été organisées. Toutefois, les intervenants se sont prononcés à l'unanimité en faveur de l'élaboration d'une loi contenant des instructions claires.

Outre ces auditions, le Conseil d'État a également rendu un avis et une discussion constructive a eu lieu en commission. On peut s'étonner de ce qu'au sein de la même famille politique, tant la conception maximaliste que la vision minimaliste ont été défendues.

Dans son avis, le Conseil d'État a recommandé d'inclure dans la loi une définition de l'audition mais c'est une solution médiane qui a été choisie, solution qui n'emporte pas totalement l'adhésion de l'Open Vld. Chacun reconnaîtra que ce texte n'est pas idéal mais le législateur a au moins le mérite d'avoir tenté de concevoir un ensemble viable de règles.

Le délai de 24 heures ainsi que le compromis consistant à prévoir la possibilité de prolonger ce délai une fois revêtent une grande importance aux yeux de l'Open Vld. Nous sommes partisans depuis toujours d'une inscription de cette prolongation dans la Constitution mais nous apportons notre soutien à cette solution de compromis. Au demeurant, le Conseil d'État n'a soulevé aucune objection concernant cette solution.

Les implications financières sont également très importantes pour nous. Il a déjà été dit qu'un nouveau marché est créé ici. Le texte précise

eenzijdige en negatieve standpunt, wil ik een lans breken voor de mensen op het terrein, die hun best doen om de Salduz-rechtspraak om te zetten in de praktijk. De doemscenario's van de heer Landuyt worden door deze praktijk weerlegd.

De wetgever loopt wat achter, ondanks vragen en wetsvoorstellen, maar op het terrein gaat men ervan uit dat de wet al aangepast is. Vanmorgen nog werd ik opgebeld – als advocaat – door een politiemann om te gaan 'salduzen'. Ik kreeg uitleg van de agent, die verbaasd reageerde toen ik hem vertelde dat de wet pas vanmiddag besproken werd.

Onze fractie heeft zich van bij het begin gebogen over de vraag hoe de vereisten van de Europese rechtspraak verzoend kunnen worden met de dagelijkse praktijk van de politie, het parket en de onderzoeksrechters en hoe de rechten van verdachten verzoend kunnen worden met de veiligheid van de samenleving. Er werden uitvoerige hoorzittingen gehouden, waar verschillende standpunten geuit werden. Iedereen vroeg echter eensgezind om een wet met duidelijke instructies.

Naast de hoorzittingen bracht ook de Raad van State een advies uit en was er een constructieve discussie in de commissie. Het was opmerkelijk dat binnen dezelfde politieke familie zowel de maximalistische als de minimalistische visie werd verkondigd.

De Raad van State adviseerde om een definitie van verhoor in de wet op te nemen, maar er werd gekozen voor een tussenoplossing. Open Vld heeft daar vragen bij. Iedereen zal toegeven dat deze tekst niet ideaal is, maar de wetgever heeft tenminste een poging gedaan om een leefbaar geheel van regels te ontwerpen.

De termijn van 24 uur en het compromis om die termijn eenmaal verlengbaar te maken is zeer belangrijk voor Open Vld. Wij zijn er altijd voorstander van geweest om die verlenging in de Grondwet in te schrijven, maar steunen dit bij wijze van compromis. De Raad van State heeft overigens geen bezwaar geopperd tegen dit compromis.

Ook de financiële implicaties zijn voor ons erg belangrijk. Er werd al gezegd dat er hier een nieuwe markt wordt gecreëerd. De tekst verduidelijkt echter

toutefois qu'un prévenu peut invoquer la gratuité uniquement si ses revenus sont insuffisants. L'avocat doit donc d'abord vérifier la solvabilité du client avant de décider s'il peut intervenir dans le cadre de l'assistance de deuxième ligne. Le ministre a précisé que les avocats ne seront pas rémunérés à titre rétroactif et ne peuvent prétendre à une rémunération qu'à partir de l'entrée en vigueur de la loi.

Étant donné que le texte n'est pas idéal, je réitère notre demande d'évaluer la loi dans un délai donné. Le ministre a répondu en commission que la loi sera évaluée dans l'année d'un point de vue qualitatif et quantitatif. J'espère qu'il confirmera expressément cette information. L'Open Vld a toujours été constructif et soutiendra ce projet de loi aujourd'hui encore. Je plaide pour une application correcte de cette loi et une évaluation dans le délai convenu. *(Applaudissements sur les bancs de l'Open Vld, de la N-VA et du CD&V)*

02.14 Bert Schoofs (VB): Je reproche leur manque de courage aux collègues qui soutiendront ce projet. Nous sommes élus par nos électeurs et nous devons faire entendre notre voix en faveur de notre droit interne. Nous ne sommes pas les esclaves d'élite de l'Union européenne. La N-VA estime qu'elle n'avait pas le choix et le CD&V qu'il fallait choisir entre une vision minimaliste et une vision maximaliste. Je soutiens la vision de M. Landuyt et constate qu'un semblant de débat est mené ici. C'est la finalité qui doit nous préoccuper.

Le système juridique doit en effet comporter suffisamment de garanties sur le plan de la protection des droits des prévenus. Notre système actuel n'est cependant en rien comparable à celui en vigueur dans des pays tels que la Turquie, la Bulgarie, la Roumanie ou l'Ukraine et offre déjà ces garanties par le biais des juges d'instruction et de la chambre du conseil.

Aucun système n'étant parfait, des innocents se retrouvent certainement derrière les barreaux. Toutefois, l'application de l'arrêt Salduz crée un déséquilibre et remet en question notre système juridique. Les observations formulées par des institutions juridiques et des ministres étrangers ainsi que par le président de la Cour constitutionnelle vont dans le même sens. Nous devrions profiter de ce débat pour faire savoir à l'Union européenne que cet arrêt va trop loin à nos yeux.

Nous ouvrons la porte à toute une série de problèmes dont nous ignorons les répercussions.

dat een verdachte enkel aanspraak kan maken op kosteloosheid als hij over onvoldoende inkomsten beschikt. De advocaat moet dus eerst de solvabiliteit van de cliënt controleren alvorens te beslissen of er kan worden opgetreden in het kader van de tweedelijnsbijstand. De minister heeft verduidelijkt dat advocaten niet retroactief vergoed zullen worden en enkel aanspraak kunnen maken op een vergoeding vanaf de inwerkingtreding van de wet.

Omdat het niet gaat om een ideale tekst, herhaal ik onze vraag om de wet binnen een bepaalde tijd te evalueren. De minister antwoordde in de commissie dat de wet binnen het jaar kwalitatief en kwantitatief geëvalueerd zal worden. Hopelijk kan hij dat nogmaals uitdrukkelijk bevestigen. Open Vld is steeds constructief geweest en zal ook nu dit wetsontwerp steunen. Ik pleit voor een goede toepassing van deze wet en een evaluatie binnen de overeengekomen termijn. *(Applaus bij Open Vld, N-VA en CD&V)*

02.14 Bert Schoofs (VB): Ik verwijt de collega's die dit ontwerp zullen steunen een gebrek aan moed. Wij zijn verkozen door onze kiezers en moeten onze stem laten gelden voor ons intern recht. Wij zijn niet de eliteslaven van de EU. Volgens de N-VA was er geen keuze en volgens CD&V moest er gekozen worden tussen een minimalistische en een maximalistische visie. Ik steun de visie van de heer Landuyt en stel vast dat er hier een schijn discussie gevoerd wordt. Het moet gaan om de finaliteit.

Het rechtssysteem moet uiteraard voldoende waarborgen bevatten ter bescherming van de rechten van de verdachten. Ons huidige systeem biedt die waarborgen, met de onderzoeksrechters en de raadkamer. Ons systeem is echter niet te vergelijken met dat van landen als Turkije, Bulgarije, Roemenië of Oekraïne.

Het perfecte systeem bestaat niet en er zitten zeker onschuldigen in de gevangenis, maar de toepassing van het arrest Salduz creëert een onevenwicht en zet ons rechtssysteem op losse schroeven. Ook buitenlandse ministers en rechtsinstellingen en de voorzitter van het Grondwettelijk Hof hebben gelijkaardige opmerkingen gemaakt. We zouden in dit debat de EU erop moeten wijzen dat dit arrest te ver gaat voor ons.

Nu veroorzaken wij een heleboel problemen, waarvan wij het einde nog niet kennen. Deze wet

Cette loi ne diminuera pas le nombre d'innocents se retrouvant en prison mais augmentera celui des coupables échappant à leur peine. Elle bénéficiera surtout aux grands criminels et pas au menu fretin. Elle contribuera par ailleurs à l'émergence d'un nouveau type d'avocats et démotivera un peu plus les forces de police. Sur ce point, je partage entièrement l'avis de M. Landuyt. Dans quelques mois, quand se produiront les premiers incidents, on se rendra compte qu'il a raison.
(Applaudissements sur les bancs du VB)

02.15 Christian Brotcorne (cdH): On peut déplorer le changement en cours, mais nous sommes tenus par nos obligations internationales et il faut bien que nous avançons. Si nous ne faisons pas cet exercice d'intégration dans notre ordre juridique interne, nous pouvons être sanctionnés et voir toutes nos procédures contestées.

Pour appliquer les principes dégagés par la jurisprudence de l'arrêt Salduz, on a pu entendre les partisans de deux thèses. Les socialistes francophones ont plaidé pour le "tout à l'avocat" tandis que les socialistes néerlandophones plaident pour que l'on n'aille pas trop vite et que l'on ne fasse que ce à quoi nous sommes réellement obligés.

Je ne sais pas si la vérité est entre les deux, mais il faut trouver des réponses praticables.

Dans un procès, il y a la partie poursuivante, la personne poursuivie et le préjudicié ou la victime, que l'on oublie trop souvent. Un procès équitable permet à chacun de ces trois acteurs d'avoir des droits et d'être entendu dans la procédure. J'ai parfois le sentiment que certains ici voudraient que l'on accorde davantage de droits aux personnes accusées, ce qui pourrait créer un déséquilibre. Il ne faudrait pas que l'objectif, tout à fait légitime, d'améliorer les droits des personnes entendues dans le cadre d'une enquête permette à ces personnes d'échapper à des poursuites pour des raisons purement procédurales.

J'ai eu l'honneur de vous faire rapport d'un texte équilibré. Je ne voudrais pas que demain, dans un commissariat de police ou devant un juge d'instruction, on ne soit plus en état de mener des enquêtes qui permettent de résoudre des crimes, délits ou infractions. Il faut encore être en mesure de mettre parfois l'accusé ou le suspect sous pression.

zal er niet voor zorgen dat er minder onschuldigen in de cel zitten, maar wel dat vele schuldigen hun straf zullen ontlopen. Het zullen vooral de dikke vissen zijn die hiervan zullen profiteren en niet de kleine garnalen. Er wordt hiermee ook een nieuwe klasse van advocaten gecreëerd en de politie zal meer gedemotiveerd raken. Ik ben het op dit punt dus volledig eens met de heer Landuyt. Over een aantal maanden – als de eerste incidenten zich zullen voordoen – zal blijken dat hij gelijk heeft.
(Applaus bij VB)

02.15 Christian Brotcorne (cdH): Men kan deze veranderingen betreuren, maar wij moeten onze internationale verplichtingen nakomen en wij moeten vooruit. Als wij dit principe niet opnemen in onze interne rechtsorde kunnen wij gesanctioneerd worden en lopen we het risico dat al onze procedures worden aangevochten.

Wij hebben met betrekking tot de toepassing van de beginselen die voortvloeien uit het arrest-Salduz twee stellingen gehoord. De Franstalige socialisten hebben ervoor gepleit om de advocaat er altijd bij te betrekken, terwijl de Nederlandstalige socialisten niet te hard van stapel wilden lopen en alleen het strikt noodzakelijke wilden doen.

Ik weet niet of de waarheid hier in het midden ligt, maar er moeten wel werkbare oplossingen worden gevonden.

In een proces zijn er de vervolgende partij, de vervolgte persoon en de benadeelde partij of het slachtoffer, die al te vaak vergeten worden. In een billijk proces hebben alle drie de betrokkenen rechten en worden ze tijdens de procedure gehoord. Ik heb soms de indruk dat sommigen onder ons zouden willen dat er meer rechten zouden worden toegekend aan de beschuldigten, wat een disbalans zou kunnen creëren. We moeten ervoor waken dat de – volledig legitieme – doelstelling om de rechten van de personen die in het kader van een onderzoek gehoord worden, te verbeteren, tot gevolg heeft dat die personen om louter procedurele redenen aan vervolging kunnen ontsnappen.

Ik heb de eer gehad om verslag te mogen uitbrengen over een evenwichtige tekst. Ik zou niet willen dat men morgen, in een politiebureau of voor de onderzoeksrechter, geen onderzoeken meer kan doen om misdaden of misdrijven te kunnen oplossen of overtredingen te kunnen vaststellen. Men moet de beschuldigde of de verdachte soms nog onder druk kunnen zetten.

N'oublions pas que nous sommes dans un système de collaboration à la preuve, même si la personne inculpée ou suspectée a le droit de se taire.

Nous allons voter le texte, mais je ne dis pas que nous le voterons dans l'enthousiasme. Nous sommes dans un système largement évolutif. Nous ne savons pas de quoi la jurisprudence de la Cour européenne sera faite demain.

Je demande au ministre, ainsi qu'à la ministre de l'Intérieur, de faire en sorte que les commissariats de police, les autorités de police, le monde judiciaire et le barreau disposent des moyens matériels, humains et financiers pour pouvoir appliquer ce que nous allons voter.

Il me semble que des difficultés pourraient se poser avec le barreau si ces personnes ne sont pas convaincues de participer à une œuvre collective utile.

La mise en œuvre de ce texte bouleversera la pratique judiciaire actuelle, perturbera le fonctionnement de la justice, qui n'est déjà pas brillant, et donnera lieu à des difficultés pratiques.

Les barreaux ont essayé d'anticiper l'insécurité juridique en organisant déjà des permanences. J'invite le ministre à prendre conscience de l'effort réalisé et à réfléchir à ma demande d'indemnisation, avec effet rétroactif, de ces avocats qui se sont investis au nom de la sécurité juridique.

Dès le moment où nous mettrons en œuvre cette législation Salduz, l'aide juridique explosera sans doute, mais personne n'est capable de dire ce qu'elle coûtera au SPF Justice, ni ce que coûteront les diverses législations qui sont en perspective ou en voie de finalisation.

Je lance donc un appel à tous ceux qui, à un moment ou à un autre, participeront aux négociations en vue de la création d'un gouvernement.

Nous voterons donc ce texte, sans enthousiasme, par nécessité. Cette législation devra rapidement être confrontée à la réalité du terrain et faire l'objet d'une évaluation.

02.16 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Ce projet de loi est le résultat d'une gestation difficile. Contrairement à ce que beaucoup d'entre nous

Wij mogen niet vergeten dat het hier gaat om het vergaren van bewijs, ook al heeft de verdachte het recht om te zwijgen.

Wij zullen deze tekst goedkeuren, al zal het niet met enthousiasme zijn. Het hele systeem is in beweging. Wij weten niet hoe de rechtspraak van het Europees Hof er morgen zal uitzien.

Ik vraag aan de minister, alsook aan de minister van Binnenlandse Zaken, om ervoor te zorgen dat politiecommissariaten, politionele overheden, justitiële actoren en de balie over de nodige materiële, personele en financiële middelen beschikken om de voorliggende tekst te kunnen toepassen.

Er zouden zich problemen kunnen voordoen met de balie als de mensen daar er niet van overtuigd zijn dat zij meewerken aan een nuttige collectieve onderneming.

De tenuitvoerlegging van het wetsontwerp zal de huidige rechtspraak ingrijpend wijzigen, de werking van het gerecht, die al niet bijster geweldig is, verstoren en praktische problemen veroorzaken.

De balies hebben geprobeerd om op de rechtsonzekerheid te anticiperen door nu reeds een wachtdienst voor snelle bijstand te organiseren. Ik nodig de minister uit om stil te staan bij de geleverde inspanningen en na te denken over mijn vraag om vergoeding met terugwerkende kracht voor de betrokken advocaten die zich hebben ingezet voor de rechtszekerheid.

Zodra we die Salduz-wetgeving gaan toepassen, zal de vraag naar rechtsbijstand waarschijnlijk explosief stijgen, maar niemand kan zeggen hoeveel dat, en de toekomstige of op handen zijnde wetgeving, de FOD Justitie zal gaan kosten.

Ik doe dus een oproep aan al wie, vroeg of laat, zal deelnemen aan de regeringsonderhandelingen.

We zullen dus, zonder enthousiasme en uit noodzaak, voor deze tekst stemmen. Deze wetgeving zal op korte termijn aan de praktijk moeten worden getoetst en op grond daarvan worden geëvalueerd.

02.16 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): De totstandkoming van dit wetsvoorstel is een zware bevalling geweest. De invoering van juridische

pensaient initialement, l'instauration de l'assistance juridique lors des auditions n'est dès lors pas une opération évidente.

Les arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme font parfois l'objet de critiques parce que, à un moment donné, ils considèrent la jurisprudence appliquée depuis très longtemps dans les États membres comme contraire au Traité européen. Il s'agit là d'un sujet de nature à donner lieu à un débat académique sur le rôle des juridictions supranationales et l'incidence sur la législation des États membres individuels. Je rejette du reste cette critique, parce qu'en tant qu'État soumis aux dispositions de la Cour européenne des droits de l'homme, nous devons évidemment en respecter la jurisprudence.

On peut également mener un débat sur la mesure dans laquelle nous instaurons les obligations. Il est question en l'occurrence de visions minimaliste et maximaliste. Cette proposition de loi suit plutôt la première vision mais même pour Groen! elle est trop minimaliste. Mon groupe s'est dès lors abstenu en commission et présente plusieurs amendements en séance plénière.

Il a été inséré dans le texte de la proposition de loi une disposition prévoyant que chacun doit être informé des faits à propos desquels il sera entendu. C'est un élément positif car aujourd'hui, ce n'est pas souvent le cas. Il est toutefois permis de se demander s'il convient de communiquer à la personne qui doit être entendue en quelle qualité elle est convoquée: témoin, auteur potentiel ou victime. L'agent de police sera le seul à connaître la réponse à cette question. Aussi importe-t-il d'insérer une disposition aux termes de laquelle un certain nombre de communications doivent être effectuées lorsque la personne entendue change de statut. La personne qui doit être entendue doit savoir d'emblée en quelle qualité elle le sera. Cette méthode étant la seule à garantir un déroulement correct de l'audition, nous redéposons notre amendement en la matière.

De longs débats ont été consacrés à l'enregistrement audiovisuel de l'audition. Un consensus assez large s'est dégagé pour dire qu'un tel enregistrement est un outil valable. L'enregistrement de l'audition d'une personne entendue offre la meilleure garantie qu'il pourra être vérifié ensuite si cette audition s'est déroulée correctement, et ce dans le souci bien spécifique de pouvoir faire en sorte que lorsqu'une personne entendue est interrogée, en particulier par des services de police, elle ne fasse pas certaines déclarations ou certains aveux sous la pression. La

bijstand bij verhooringen is dan ook – in tegenstelling tot wat velen oorspronkelijk dachten – geen evidente zaak.

Af en toe komt er kritiek op de arresten van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, omdat het rechtspraak die in lidstaten al heel lang wordt gehanteerd, op een bepaald moment beschouwt als strijdig met de bepalingen van het Europees Verdrag. Dit is stof voor een academisch debat over de rol van supranationale rechtscolleges en de impact op de wetgeving van de individuele lidstaten. Ik wijs die kritiek trouwens af, want als Staat die onderworpen is aan de bepalingen van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, moeten wij uiteraard de rechtspraak ervan respecteren.

Er kan ook een debat gevoerd worden over de mate waarin we de verplichtingen invoeren. Er is hierbij sprake van een minimalistische en een maximalistische visie. Dit wetsvoorstel volgt eerder de eerste visie, meer zelfs voor Groen! is het té minimalistisch. Mijn fractie heeft zich dan ook in de commissie onthouden en dient in plenaire zitting een aantal amendementen in.

In de tekst van het wetsvoorstel is opgenomen dat iedereen wordt geïnformeerd over de feiten waarover men zal worden verhoord. Dat is een goede zaak, want momenteel is dat vaak niet zo. De vraag is echter of er moet worden meegedeeld in welke hoedanigheid men wordt opgeroepen: getuige, potentiële dader of slachtoffer. De politieagent zal de enige zijn die daarop het antwoord kent. Het is dan ook belangrijk dat de bepaling is opgenomen dat, wanneer iemands statuut verandert, men hierover een aantal mededelingen moet doen. Iemand die wordt uitgenodigd, moet al onmiddellijk weten in welke hoedanigheid dit gebeurt. Omdat enkel deze werkwijze een correct verloop garandeert, dienen wij ons amendement ter zake opnieuw in.

Er is lang gedebatteerd over de audiovisuele opname van het verhoor. Er heerst een vrij grote consensus dat dit een goed middel is. Een opname maken van mensen die ondervraagd worden is de beste garantie om achteraf te kunnen controleren of het verhoor wel op een correcte manier is verlopen. De bezorgdheid is dat, wanneer iemand ondervraagd wordt – vooral door politiediensten – men bepaalde verklaringen of bekentenissen niet onder druk gaat afleggen. De beste garantie is de bijstand van een advocaat, maar het filmen van een verhoor is ook een garantie. In ons amendement

meilleure garantie qu'il n'en aille pas ainsi est constituée par la présence d'un avocat mais la réalisation d'un film de l'audition constitue elle aussi une garantie à cet égard. Nous formulons une proposition en ce sens dans notre amendement pour le cas où l'assistance d'un avocat ferait défaut.

Nous devons nous mettre d'accord pour équiper les commissariats de police du matériel nécessaire dans le futur et, de préférence, le plus rapidement possible. Nous devons absolument fixer une échéance en la matière.

Présidente: Corinne De Permentier, deuxième vice-présidente.

Un large débat a été consacré au Sénat et à la Chambre à la durée de l'arrestation. Faire passer la durée de l'arrestation de 24 à 48 heures est, à nos yeux, totalement inacceptable. Sur ce point, le projet de loi est en contradiction avec la Constitution. Selon le Sénat – et la Chambre s'est ralliée à son point de vue – 24 plus 24 n'égalent pas 48 mais 24! Voilà une bien étrange arithmétique! Il est dès lors particulièrement regrettable que le Conseil d'État ne se soit pas prononcé formellement sur l'un des éléments les plus cruciaux de ce projet. Si un juge agissait de même, on l'accuserait de déni de justice. La Cour constitutionnelle devra probablement se prononcer ultérieurement à ce sujet. Cette proposition, si elle est adoptée, risque d'accroître encore l'incertitude juridique. Sur ce point, nous constatons que la Constitution a été habilement contournée.

En ce qui concerne les nullités, des modifications ont également été apportées aux dispositions du projet après l'avis formulé par le Conseil d'État. Le principe de base est qu'un procès-verbal contraire aux dispositions de cette loi ne pourra pas être utilisé comme élément de preuve pour une condamnation. Pour le reste, voyons comment évolueront la jurisprudence de la Cour de cassation et la doctrine Antigone. Il est cependant dommage que le paragraphe 4 de l'article 47bis sur la *letter of rights* ne sanctionne pas l'absence de communication de ses droits au prévenu. L'introduction d'une telle disposition est la bienvenue, mais elle restera lettre morte si sa non-application n'est pas sanctionnée.

Il est également salutaire que les barreaux, de leur propre initiative et souvent en accord avec les juges d'instruction, les services de police et le tribunal, tentent d'élaborer une méthode pour organiser l'assistance juridique. Il est toutefois regrettable qu'aucune indemnisation de ces prestations ne soit encore prévue, alors que le ministre avait déclaré

stellen wij dit voor, in geval er geen bijstand is van een advocaat.

Wij moeten afspreken om de politiecommissariaten in de toekomst – en liefst zo snel mogelijk – uit te rusten met de nodige apparatuur. We moeten hiervoor absoluut een bepaalde einddatum vastleggen.

Voorzitter: Corinne De Permentier, tweede ondervoorzitter.

De discussie over de duur van de aanhouding is zowel in de Senaat als in de Kamer uitgebreid gevoerd. De duur van de aanhouding verlengen van 24 tot 48 uur is voor ons totaal verwerpelijk. Het wetsontwerp is op dit punt strijdig met de Grondwet. Volgens de Senaat – en de Kamer heeft zich daarachter geschaard – is 24 plus 24 niet gelijk aan 48, maar aan 24! Vreemde wiskunde! Het is dan ook bijzonder jammer dat de Raad van State zich niet uitdrukkelijk over een van de meeste essentiële elementen van dit ontwerp heeft uitgesproken. Mocht een rechter dat doen, dan zouden wij hem beschuldigen van rechtsweigeren. Wellicht zal het Grondwettelijk Hof zich later moeten uitspreken. Bij de goedkeuring van dit voorstel dreigen we de kiemen voor verdere rechtsonzekerheid te leggen. De Grondwet wordt op dit punt op een heel slinkse manier omzeild.

Na het advies van de Raad van State zijn er ook wijzigingen aangebracht aan de bepalingen van het ontwerp inzake nietigheden. De basisregel is dat een proces-verbaal in strijd met deze wet niet kan dienen als bewijselement voor een veroordeling. Voor het overige laat men de rechtspraak van het Hof van Cassatie en de Antigoonleer verder ontwikkelen. Het is echter jammer dat paragraaf 4 van artikel 47bis, dat handelt over de *letter of rights*, niet aan de sanctie wordt onderworpen. Het is goed dat we hierin voorzien, maar miskenning van dit voorschrift wordt niet bestraft. Daardoor blijft het dode letter.

Het is ook een goede zaak dat de balies op eigen initiatief – vaak in goede verstandhouding met de onderzoeksrechters, politiediensten en het gerecht – een methode proberen te ontwikkelen om de rechtsbijstand te organiseren. Het is echter jammer dat er voor die prestaties vandaag nog geen vergoedingen mogelijk zijn, terwijl de minister

que des moyens financiers avaient été réservés à cet effet. Il serait dommage que la loi entre en vigueur le 1^{er} octobre 2011 et que des moyens ne soient prévus qu'à compter de cette date. Nous plaidons en faveur d'un financement correct des avocats et des barreaux dès le 1^{er} juillet 2011. *(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen!)*

02.17 Marie-Christine Marghem (MR): Nous sommes parvenus à un texte après un débat sur des avis opposés. Ainsi, on a dit que les avocats "cherchent un nouveau marché" et que cela allait compliquer l'action de la police et de la justice. M. Giet trouve, en revanche, que le barreau est mal servi parce qu'on ne va pas assez loin en matière de défense des personnes. M. Brotcorne a expliqué que ce texte a trouvé un équilibre entre "le pôle indépendant et libéral de la profession d'avocat" et le pôle de la justice. Or, les juges sont eux aussi indépendants et, jusqu'à preuve du contraire, ils appliquent la loi avec professionnalisme.

Pour nous, ce texte constitue tout de même une avancée importante. Il s'agit d'une amélioration du respect des droits de la défense dictée par l'arrêt Salduz du 27 novembre 2008 de la Cour européenne des droits de l'homme. Si nous étions saisis de la question sous un gouvernement de plein exercice, peut-être que les capacités d'étude des ministères et de calcul de l'Inspection des Finances auraient pu nous aider. Cela aurait évité de nous doter d'une législation dans l'urgence.

Cet arrêt a été le précurseur d'une impressionnante série (une centaine d'arrêts). Nous ne pouvons – comme M. Landuyt le voudrait peut-être – ignorer cette jurisprudence abondante, qui confirme la nécessité pour une personne interrogée par la police ou par un juge de disposer de l'accès à un avocat.

L'État est contraint par cette jurisprudence de se doter d'un dispositif légal qui doit mettre fin au chaos juridique. À défaut de gouvernement de plein exercice, il revenait au législateur de prendre ses responsabilités. Peut-on en vouloir aux avocats d'organiser des permanences en attendant la loi alors que, par ailleurs, ils critiquent devant les juridictions les cas où l'accès à l'avocat n'a pas été fourni légalement?

aangaf dat de middelen ervoor gereserveerd waren. Het zou spijtig zijn om die wet in werking te laten treden vanaf 1 oktober 2011 en pas vanaf dan in die middelen te voorzien. Wij pleiten ervoor om vanaf 1 juli 2011 de advocaten en balies correct te financieren. *(Applaus bij Ecolo-Groen!)*

02.17 Marie-Christine Marghem (MR): Na een debat tijdens hetwelk de meningen haaks op elkaar stonden, zijn we uiteindelijk tot een tekst gekomen. Er werd onder andere beweerd dat de advocaten 'een nieuwe markt zoeken', wat het werk van de politie en het gerecht zou bemoeilijken. De heer Giet daarentegen is van mening dat de balie er bekaaid afkomt, omdat er niet ver genoeg wordt gegaan in de verdediging van personen. De heer Brotcorne legde uit dat er in deze tekst een evenwicht werd gevonden tussen 'de onafhankelijke en liberale pool van het beroep van pleiter' enerzijds en de pool van de Justitie anderzijds. Rechters zijn echter evengoed onafhankelijk en tot het tegendeel is bewezen, passen ze de wet toe met het nodige professionalisme.

Voor ons betekent deze tekst niettemin een belangrijke stap voorwaarts. Hij zorgt er immers voor dat de rechten van de verdediging beter worden geëerbiedigd, zoals bepaald door het arrest Salduz van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens van 27 november 2008. Als we ons over dit vraagstuk hadden moeten buigen terwijl er een regering met volheid van bevoegdheid was, hadden we misschien een beroep kunnen doen op de onderzoekscapaciteiten van de ministeries en op de rekencapaciteiten van de Inspectie van Financiën. Op die manier hadden we kunnen voorkomen dat deze tekst op een draffe in elkaar moest worden gebokst.

Dit arrest was het eerste van een indrukwekkende reeks (een honderdtal arresten). We kunnen deze omvangrijke rechtspraak, waarin bevestigd wordt dat een persoon die door de politie of een rechter ondervraagd wordt een beroep moet kunnen doen op een advocaat, niet naast ons neerleggen, zoals de heer Landuyt misschien zou willen.

Ten gevolge van deze rechtspraak moet de overheid zorgen voor een wettelijke regeling die een eind maakt aan de juridische chaos. Bij gebrek aan een regering met volle bevoegdheden moest de wetgever zijn verantwoordelijkheid opnemen. Kan men het de advocaten kwalijk nemen dat ze wachtdiensten organiseren in afwachting van die wet, terwijl ze in de rechtszalen kritiek uiten wanneer iemand niet op een wettige manier een beroep kon doen op een advocaat?

La Cour de cassation française, le 15 avril 2011, a rappelé qu'on ne pouvait suspendre les garanties fondamentales le temps que le Parlement se mette à jour. Cela signifie que, même avant l'entrée en vigueur de la loi, une condamnation ne peut se fonder sur les aveux d'un suspect hors la présence d'un avocat.

Il était grand temps que le politique envoie un signal aux praticiens et aux justiciables.

Ce projet est parti du Sénat, qui a dû trouver un texte créant un consensus. Ensuite, la Chambre y a réfléchi notamment sur des questions, restées en suspens, concernant le respect de la jurisprudence de la Cour européenne.

La commission de la Justice de la Chambre a sollicité l'avis du Conseil d'État, qui n'émet aucune objection à l'égard du dispositif, soufflé aux sénateurs par l'avocat général près la Cour de cassation Damien Vandermeersch, concernant la possibilité pour le juge d'instruction de prolonger de 24 heures la période de privation de liberté précédant la délivrance d'un mandat d'arrêt. De la sorte, un équilibre serait établi entre le travail de la justice, l'appareil policier et l'organisation des droits de la défense. Le Conseil d'État a également avalisé la faculté de déroger au droit à l'assistance d'un avocat, admise dans certaines circonstances exceptionnelles. En revanche, il a épinglé plusieurs autres dispositions apportant des corrections techniques, telle l'obligation de préciser que les mineurs non détenus ne peuvent pas renoncer au droit de concertation préalable avec un avocat. Plusieurs amendements allant dans ce sens ont été adoptés.

Trois points fondamentaux, soulevés par le Conseil d'État, ont fait l'objet de très vives discussions.

Il s'agit d'abord de la définition du point de départ du droit à l'assistance lors des interrogatoires. Le Conseil d'État considère que la jurisprudence de l'Union européenne impose le droit à la présence d'un avocat, lors d'un interrogatoire de police, lorsqu'on est privé de sa liberté, mais le critère qui prime est l'audition en tant que telle. C'est la raison pour laquelle le MR a proposé d'informer la personne interrogée, non placée en garde à vue, de son droit d'aller et venir.

D'après le ministre, c'est le rôle de l'avocat

Het Franse Hof van Cassatie wees er op 15 april 2011 op dat de fundamentele waarborgen niet kunnen worden opgeschort tot het Parlement de wetgeving heeft bijgewerkt. Dat betekent dat een veroordeling, zelfs voordat de wet in werking treedt, niet kan worden gestoeld op een bekentenis van een verdachte die geen bijstand kreeg van een advocaat.

Het was hoog tijd dat de politiek een signaal gaf aan de advocaten en de rechtzoekenden.

Dit ontwerp werd eerst behandeld in de Senaat, die een consensustekst moest zien te vinden. Vervolgens heeft de Kamer zich gebogen over de nog hangende vraagstukken met betrekking tot de naleving van de rechtspraak van het Europees Hof.

De commissie voor de Justitie van de Kamer heeft het advies van de Raad van State gevraagd, die geen enkel bezwaar maakt tegen de regeling, die de senatoren werd ingefluisterd door Damien Vandermeersch, advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie, betreffende de mogelijkheid voor de onderzoeksrechter om de periode van vrijheidsbeneming vóór de aflevering van een aanhoudingsbevel met 24 uur te verlengen. Zo zou er een evenwicht kunnen worden gevonden tussen het werk van het gerecht, het politieapparaat en de organisatie van de rechten van de verdediging. De Raad van State heeft tevens de mogelijkheid tot afwijking van het recht op bijstand van een advocaat in bepaalde bijzondere omstandigheden goedgekeurd. De Raad van State heeft daarentegen wel technische verbeteringen aangebracht aan verscheidene andere bepalingen, zoals de verplichting om te preciseren dat de niet-aangehouden minderjarigen geen afstand kunnen doen van het recht op een voorafgaand overleg met een advocaat. Er werden verscheidene amendementen in die zin aangenomen.

Er had een felle discussie plaats over drie fundamentele punten die door de Raad van State werden opgeworpen.

Vooreerst was er de vraag wanneer het recht op bijstand tijdens het verhoor ontstaat. De Raad van State meent dat de rechtspraak van de Europese Unie het recht op de aanwezigheid van een advocaat tijdens een politieverhoor waarborgt wanneer men van zijn vrijheid beroofd is, maar het criterium dat primeert is het verhoor op zich. Om die reden stelde de MR voor de ondervraagde persoon, die niet wordt vastgehouden, te informeren over zijn recht om te gaan en te staan waar hij wil.

Volgens de minister is het aan de advocaat om de

d'informer la personne de ce droit. Cet argument tiendrait la route si l'accès à l'avocat n'était pas facultatif.

Seule la privation de liberté réelle garantit le droit à une consultation préalable d'un avocat.

Le MR regrette que son amendement relatif à la possibilité d'aller et venir et le rappel de cette possibilité n'ait pas reçu le soutien de tous les partis signataires de la proposition devenue projet de loi. Il s'agissait d'une précision législative de précaution.

Le deuxième point a trait à la nature de l'assistance de l'avocat proprement dite. Le Conseil d'État a émis des réserves sur ce point dans le sens où ce projet de loi ne prévoit pas de participation active de l'avocat lors des auditions de police. Le MR a bataillé ferme pour faire passer un amendement d'Ecolo, similaire au nôtre, qui permet à l'avocat de demander une interruption de 15 minutes, pendant l'audition, afin de s'entretenir avec son client. Nous nous réjouissons de cette petite avancée, mais il aurait été plus prudent d'autoriser l'avocat, qui assiste aux auditions, à déposer des conclusions écrites et à consulter les procès-verbaux d'auditions auxquelles il n'aurait pu assister.

Je n'affirme pas qu'il est impossible d'aller plus loin. Certains le souhaitent et le texte évoluera.

Mon dernier point concerne la problématique fondamentale relative aux sanctions en cas de violation du droit à l'avocat. Dans ce cas, la loi doit prévoir comme sanction que les déclarations faites en violation des droits garantis ne peuvent en aucun cas être utilisées pour condamner l'intéressé.

Le Conseil d'État ne laisse planer aucun doute sur le fait que tout élément obtenu en violation des droits "Salduz" doit être écarté par le juge. Le MR se félicite que le texte ait été amendé dans ce sens. Le MR s'est également assuré que l'on réintègre dans le texte le champ d'application initial de la sanction, tel qu'il avait été délimité au Sénat.

Sur ce point, je tiens à couper les ailes à un canard qui continue à courir: "le pauvre policier ne se

persoon over dat recht te informeren. Dat argument zou kloppen indien het recht om een advocaat te raadplegen niet facultatief was.

Enkel de daadwerkelijke vrijheidsberoving waarborgt dus het recht op de voorafgaande raadpleging van een advocaat.

De MR betreurt dat het amendement betreffende de mogelijkheid voor de verdachte om te gaan en te staan waar hij wil en de noodzaak hem op dat recht te wijzen niet werd gesteund door alle partijen die het wetsvoorstel – dat intussen een wetsontwerp is geworden – hebben ondertekend. Het ging om een door het voorzorgsprincipe ingegeven wetgevende precisering.

Het tweede punt betreft de aard van de eigenlijke bijstand door een advocaat. De Raad van State had hieromtrent zijn bedenkingen. Het wetsontwerp voorziet immers niet in een actieve rol voor de advocaat tijdens het politieverhoor. De MR heeft zich enorm ingezet om een amendement van Ecolo, dat vergelijkbaar was met het onze, te laten goedkeuren. Het strekt ertoe de advocaat de mogelijkheid geven om tijdens het verhoor een onderbreking van 15 minuten te vragen om met zijn cliënt te overleggen. Wij zijn blij met deze bescheiden overwinning, maar het zou voorzichtiger zijn geweest om een advocaat die bij een verhoor aanwezig is, toe te laten om schriftelijke besluiten in te dienen en processen-verbaal te raadplegen van verhoren waarbij hij niet aanwezig kon zijn.

Ik zeg niet dat we niet verder kunnen gaan. Sommigen willen dat en het wetsontwerp zal evolueren.

Mijn laatste punt betreft de fundamentele kwestie van de sancties bij niet-naleving van het recht op de bijstand van een advocaat. De wet moet in dat geval als sanctie bepalen dat de verklaringen die werden afgelegd op het moment dat de gewaarborgde rechten werden geschonden, in geen geval kunnen worden gebruikt om de betrokkene te veroordelen.

De Raad van State laat er geen twijfel over bestaan dat alle gegevens die verkregen werden in strijd met de Salduz-rechten, door de rechter moeten worden afgewezen. De MR is blij dat het wetsontwerp in die zin werd geamendeerd en heeft er ook op toegezien dat het oorspronkelijke toepassingsgebied van de sanctie, zoals het was vastgesteld door de Senaat, weer in de tekst werd opgenomen.

Op dat punt wil ik een hardnekkige opvatting de kop indrukken, namelijk dat de arme politieagent niet

rendra pas compte du moment où la personne interrogée commencera à se voir imputer des charges qui pourraient conduire à une condamnation dans son chef". Autrement dit, le témoin passera de la situation de témoin à celle de suspect.

02.18 Thierry Giet (PS): Je ne voudrais pas que l'on considère que je puisse qualifier les services de police incapables de se rendre compte de ce qui se passe. En revanche, ils ne souhaitent pas se transformer en "législateurs".

02.19 Marie-Christine Marghem (MR): Ces personnes sont tout à fait capables de lire une loi et de l'appliquer. Dans le doute, ils interpellent le parquet et le doute est levé.

Il ne faut pas faire dire aux textes ce qu'ils ne disent pas. Plus le texte sera précis, plus il sera appliqué clairement.

L'absence de délivrance de la *letter of rights* a été délibérément oubliée. Le fait de ne pas transmettre le document de l'audition dans le mois suivant l'audition ne fait pas l'objet d'une sanction parce qu'on a voulu éviter de rencontrer des difficultés dans la pratique. Elle ne pourra être effective qu'après l'adoption d'un arrêté royal précisant sa forme et son contenu.

En conclusion, la proposition de loi apporte une réponse équilibrée aux thèses pourtant très éloignées les unes des autres sur la question. Nous verrons à l'usage si le système était adéquat.

La Chambre et le Sénat ont réalisé rapidement une œuvre créatrice tentant de répondre au mieux à la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme.

Si ce texte n'est pas parfait, il a le mérite d'exister. Il apporte avant tout une réponse aux critiques émises par la Cour européenne des droits de l'homme à l'encontre de la Belgique.

Président: André Flahaut, président.

02.20 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Aujourd'hui, nous allons adopter la proposition de loi, dite Salduz, qui prévoit les modalités d'assistance d'un avocat lors de l'interrogatoire de son client. Tout suspect pourra donc bénéficier de l'aide d'un avocat

door zal hebben wanneer de verhoorde persoon allerlei aanklachten ten laste worden gelegd die tot zijn veroordeling zouden kunnen leiden. Met andere woorden, dat de getuige niet langer een getuige is, maar een verdachte.

02.18 Thierry Giet (PS): Ik zou niet willen dat men denkt dat ik de politiediensten onbekwaam acht om de situatie te beoordelen. Anderzijds willen ze zelf niet in de rol van 'wetgever' treden.

02.19 Marie-Christine Marghem (MR): Die personen zijn er echt wel toe in staat een wet te lezen en deze toe te passen. In geval van twijfel doen ze een beroep op het parket, dat klaarheid kan scheppen.

Men moet niet gaan hineininterpretieren. Hoe preciezer de tekst wordt, hoe eenduidiger de toepassing ervan.

Het ontbreken van de betekening van de *letter of rights* werd bewust vergeten. Aan het feit dat het document van het verhoor niet binnen de daaropvolgende maand wordt overgezonden, is er geen sanctie verbonden aangezien men heeft willen voorkomen dat er in de praktijk moeilijkheden zouden ontstaan. Een en ander kan pas concreet vorm krijgen na de goedkeuring van een koninklijk besluit waarin de vorm en de inhoud nader worden bepaald.

Tot slot biedt de voorliggende tekst een evenwichtig antwoord op de nochtans zeer uiteenlopende standpunten ter zake. Uit de praktijk zal blijken of het systeem adequaat is.

De Kamer en de Senaat hebben in korte tijd een creatief werkstuk afgeleverd waarmee een zo goed mogelijk antwoord wordt geboden op de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.

Ofschoon deze tekst niet perfect is, heeft hij de verdienste te bestaan. Hij verschaft in de allereerste plaats een antwoord op de kritiek van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens ten aanzien van België.

Voorzitter: André Flahaut, voorzitter.

02.20 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Vandaag nemen we de tekst-Salduz aan, waarmee de bijstand door een advocaat tijdens een verhoor van diens cliënt wordt geregeld. Elke verdachte zal dus vanaf het eerste politieverhoor door een advocaat

dès le premier interrogatoire par la police. La législation belge devrait ainsi être conforme à la norme internationale créée par l'arrêt Salduz de la Cour européenne des droits de l'homme.

Au cours de ce débat, le groupe Ecolo-Groen! a défendu l'idée d'une interprétation large de l'arrêt Salduz. En effet, la délivrance du mandat d'arrêt restait, malgré les réformes successives, une zone de non-droit. L'homme comparaissant devant le juge d'instruction était seul et n'avait pas droit à l'assistance d'un avocat. Or, la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH) avait condamné de nombreux pays pour violation du droit à un procès équitable pour cette même raison.

En Belgique, un premier pas avait été effectué par la cour d'appel d'Anvers dans un arrêt du 24 décembre 2009 par lequel la cour reconnaissait le droit à l'assistance d'un avocat dès les premiers interrogatoires, en se basant notamment sur la gravité et la nature des faits reprochés au suspect. La jurisprudence a longtemps estimé que le système belge offrait des garanties suffisantes pour pallier l'absence d'un avocat au cours des premières auditions.

Le Conseil supérieur de la Justice, dans son avis du 24 juin 2009 sur la question de l'assistance d'un avocat, fut également très éclairant sur ce point. De nombreux éléments étaient donc présents, tant sur le plan européen que national, pour nous aventurer dans cette mise en conformité de notre droit.

Notre groupe déposa également une proposition de loi pour pallier les carences belges. Elle allait plus loin que l'avis du Conseil supérieur et adaptait le droit belge à la jurisprudence de la CEDH dans son interprétation maximaliste.

Aujourd'hui, nous disposons d'un texte de compromis mais qui ne va pas assez loin. Nous ne sommes pas les seuls à le déplorer. Les avocats francophones ont pris les devants en organisant eux-mêmes cette assistance lors de l'interrogatoire devant le juge d'instruction. Les avocats ont assuré ces permanences gratuitement. Ils avaient espéré un défraiement a posteriori mais le ministre a signifié que l'aide juridique ne serait adaptée que lors de l'entrée en vigueur de la loi. Les avocats se sentent floués.

La réforme Salduz va donc bouleverser notre procédure pénale et l'orienter vers un modèle plus

kunnen worden bijgestaan. Daarmee zou de Belgische wetgeving in overeenstemming moeten zijn met de door het arrest-Salduz van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens gecreëerde internationale rechtsregel.

Ecolo-Groen! heeft tijdens dit debat gepleit voor een ruime interpretatie van het arrest-Salduz. Het uitvaardigen van het aanhoudingsbevel bleef ondanks opeenvolgende hervormingen een juridisch niemandsland. Wie voor de onderzoeksrechter verscheen, was alleen en had niet het recht om te worden bijgestaan door een advocaat. Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) heeft om dezelfde reden verschillende landen veroordeeld wegens schending van het recht op een eerlijk proces.

In ons land heeft het hof van beroep te Antwerpen in een arrest van 24 december 2009 een eerste stap gedaan. Het hof erkent daarin het recht op bijstand van een advocaat vanaf de eerste ondervraging en baseert zich daarbij met name op de ernst en de aard van de feiten die de verdachte ten laste worden gelegd. Voorheen bleef de rechtspraak in België ervan uitgaan dat de Belgische regeling voldoende waarborgen bood om de afwezigheid van een advocaat op de eerste verhoren op te vangen.

Ook de Hoge Raad voor de Justitie was in zijn advies van 24 juni 2009 met betrekking tot de bijstand van een advocaat op dat vlak heel duidelijk. Er waren op Europees en op nationaal niveau dus voldoende gegevens voorhanden om ons te wagen aan een aanpassing van onze rechtsregels.

Onze fractie diende ook een wetsvoorstel in om de tekortkomingen van het Belgische systeem te verhelpen. Dat wetsvoorstel was verderstrekkend dan het advies van de Hoge Raad en stemde het Belgische recht af op de rechtspraak van het EHRM in de ruimste interpretatie ervan.

We beschikken nu over een compromistekst, die echter niet ver genoeg gaat. Wij zijn niet de enigen die dat betreuren. De Franstalige advocaten hebben het voortouw genomen en organiseerden zelf die bijstand tijdens het verhoor door de onderzoeksrechter. De advocaten verrichtten die wachtdiensten gratis. Ze hoopten naderhand te worden vergoed, maar de minister heeft laten verstaan dat de rechtsbijstand pas bij de inwerkingtreding van de wet zou worden aangepast. De advocaten voelen zich bedrogen.

Met de Salduz-hervorming zal onze strafrechtelijke procedure dus meer op Angelsaksische leest

anglo-saxon. Elle rendra la justice plus équitable.

worden geschoeid. Daardoor zal de rechtspleging billijker worden.

Nous avons déposé des amendements. Mon collègue Van Hecke a beaucoup insisté sur le fait que, pour la clarté du déroulement de l'audition, la personne qui est entendue doit savoir si elle l'est en tant que témoin, plaignant, victime ou suspect.

Wij hebben amendementen ingediend. Mijn fractiegenoot Van Hecke legde er sterk de nadruk op dat de ondervraagde, voor de duidelijkheid van het verhoor, moet weten of hij wordt verhoord als getuige, klager, slachtoffer of verdachte.

En ce qui concerne l'enregistrement audiovisuel, nous estimons que lorsque l'avocat est absent, l'interrogateur doit proposer à la personne auditionnée l'enregistrement audiovisuel.

Wat de audiovisuele opnames betreft, zijn wij van oordeel dat de ondervrager de ondervraagde moet voorstellen een audiovisuele opname te maken van het verhoor wanneer de advocaat er niet bij is.

En ce qui concerne la prolongation du délai de garde à vue, nous estimons qu'il ne peut être prolongé que de ce qui est nécessaire à la mise en œuvre de l'assistance par avocat de la personne interrogée.

Met betrekking tot de verlenging van de inverzekeringstelling zijn we van oordeel dat die slechts mag gelden voor de tijd die nodig is voor de bijstand van de ondervraagde persoon door een advocaat.

Enfin, nous avons déposé à nouveau des amendements permettant d'éviter que les auditions effectuées en violation des dispositions des paragraphes 2 à 5 ne servent d'éléments de preuve pour condamner la personne interrogée.

Ten slotte hebben wij opnieuw amendementen ingediend die ertoe strekken te voorkomen dat verhoren die afgenomen worden in strijd met de bepalingen van de paragrafen 2 tot 5 zouden dienen als bewijsmiddelen om de verhoorde persoon te veroordelen.

Ce texte constitue une avancée réelle, mais à notre sens insuffisante pour les droits de la défense. C'est pourquoi nous invitons nos collègues à soutenir nos amendements.

Deze tekst betekent een echte stap voorwaarts, maar is ons inziens nog te ontoereikend uit het oogpunt van de rechten van de verdediging. Daarom vragen wij onze collega's om onze amendementen te steunen.

02.21 Stefaan De Clerck, ministre (*en néerlandais*): Les rapporteurs ont fourni un rapport correct et détaillé et je n'ai dès lors plus que deux points à commenter. La recommandation de la Cour européenne des droits de l'homme doit être transposée d'urgence en droit belge. Il faut clarifier une question qui a généré des positions et des initiatives très contradictoires sur le terrain. La police, le ministère public, les juges d'instruction et les avocats ont devancé la législation. Il est à présent temps de veiller à la cohérence dans le cadre d'une réglementation légale.

02.21 Minister Stefaan De Clerck (Nederlands): De verslaggevers brachten een uitvoerig en correct verslag, zodat ik eigenlijk slechts twee punten nog wil toelichten. De aanbeveling van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens moet dringend in Belgisch recht worden omgezet. Er moet duidelijkheid gecreëerd worden in een kwestie die op het terrein tot zeer tegenstrijdige stellingen en initiatieven leidde. De politie, het Openbaar Ministerie, de onderzoeksrechters en de advocatuur anticipeerden op de wetgeving. Het is nu tijd om voor coherentie te zorgen in een wettelijke regeling.

Un choix équilibré a été recherché. Lorsqu'une personne est soupçonnée d'un délit, il y a différentes étapes dans les procédures. Nous avons anticipé les directives européennes dans le cadre desquelles nous avons transposé la *letter of rights* en droit belge. Dans ce contexte, chacun dispose, quel que soit son statut à ce moment-là – on ne peut pas toujours dire à l'avance en quelle qualité on interroge quelqu'un – de certains droits et ceux-ci doivent également être notifiés à tous. Cette étape de base ne fait l'objet d'aucune discussion. Il s'agit de la forme la plus simple d'information à

Er werd gezocht naar een evenwichtige keuze. Wanneer iemand verdacht wordt van een misdrijf, zijn er verschillende stappen in de procedures. Wij hebben geanticipeerd op Europese richtlijnen waarbij wij de *letter of rights* hebben omgezet in Belgisch recht. Daarbij heeft iedereen, ongeacht zijn statuut op dat ogenblik – men kan niet altijd vooraf zeggen in welke hoedanigheid men iemand ondervraagt – bepaalde rechten en die moet men ook aan iedereen mededelen. Over die basisstap bestaat er geen discussie. Het is de lichtste vorm van informatie waar iedereen recht op heeft.

laquelle tout le monde a droit. Par ailleurs, à la suite de l'arrêt Salduz – c'est l'étape la plus lourde – une personne privée de sa liberté doit bénéficier de l'assistance juridique d'un avocat. C'est indiscutable également.

Un débat de fond a été consacré à la manière dont il convient de régler la catégorie intermédiaire. Ce débat a porté plus particulièrement sur le fait que la personne inculpée n'a qu'un droit de consultation. Le Conseil d'État ne nous a pas critiqués concernant ce point. Nous n'optons pas pour une vision maximaliste car nous pensons que la présence d'un avocat n'est pas requise pour chaque inculpé ni lors de chaque audition. La présence d'un avocat en toutes circonstances ne serait en effet pas réalisable en pratique et cela n'est pas non plus exigé par l'arrêt Salduz. Il faut dès lors communiquer à l'inculpé qu'il a le droit de consulter un avocat, et l'exercice de ce droit par l'inculpé peut entraîner l'interruption de son audition. Ainsi, nous avons réalisé un équilibre entre la forme la plus légère et la forme la plus lourde de l'assistance juridique.

Il nous incombera de vérifier comment ces dispositions légales seront appliquées en pratique et comment les jurisprudences européenne et belge évolueront. Le service Politique criminelle de mon département assurera un suivi en la matière, ce qui nous permettra de procéder à une évaluation de la loi un an après son entrée en vigueur et de vérifier comment son application se déroule concrètement et s'il est fait une application identique de cette loi dans tous les arrondissements. Cette évaluation portera sur certains aspects d'ordre pratique comme la demande de locaux et d'enregistrements audiovisuels, et la manière dont les tribunaux sont organisés. D'autre part, il faut se poser la question du coût. Les avocats adhèrent quant à eux à une conception maximaliste.

Mais sur une base annuelle, il y a environ 2 millions de dossiers correctionnels et de police dans lesquels un prévenu est interrogé. Dans la pratique, il est impossible et en outre prohibitif, d'avoir systématiquement recours à un avocat. Nous ne pouvons fournir l'assistance d'un avocat à tous les prévenus mais nous sommes prêts à examiner ce qui est faisable et abordable.

En 2008, 48 millions d'euros ont été consacrés à l'assistance dite de deuxième ligne. En 2010, ce montant avait augmenté de 45 % pour atteindre 68 millions d'euros. L'indemnisation par point s'élevait à 18 euros en 2001 et à 26,91 euros en 2010. Étant donné le nombre croissant de points en 2011, l'indemnisation est taxée à 25,39 euros par

Anderzijds moet ingevolge het Salduz-arrest – dat is de zwaarste stap – iemand die van zijn vrijheid is beroofd, juridische bijstand krijgen van een advocaat. Ook dat is niet vatbaar voor discussie.

Over de wijze waarop de tussencategorie wordt geregeld, was er een fundamenteel debat, namelijk over het feit dat wie verdacht wordt enkel een consultatierecht heeft. De Raad van State heeft ons daarop niet teruggefloten. Wij volgen geen maximalistische visie: niet voor elke verdachte, niet bij elk verhoor moet een advocaat aanwezig zijn. Dat is immers praktisch niet haalbaar en het hoeft ook niet volgens het Salduz-arrest. Aan de verdachte moet dus worden meegedeeld dat hij het recht heeft om een advocaat te consulteren en het verhoor moet daarvoor onderbroken kunnen worden om een advocaat te consulteren. Zo hebben wij een evenwicht gevonden tussen de lichtste en de zwaarste vorm van juridische bijstand.

We zullen moeten nagaan hoe deze wettelijke bepalingen in de praktijk worden toegepast en hoe de Europese en Belgische rechtspraak evolueert. De dienst Strafrechtelijk Beleid zal dit opvolgen, zodat we een jaar na de inwerkingtreding van de wet een evaluatie kunnen maken en kunnen nagaan hoe de toepassing van de wet concreet verloopt en of de wet in alle arrondissementen op dezelfde wijze wordt toegepast. Praktische aspecten zoals de vraag naar lokalen en audiovisuele opnames en de manier waarop de rechtbanken zijn georganiseerd, zullen in de evaluatie worden opgenomen. Anderzijds is er ook het kostenplaatje. De advocatuur volgt een maximalistische visie.

Maar op jaarbasis zijn er ongeveer 2 miljoen correctionele en politiedossiers waarin een verdachte wordt ondervraagd. Daarbij telkens een advocaat inschakelen, is praktisch niet haalbaar en bovendien onbetaalbaar. Wij kunnen niet alle verdachten laten bijstaan door een advocaat, maar we kunnen wel bekijken wat haalbaar en betaalbaar is.

In 2008 werd 48 miljoen euro besteed aan de zogenaamde tweedelijnsbijstand. In 2010 was dat bedrag met 45 procent gestegen tot 68 miljoen euro. De vergoeding per punt bedroeg 18 euro in 2001 en 26,91 euro in 2010. Gezien het stijgend aantal punten in 2011 wordt de vergoeding op 25,39 euro per punt getaxeerd. De regering heeft

point. Le gouvernement a donc fourni des efforts considérables pour mettre des moyens supplémentaires à la disposition des avocats dans le cadre de l'assistance de deuxième ligne.

(En français) En janvier 2010, j'ai conclu un protocole avec les avocats pour déterminer des limites, chercher des moyens, trouver un système de contrôle et discuter de la qualité de l'aide juridique. Ce protocole a été exécuté partiellement. Il faut poursuivre ce débat avec les avocats, c'est indispensable. Et il faudra aborder le coût, actuellement de 68 millions d'euros.

(En néerlandais) Ce débat doit être poursuivi, car la question n'est pas seulement de déterminer ce qu'est l'aide juridique normale, mais aussi de savoir ce que l'on fait avec les prestations fournies. Je m'engage à promulguer un arrêté ministériel, d'ici l'entrée en vigueur de la loi, qui précisera le système d'attribution des points pour les diverses prestations. Il reste alors encore la question de la rétroactivité. On a en effet entendu certaines déclarations à propos des engagements visant à assurer une assistance gratuite et à la considérer comme une responsabilité du barreau. Il y a également une discussion sur la question de savoir si les avocats doivent être payés ou non et si leurs prestations s'inscrivent dans le cadre du système pro Deo. Je m'engage, dès que la loi sera approuvée par la Chambre, à me concerter avec l'OBFG et l'OVB afin d'aboutir à une solution raisonnable, tant pour le passé que pour l'ensemble de l'aide juridique dans l'avenir. Cette année, sur la base de la nouvelle loi, des moyens supplémentaires seront inscrits au budget et nous nous efforcerons de clore le débat avec le barreau.

Après deux ans de travaux, les discussions peuvent, je l'espère, être clôturées. Je remercie tous ceux qui y ont participé et je répète que je m'engage à prévoir les moyens nécessaires et à évaluer la nouvelle loi.

J'espère que tout le monde contribuera loyalement à l'exécution de la loi. Le ministère public rédigera une circulaire à cet effet. La police apporte déjà son entière collaboration. Nous verrons comment avocats et juges d'instruction agiront, mais je leur fais confiance.

J'ai personnellement été assigné devant plusieurs tribunaux par l'OBFG et l'OVB. J'espère que le Parlement m'aidera et adoptera une loi qui permettra de sortir de l'impasse, faute de quoi, je risque d'être condamné.

dus enorme inspanningen geleverd om bijkomende middelen ter beschikking te stellen van de advocatuur in het kader van de tweedelijnsbijstand.

(Frans) In januari 2010 heb ik een protocol gesloten met de advocaten om de beperkingen vast te leggen, middelen te zoeken, een controleregeling te vinden en de kwaliteit van de rechtsbijstand te bespreken. Dat protocol werd ten dele uitgevoerd. Dat gesprek met de advocaten moet absoluut worden voortgezet. En we zullen het ook over de kosten moeten hebben, die vandaag 68 miljoen euro bedragen.

(Nederlands) Dat debat moet nu worden voortgezet, want de vraag is niet alleen wat de normale rechtsbijstand is, maar ook wat wij met de geleverde prestaties doen. Ik verbind mij ertoe om tegen de inwerkingtreding van de wet een ministerieel besluit uit te vaardigen waarin wordt bepaald hoe de punten worden vastgelegd voor de diverse prestaties. Er blijft dan nog de vraag naar de retroactiviteit. Er werden immers verklaringen afgelegd over de engagementen om de bijstand gratis te leveren en als een verantwoordelijkheid van de advocatuur te aanzien. Er is discussie over de vraag of de advocaten al dan niet betaald moeten worden of pro Deo optreden. Ik verbind mij ertoe om zodra de wet is goedgekeurd in de Kamer samen met de OBFG en de OVB te overleggen om een redelijke oplossing te vinden voor het verleden en voor het geheel van de rechtsbijstand voor de toekomst. Op basis van de nieuwe wet zullen dit jaar bijkomende middelen worden ingeschreven in de begroting en zullen we bekijken hoe het debat met de advocatuur kan worden afgerond.

Na twee jaar werken kan het debat nu hopelijk worden afgerond. Ik dank iedereen die hieraan heeft meegewerkt en herhaal dat ik mij engageer om voor de nodige middelen te zorgen en de nieuwe wet te evalueren.

Ik hoop dat iedereen meewerkt om de wet loyaal uit te voeren. Het Openbaar Ministerie zal daartoe een circulaire opstellen. De politie werkt nu al volop mee. We zullen volgen hoe de onderzoeksrechters en de advocatuur te werk gaan. Ik heb er vertrouwen in.

Zelf werd ik onder andere door de OBFG en de OVB gedagvaard voor diverse rechtbanken. Ik hoop dat het Parlement mij helpt en een wet geeft waarmee de zaak wordt opgelost, anders word ik nog veroordeeld.

L'arrêt Salduz nous amène à franchir une étape importante en faveur de la défense des droits de toute personne soupçonnée et à renforcer par conséquent notre État de droit démocratique.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (1279/6)

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi modifiant le Code d'instruction criminelle et la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive afin de conférer des droits, dont celui de consulter un avocat et d'être assistée par lui, à toute personne auditionnée et à toute personne privée de liberté".

Le projet de loi compte 10 articles.

Amendements déposés:

Art. 2

- 38 – Stefaan Van Hecke cs (1279/3)
- 39 – Stefaan Van Hecke cs (1279/3)
- 35 – Stefaan Van Hecke cs (1279/3)
- 59 – Laurent Louis (1279/7)
- 60 – Laurent Louis (1279/7)
- 65 – Stefaan Van Hecke cs (1279/8)
- 12 – Thierry Giet cs (1279/3)

Art. 4

- 58 – Laurent Louis (1279/7)
- 61 – Laurent Louis (1279/7)

Art. 5

- 62 – Laurent Louis (1279/7)

Art. 6

- 16 – Thierry Giet cs (1279/3)
- 63 – Laurent Louis (1279/7)
- 46 – Stefaan Van Hecke cs (1279/3)

Art. 9

- 64 – Laurent Louis (1279/7)

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

03 Projet de loi relatif à la protection des témoins menacés (1472/1-3)

Discussion générale

La discussion générale est ouverte.

Het Salduz-arrest brengt ons ertoe een belangrijke stap te zetten ter verdediging van de rechten van iedereen die wordt verdacht en dus ter versterking van onze democratische rechtsstaat.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (1279/6)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in 'wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, om aan elkeen die wordt verhoord en aan elkeen wiens vrijheid wordt benomen rechten te verlenen, waaronder het recht om een advocaat te raadplegen en door hem te worden bijgestaan'.

Het wetsontwerp telt 10 artikelen.

Ingediende amendementen:

Art. 2

- 38 – Stefaan Van Hecke cs (1279/3)
- 39 – Stefaan Van Hecke cs (1279/3)
- 35 – Stefaan Van Hecke cs (1279/3)
- 59 – Laurent Louis (1279/7)
- 60 – Laurent Louis (1279/7)
- 65 – Stefaan Van Hecke cs (1279/8)
- 12 – Thierry Giet cs (1279/3)

Art. 4

- 58 – Laurent Louis (1279/7)
- 61 – Laurent Louis (1279/7)

Art. 5

- 62 – Laurent Louis (1279/7)

Art. 6

- 16 – Thierry Giet cs (1279/3)
- 63 – Laurent Louis (1279/7)
- 46 – Stefaan Van Hecke cs (1279/3)

Art. 9

- 64 – Laurent Louis (1279/7)

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

03 Wetsontwerp betreffende de bescherming van bedreigde getuigen (1472/1-3)

Algemene bespreking

De algemene bespreking is geopend.

03.01 Sabien Lahaye-Battheu, rapporteuse: Ce projet de loi a été débattu lors de la réunion de la commission du 1^{er} juin. La représentante du ministre a souligné la nécessité de revoir d'urgence une série de dispositions de la loi du 7 juillet 2002 sur la protection des témoins menacés. Il s'agit plus particulièrement de la protection des services de police qui veillent à la sécurité des témoins, de l'instauration d'une nouvelle mesure pour l'inscription à une adresse de contact, l'utilisation d'une identité temporaire de protection et de l'amélioration de la procédure de changement définitif d'identité.

Mes collègues MM. Schoofs, Brotcorne, De Wit, Van Hecke et moi-même sommes intervenus durant la discussion générale. L'article 1^{er} a été adopté à l'unanimité. Les articles 2 à 7 et l'ensemble du projet de loi ont été adoptés par 13 voix pour et 1 abstention.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (1472/3)

Le projet de loi compte 6 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 6 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

04 **Projet de loi insérant un article 134quinquies dans la nouvelle loi communale, relatif aux compétences de police du bourgmestre dans le cadre de la lutte contre les réseaux de traite et de trafic d'êtres humains (1468/1-3)**

Transmis par le Sénat

Discussion générale

La discussion générale est ouverte.

04.01 Nahima Lanjri, rapporteuse: La commission de l'Intérieur a examiné la proposition de loi du sénateur Matz le 31 mai 2011. Le ministre a précisé que cette proposition vise à permettre aux bourgmestres de fermer temporairement un

03.01 Sabien Lahaye-Battheu, rapporteur: Dit wetsontwerp werd tijdens de commissievergadering van 1 juni besproken. De vertegenwoordigster van de minister wees erop dat er een aantal dringende aanpassingen nodig zijn aan de wet van 7 juli 2002 inzake de bescherming van bedreigde getuigen. Het gaat meer bepaald over de bescherming van de politiediensten die de getuigen afschermen, de creatie van een nieuwe maatregel tot inschrijving op een contactadres, het gebruik van een tijdelijke beschermingsidentiteit en een verbeterde procedure voor de definitieve identiteitswijziging.

Tijdens de algemene bespreking waren er uiteenzettingen van collega's Schoofs, Brotcorne, De Wit, Van Hecke en mijzelf. Artikel 1 werd eenparig aangenomen. Artikelen 2 tot 7 en het gehele wetsontwerp werden aangenomen met 13 stemmen voor en 1 onthouding.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (1472/3)

Het wetsontwerp telt 6 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 6 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

04 **Wetsontwerp tot invoeging van een artikel 134quinquies in de nieuwe gemeentewet, met betrekking tot de politionele bevoegdheid van de burgemeester in het kader van de strijd tegen netwerken van mensenhandel en mensensmokkel (1468/1-3)**

Overgezonden door de Senaat

Algemene bespreking

De algemene bespreking is geopend.

04.01 Nahima Lanjri, rapporteur: De commissie Binnenlandse Zaken heeft het wetsvoorstel van senator Matz op 31 mei 2011 behandeld. De minister verduidelijkte dat dit voorstel ertoe strekt in de gemeentewet burgemeesters de mogelijkheid te

immeuble en vertu de la loi communale s'ils soupçonnent que cet immeuble est utilisé pour la traite d'êtres humains. L'objectif est de conférer au bourgmestre une marge de manœuvre plus importante pour intervenir contre de telles pratiques inacceptables. Pour ne pas compromettre l'instruction judiciaire, il est prévu que le bourgmestre doit préalablement se concerter avec les autorités judiciaires. L'exploitant du bien immeuble peut également être entendu.

La commission a surtout examiné la question de la concertation requise avec la justice et les conséquences pour les propriétaires de l'immeuble. Mme Temmerman, M. Somers et moi-même avons posé des questions à ce sujet. La concertation avec la justice ne figure pas explicitement dans la loi. Pour M. Somers, il ne fallait pas trop formaliser la concertation, pour éviter une annulation par le Conseil d'État. Il a été souligné qu'en tout état de cause, une concertation a régulièrement lieu entre les bourgmestres et le responsable de la Justice.

Une fermeture peut faire perdre des revenus aux propriétaires. Plusieurs membres ont souligné que le bourgmestre peut aujourd'hui déjà imposer la fermeture à titre de sanction. M. Somers a fait remarquer que les propriétaires peuvent exiger un dédommagement par la voie juridique, ce qu'a confirmé le ministre.

Le ministre a confirmé que la concertation avec la justice ne sera pas formalisée. Un immeuble peut être fermé maximum six mois à la suite d'une décision du bourgmestre.

La proposition a été adoptée à l'unanimité.

04.02 Bart Somers (Open Vld): Mon groupe politique se félicite de cette proposition de loi qui s'inscrit dans le concept d'une administration forte, dans laquelle les autorités sont dotées des instruments nécessaires pour intervenir contre des abus manifestes. Le passage par une concertation avec les instances judiciaires me semble judicieux, mais j'espère que cette concertation ne sera pas trop formalisée de manière à ne pas saper l'efficacité de la loi.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte corrigé par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (1468/3)

geven een pand tijdelijk te sluiten als zij vermoeden dat dit pand voor mensenhandel wordt gebruikt. Hierdoor moet de burgemeester meer armslag krijgen om op te treden tegen dergelijke onaanvaardbare praktijken. Om een gerechtelijk onderzoek niet te schaden, werd bepaald dat de burgemeester vooraf moet overleggen met de gerechtelijke overheden. Ook de exploitant van het onroerend goed kan worden gehoord.

De commissie heeft zich vooral gebogen over het vereiste overleg met het gerecht en de gevolgen voor de eigenaars van het pand. Mevrouw Temmerman, de heer Somers en ikzelf stelden daarover vragen. Het overleg met het gerecht werd niet expliciet in de wet opgenomen. Volgens de heer Somers kon dit ook best niet te veel geformaliseerd worden om een mogelijke verbreking door de Raad van State te vermijden. Er werd op gewezen dat er sowieso een regelmatig overlegmoment is tussen de burgemeesters en de verantwoordelijke van Justitie.

Door een sluiting kunnen de eigenaars inkomsten verliezen. Verschillende leden wezen erop dat de burgemeester de sluiting nu al kan opleggen als sanctie. De heer Somers merkte op dat de eigenaars langs juridische weg een schadevergoeding kunnen eisen, wat door de minister werd beaamd.

De minister bevestigde dat het overleg met het gerecht niet geformaliseerd zal worden. Een pand kan maximum zes maanden worden gesloten na een beslissing van de burgemeester.

Het voorstel werd eenparig aangenomen.

04.02 Bart Somers (Open Vld): Mijn fractie is zeer verheugd over dit wetsvoorstel. Dit past in het zogenaamde 'gewapend bestuur', waarbij de overheid de nodige instrumenten krijgt om op te treden tegen schrijnende wantoestanden. Het is een goede zaak dat er overlegd moet worden met de gerechtelijke instanties, maar ik reken erop dat dit overleg niet te veel geformaliseerd zal worden om de slagkracht van de wet niet te ondermijnen.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie verbeterde tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (1468/3)

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi insérant un article 134^{quiquies} dans la Nouvelle loi communale, relatif aux compétences de police du bourgmestre dans le cadre de la lutte contre les réseaux de traite et de trafic des êtres humains".

Le projet de loi compte 2 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

05 Proposition de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et le Code des sociétés afin de garantir la présence des femmes dans les instances délibératives des entreprises publiques autonomes et des sociétés cotées (211/1-11)

- Proposition de loi modifiant le Code des sociétés en ce qui concerne la féminisation du conseil d'administration des sociétés cotées en bourse (381/1-2)

- Proposition de loi modifiant le Code des sociétés et la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (649/1-2)

- Proposition de loi modifiant le Code des sociétés et la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (686/1-2)

- Proposition de loi visant à promouvoir une représentation équilibrée des femmes et des hommes dans les conseils d'administration d'entreprises publiques économiques et de sociétés qui ont fait publiquement appel à l'épargne (694/1-3)

Propositions déposées par:

- 211: Colette Burgeon, Karine Lalieux, Marie-Claire Lambert, Linda Musin, Valérie Déom
- 381: Bruno Tuybens, Caroline Gennez, Maya Detiège, Karin Temmerman, Ann Vanheste, Myriam Vanlerberghe, Meryame Kitir
- 649: Joseph George, Catherine Fonck
- 686: Muriel Gerkens, Eva Brems
- 694: Sonja Becq, Leen Dierick, Nahima Lanjri, Liesbeth Van der Auwera

Je vous propose de consacrer une seule discussion

Het opschrift werd gewijzigd door de commissie in 'wetsontwerp tot invoeging van een artikel 134^{quiquies} in de Nieuwe Gemeentewet, met betrekking tot de politionele bevoegdheid van de burgemeester in het kader van de strijd tegen netwerken van mensenhandel en mensensmokkel'.

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

05 Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen, teneinde te garanderen dat vrouwen zitting hebben in de beslissingsorganen van de autonome overheidsbedrijven en de genoteerde vennootschappen (211/1-11)

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen wat de vervrouwelijking van de raad van bestuur van beursgenoteerde vennootschappen betreft (381/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (649/1-2)

- Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (686/1-2)

- Wetsvoorstel ter bevordering van de evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen in de raden van bestuur van economische overheidsbedrijven en van vennootschappen die een publiek beroep op het spaarwezen hebben gedaan (694/1-3)

Voorstellen ingediend door:

- 211: Colette Burgeon, Karine Lalieux, Marie-Claire Lambert, Linda Musin, Valérie Déom
- 381: Bruno Tuybens, Caroline Gennez, Maya Detiège, Karin Temmerman, Ann Vanheste, Myriam Vanlerberghe, Meryame Kitir
- 649: Joseph George, Catherine Fonck
- 686: Muriel Gerkens, Eva Brems
- 694: Sonja Becq, Leen Dierick, Nahima Lanjri, Liesbeth Van der Auwera

Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze vijf

à ces cinq propositions de loi. (*Assentiment*)

Discussion générale

La discussion générale est ouverte.

05.01 Marie-Christine Marghem, rapporteuse: Une série de propositions de loi visant à imposer un pourcentage d'administrateurs de l'autre sexe au sein des conseils d'administration des sociétés cotées, des sociétés faisant appel public à l'épargne, des entreprises publiques et de la Loterie Nationale ont été déposées.

La proposition PS (n° 53 211) propose d'introduire, pour les entreprises publiques autonomes visées par la loi du 21 mars 1991, une exigence d'équilibre entre les genres, pour qu'un tiers des membres au moins de leur conseil d'administration et de leur comité de direction soit de sexe différent de celui des autres membres. Concernant les sociétés cotées en bourse, la composition du conseil d'administration devra respecter la même proportion.

La proposition sp.a (n° 53 381) se limite aux sociétés cotées et impose le même quota d'un tiers des membres de l'autre sexe.

La proposition cdH (n° 53 649) prévoit un quota d'un tiers de membres de l'autre sexe au sein des conseils d'administration des sociétés cotées et des entreprises publiques de la loi de 1991. Elle prévoit une période transitoire de sept ans et le respect des mandats en cours. Elle prévoit une sanction pénale en cas de non-respect de cette obligation et l'établissement d'un rapport annuel sur les efforts consentis.

La proposition Ecolo-Groen! prévoit 40 % de membres de l'autre sexe dans les conseils d'administration et comités de direction des entreprises publiques loi 1991, à la tête des personnes morales de droit public visées par le Code des sociétés et des conseils d'administration des sociétés cotées. Le rapport de gestion doit présenter la répartition des genres. Une transition de cinq ans est prévue, ainsi que l'instauration d'un répertoire de femmes compétentes.

La proposition du CD&V prévoit un quota d'un tiers dans toutes les sociétés cotées qui font appel à

wetsvoorstellen te wijden. (*Instemming*)

Algemene bespreking

De algemene bespreking is geopend.

05.01 Marie-Christine Marghem, rapporteur: Er werden een reeks wetsvoorstellen ingediend met het oog op een verplicht percentage bestuurders van het andere geslacht in de raden van bestuur van beursgenoteerde vennootschappen, vennootschappen die een publiek beroep doen op het spaarwezen, overheidsbedrijven en de Nationale Loterij.

In het wetsvoorstel van de PS (nr. 53 211) wordt er voorgesteld om een verplichting tot genderevenwicht in te voeren voor de autonome overheidsbedrijven zoals bedoeld in de wet van 21 maart 1991, om ervoor te zorgen dat ten minste een derde van de raad van bestuur en het directiecomité van een ander geslacht is dan de overige leden. Die verhouding zal ook gelden voor de samenstelling van de raad van bestuur van de beursgenoteerde vennootschappen.

Het wetsvoorstel van de sp.a (nr. 53 381) beperkt zich tot de beursgenoteerde vennootschappen en legt hetzelfde quotum van een derde van de leden van het andere geslacht op.

In het wetsvoorstel van cdH (nr. 53 649) wordt er bepaald dat een derde van de leden van de raden van bestuur van de beursgenoteerde vennootschappen en de overheidsbedrijven zoals bedoeld in de wet van 1991, van het andere geslacht moeten zijn. Het voorziet in een overgangperiode van zeven jaar en de lopende mandaten worden volgemaakt. Bij niet-naleving van die verplichting wordt er een strafrechtelijke sanctie toegepast en er moet een jaarverslag worden opgesteld inzake de geleverde inspanningen.

Het voorstel van Ecolo-Groen! voorziet in 40 procent leden van het andere geslacht in de raden van bestuur en de directiecomités van de overheidsbedrijven zoals bepaald bij de wet van 1991, aan het hoofd van publiekrechtelijke rechtspersonen zoals vastgelegd in het Wetboek van vennootschappen en in de raden van bestuur van de beursgenoteerde bedrijven. De genderdiversiteit moet worden toegelicht in het jaarverslag. Er is voorzien in een overgangperiode van vijf jaar en in de invoering van een repertorium van bekwame vrouwen.

Het voorstel van CD&V voorziet in een quotum van een derde leden van het andere geslacht in alle

l'épargne publique, dans les entreprises publiques visées par la loi de 1991, par la CBFA et les entreprises de marché visées par la loi de 2002. Elle prévoit une transition de sept ans et le respect des mandats en cours. Une sanction pénale est prévue et il faut un rapport annuel sur les efforts consentis pour atteindre l'objectif.

De nombreuses auditions ont eu lieu. Tous les groupes ont déposé des amendements.

Les amendements MR/Open Vld/N-VA visaient à: instaurer dans la loi du 6 avril 2010 une référence à la nouvelle recommandation de la Commission *Corporate Governance* pour atteindre un tiers d'administrateurs de l'autre sexe dans les conseils d'administration endéans les sept ans; imposer un quota de 50 % dans les conseils d'administration des entreprises publiques (ramené à un tiers, à la demande de la N-VA, en ce qui concerne le nombre d'administrateurs de l'actionnaire étatique); exiger un rapport annuel des efforts pour améliorer la féminisation des conseils d'administration et, enfin, instaurer une évaluation parlementaire de la mixité des conseils d'administration dans sept ans (si rien n'évolue, il y aurait une solution législative contraignante, que d'aucuns souhaitent dès aujourd'hui).

Les amendements déposés par le CD&V, le PS, le sp.a, le cdH et Ecolo-Groen! prévoyaient quatre éléments pour les sociétés cotées: un relevé annuel des efforts pour atteindre le tiers d'administrateurs de l'autre sexe (disposition en vigueur dès le premier exercice comptable qui suit la publication de la loi); un quota d'un tiers des membres de l'autre sexe dans les conseils d'administration des sociétés cotées (disposition en vigueur au 6^e exercice comptable qui suit la publication de la loi. Pour les petites entreprises cotées, l'obligation de quota n'entre en vigueur qu'à dater du 8^e exercice comptable); si la composition actuelle du conseil d'administration n'est pas conforme en ce qui concerne la représentation de chaque sexe, il faut que la prochaine assemblée générale compose un nouveau conseil d'administration conforme au quota (disposition en vigueur à dater du 7^e exercice comptable suivant la publication. Pour les petites sociétés cotées, cette disposition n'entrerait en vigueur qu'à dater du 9^e exercice comptable suivant la publication); pour les sociétés cotées pour la première fois, l'obligation ne prend cours qu'à dater

beursgenoteerde bedrijven die een beroep doen op het openbaar spaarwezen, in de overheidsbedrijven zoals bepaald bij de wet van 1991, in de CBFA en in de marktondernemingen zoals bepaald bij de wet van 2002. Er is voorzien in een overgangperiode van zeven jaar, zonder afbreuk te doen aan de lopende mandaten. Daarnaast wordt er een strafrechtelijke sanctie voorgesteld en moet er jaarlijks verslag worden uitgebracht over de inspanningen die werden geleverd om genderdiversiteit te verzekeren.

Er werden tal van hoorzittingen gehouden. Alle fracties hebben amendementen ingediend.

De amendementen van de MR, Open Vld en de N-VA strekten ertoe: in de wet van 6 april 2010 een verwijzing in te voegen naar de nieuwe aanbeveling van de commissie *Corporate Governance* dat de raden van bestuur binnen de zeven jaar een derde leden van het andere geslacht moeten tellen; een quotum van 50 procent op te leggen in de raden van bestuur van de overheidsbedrijven (op verzoek van de N-VA werd dat quotum teruggebracht tot een derde voor wat betreft het aantal bestuurders van de overheidsaandeelhouder); een jaarlijks verslag te eisen van de inspanningen die werden geleverd om de vervrouwelijking van de raden van bestuur te bevorderen; een parlementaire evaluatie van de binnen zeven jaar te bewerkstelligen genderdiversiteit bij de raden van bestuur in te voeren (als er niets verandert, zou er een bindende wetgevende oplossing komen, waarvoor sommigen vandaag al pleiten).

De door CD&V, de PS, de sp.a, het cdH en Ecolo-Groen! ingediende amendementen behelzen vier bepalingen met betrekking tot de beursgenoteerde vennootschappen: een jaarlijks overzicht van de inspanningen om ervoor te zorgen dat een derde van de bestuurders van het andere geslacht is (van toepassing vanaf het eerste boekjaar na de publicatie van de wet); een quotum van een derde van de leden van het andere geslacht in de raden van bestuur van de beursgenoteerde vennootschappen (van toepassing vanaf het zesde boekjaar na de publicatie van de wet, maar pas vanaf het achtste boekjaar voor de kleine beursgenoteerde bedrijven); indien de huidige samenstelling van de raad van bestuur niet strookt met de bepalingen inzake de vertegenwoordiging van elk geslacht, moet de volgende algemene vergadering een nieuwe raad van bestuur samenstellen conform het quotum (van toepassing vanaf het zevende boekjaar na de publicatie, maar pas vanaf het negende boekjaar voor de kleine beursgenoteerde bedrijven); bedrijven die nieuw op de beurs komen, moeten pas aan de regel voldoen

du 6^e exercice comptable après l'entrée en bourse.

Ces amendements prévoient aussi, pour les entreprises publiques loi 1991 qui n'ont pas encore une telle réglementation (Belgocontrol, Belgacom et bpost), un quota d'un tiers de membres de l'autre sexe au sein des conseils d'administration pour les administrateurs désignés par l'État belge ou une société contrôlée par l'État. Si la composition actuelle du conseil d'administration n'est pas conforme en la matière, la prochaine nomination doit désigner un administrateur du genre manquant.

Les trois dernières conditions émises par ces amendements concernent la Loterie Nationale: il faut un tiers de membres de l'autre sexe au sein des conseils d'administration des entreprises publiques pour les administrateurs représentant l'État belge. Si la composition actuelle du conseil d'administration n'est pas conforme, la prochaine nomination doit désigner un administrateur du genre manquant. (*Applaudissements*)

05.02 Karel Uyttersprot, rapporteur: Sur les dix réunions consacrées à la sous-représentation dans les conseils d'administration des entreprises publiques et de 125 sociétés cotées en bourse, quatre comportaient des auditions. Voici en résumé les témoignages les plus marquants.

Le premier témoin fut le professeur Herman Daems, président de la Commission *Corporate Governance*. Le *code of corporate governance* existe depuis 2004 et impose un certain nombre d'obligations aux entreprises cotées. Ce code fonctionne selon le principe *comply or explain* (conformez-vous ou expliquez-vous).

Ce code prévoit une représentation minimale pour les femmes, compte tenu cependant des spécificités de certaines entreprises cotées en bourse, comme, par exemple, la présence d'actionnaires familiaux ou le caractère hautement technologique des activités.

Les observations les plus significatives de M. Daems à propos des présentes propositions de loi sont qu'il appartient à l'assemblée générale de désigner les administrateurs, que le conseil d'administration doit être le reflet de la structure de l'actionnariat et que la nécessaire protection des

vanaf het zesde boekjaar nadat ze in de notering worden opgenomen.

Deze amendementen schrijven voor de raden van bestuur van de overheidsbedrijven die onder de wet van 1991 vallen en die nog niet over een dergelijke regelgeving beschikken (Belgocontrol, Belgacom en bpost), ook een quotum van een derde leden van het andere geslacht voor voor de bestuurders aangewezen door de Belgische Staat of door een bedrijf dat door de Staat wordt gecontroleerd. Als de huidige samenstelling van de raad van bestuur daarmee niet in overeenstemming is, moet er bij de volgende benoeming een bestuurder worden aangewezen van het geslacht dat onvoldoende vertegenwoordigd is.

De laatste drie voorwaarden in deze amendementen hebben betrekking op de Nationale Loterij: in de raden van bestuur van overheidsbedrijven moet een derde van de bestuurders die de Belgische Staat vertegenwoordigen van het andere geslacht zijn. Als de huidige samenstelling van de raad van bestuur daarmee niet in overeenstemming is, moet er bij de volgende benoeming een bestuurder worden aangewezen van het geslacht dat onvoldoende vertegenwoordigd is. (*Applaus*)

05.02 Karel Uyttersprot, rapporteur: Over de ondervertegenwoordiging van vrouwen in raden van bestuur van overheidsbedrijven en 125 beursgenoteerde bedrijven zijn er van de tien, vier vergaderingen geweest met hoorzittingen. Ik geef een verslag van de meest markante getuigenissen.

De eerste getuige was professor Herman Daems, voorzitter van de commissie *Corporate Governance*, de commissie voor deugdelijk bestuur. De *code of corporate governance* bestaat sinds 2004 en legt beursgenoteerde bedrijven een aantal verplichtingen op. Ze werkt wel onder het principe van *comply or explain*.

In deze code is een minimumvertegenwoordiging van vrouwen opgenomen, weliswaar rekening houdend met de specificiteit van sommige beursgenoteerde bedrijven zoals de familiale aandeelhouders, of hoogtechnologische bedrijven.

De meest opmerkelijke opmerkingen van de heer Daems rond de voorliggende wetsvoorstellen zijn dat het de rol is van de algemene vergadering om de bestuurders te benoemen, dat de raad van bestuur een afspiegeling moet zijn van de aandeelhoudersstructuur en dat de noodzakelijke

administrateurs indépendants risque d'être mise en péril.

Les quotas sont repris dans le code, et une période de transition de sept ans est prévue pour parvenir à 30 % de mixité de genre. Le code empêche également que seuls les administrateurs indépendants soient soumis à cette obligation et étend à cet effet le principe de mixité de genre à tous les types d'administrateurs.

Le deuxième témoin fut Mme Lutgart Van den Berghe, administrateur délégué de Guberna, l'ancien *Instituut voor Bestuurders*. Mme Van den Berghe distingue trois méthodes possibles pour résoudre le problème de la sous-représentation des femmes dans les conseils d'administration.

Il est possible de laisser évoluer les entreprises librement vers la règle des 30 %. Il est également possible d'appliquer le principe du *comply or explain* par le biais du *code of corporate governance*. C'est cette seconde option qui est privilégiée par l'Union européenne et par le Conseil d'État. Il est également possible d'adopter les propositions de loi déposées et d'imposer des quotas légaux. Mme Van den Berghe déclare ne pas être une fanatique des quotas, mais elle n'y est pas non plus opposée.

Elle craint que les administrateurs indépendants ne soient les victimes de ces mesures et qu'il n'y ait pas de possibilités de sanctions efficaces puisque c'est l'assemblée générale qui procède aux nominations et pas le conseil d'administration. Elle a souligné en outre le caractère par définition international de l'actionnariat des entreprises cotées en bourse et son extrême volatilité. Les entreprises dont le siège social n'est pas établi en Belgique échappent à la mesure et il faut donc dans ce cas prévoir une politique d'accompagnement.

Mme Dominique Estenne, présidente de la Commission Femmes et Entreprises et du Conseil des Femmes francophones de Belgique est passée du camp des opposants aux quotas à celui de ses partisans et ceci pour accélérer le processus. La commission qu'elle préside constate que l'évolution naturelle et la présence des femmes dans les conseils d'administration manque d'efficacité et est beaucoup trop lente. Depuis 2007, les quotas représentent pour cette commission un instrument indispensable pour accélérer le processus. Les pays scandinaves constituent pour la commission un exemple éclairant.

Mme Dekker, de la fondation *Talent naar de Top* a été notre quatrième témoin. Aux Pays-Bas, la

bescherming van onafhankelijke bestuurders in het gedrang kan komen.

De quota zijn opgenomen in de code en er is in een overgangperiode van zeven jaar voorzien om aan 30 procent genderdiversiteit te komen. De code voorkomt ook dat alleen onafhankelijk bestuurders aan de verplichting zouden worden onderworpen door de mogelijkheid te bieden om alle typen bestuurders in de genderdiversiteit te spreiden.

De tweede getuige was mevrouw Lutgart Van den Berghe, afgevaardigd bestuurder van Guberna, het voormalig Instituut voor Bestuurders. Zij ziet drie methodes om het probleem van de ondervertegenwoordiging van vrouwen aan te pakken.

Men kan de ondernemingen vrij laten evolueren naar een 30 procentregeling. Men kan *comply or explain* toepassen via de code of corporate governance. Deze aanpak geniet de voorkeur van de Europese overheid en van de Raad van State. Men kan ook de voorliggende wetsvoorstellen goedkeuren en wettelijke quota opleggen. Mevrouw Van den Berghe zegt geen grote minnaar te zijn van quota, maar zij is er ook niet tegen.

Zij vreest dat de categorie van onafhankelijke bestuurders het slachtoffer wordt en dat er geen doeltreffende sanctiemogelijkheden zijn omdat de algemene vergadering benoemt en niet de raad van bestuur. Ze wees er ook op dat het aandeelhouderschap van beursgenoteerde bedrijven per definitie internationaal en zeer volatiel is. Bedrijven die hun maatschappelijke zetel buiten België hebben, vallen buiten de maatregel en daar is een flankerend beleid voor nodig.

Mevrouw Dominique Estenne, voorzitter van de Commission Femmes et Entreprises en van de Conseil des Femmes francophones de Belgique, evolueerde van tegenstander van de quota tot voorstander, en wel om de evolutie te versnellen. Haar commissie stelt vast dat de natuurlijke evolutie en de aanwezigheid van vrouwen in de raden van bestuur niet doeltreffend is en veel te traag verloopt. Sinds 2007 zijn quota voor deze commissie een onmisbaar instrument om het proces te versnellen. De Scandinavische landen zijn voor haar commissie het lichtend voorbeeld.

De vierde getuige was mevrouw Dekker van de stichting *Talent naar de Top*. De man-

question de la diversité hommes-femmes n'a pas été réglée par la loi. Plusieurs secteurs industriels et les services publics ont élaboré leurs propres codes. Les trois-quarts des Néerlandaises travaillant à temps partiel, l'accès des femmes aux fonctions dirigeantes est peu élevé. La moyenne est de 41 % au sein de l'Union européenne. La fondation a été créée en 2007 à l'initiative du gouvernement en tant qu'organe consultatif indépendant pour amener de manière structurelle un nombre croissant de femmes à des fonctions dirigeantes au sein des entreprises néerlandaises.

Le passage aux fonctions dirigeantes doit toutefois se faire sur une base volontaire, par la signature d'une charte. Après la signature, il n'est plus facultatif. Le modèle de diversité néerlandais est une réussite. Plus de 160 grandes entreprises ont signé la charte.

Mme Teigen, la porte-parole de l'*Institute for Social Research* à Oslo, est l'une des pionnières en matière de diversité de genre. Elle a examiné la législation norvégienne promulguée en 2003 instaurant des quotas visant à assurer une représentation d'au moins 40 % de chaque sexe dans les conseils d'administration. Le succès de la loi sur les quotas est, selon elle, probablement dû aux lourdes sanctions que peut entraîner une infraction à celle-ci. Une entreprise qui possède un conseil d'administration dont la composition n'est pas légale peut être dissoute par la contrainte. Dans les conseils d'administration siègent dès lors beaucoup plus de jeunes femmes que de jeunes hommes. Dans les entreprises non cotées en bourse, il y a très peu de femmes CEO. La loi sur les quotas a entraîné une demande accrue de femmes compétentes au sein des conseils d'administration d'entreprises cotées en bourse. Il est dès lors possible que l'offre de femmes disponibles pour siéger dans des conseils d'administration d'entreprises non cotées en bourse ait diminué.

Il n'y a pas de réponse claire à la question de savoir si depuis l'instauration des quotas, le fonctionnement des conseils d'administration a changé. Le gouvernement a estimé que l'absence de femmes dans les conseils d'administration constituait un déficit démocratique. On peut conclure que la loi sur les quotas s'est un tant soit peu attaquée à ce problème.

La loi fixant des quotas a montré que des changements étaient possibles dans un domaine que l'on pensait imperméable à ce principe. Par ailleurs, elle contribue à la création de modèles de référence féminins. Les résistances suscitées par

vrouwdiversiteit is in Nederland niet bij wet geregeld. Verschillende sectoren uit bedrijfsleven en overheid maken hun eigen codes. De doorstroming is laag omdat driekwart van de Nederlandse vrouwen een deeltijdse baan heeft. In de EU is dat gemiddeld 41 procent. De stichting werd in 2007 op initiatief van de overheid opgericht als onafhankelijk adviesorgaan om structureel meer vrouwen aan de top van de Nederlandse bedrijven te krijgen.

De doorstroming moet echter op basis van vrijwilligheid gebeuren, door ondertekening van een charter. Na ondertekening is het niet meer vrijblijvend. Het Nederlands diversiteitsmodel is succesvol. Meer dan 160 grote bedrijven hebben het charter ondertekend.

Mevrouw Teigen, de woordvoester van het Institute for Social Research in Oslo, is een van de baanbrekers op het vlak van de genderdiversiteit. Zij behandelde de in 2003 uitgevaardigde Noorse wetgeving waarbij quota werden ingevoerd en waarbij minstens 40 procent van elk geslacht vertegenwoordigd moet zijn in de raad van bestuur. Het succes is volgens haar waarschijnlijk het gevolg van de zware sancties die kunnen voortvloeien uit een overtreding van de wet op de quota. Een bedrijf dat geen wettelijk samengestelde raad van bestuur heeft kan gedwongen ontbonden worden. In de raden van bestuur zitten hierdoor ook veel meer jonge vrouwen dan jonge mannen. Bij de niet-beursgenoteerde bedrijven ontbreken er heel wat vrouwelijke CEO's. De quotawet heeft namelijk geleid tot een gestegen vraag naar competente vrouwen in de raden van bestuur van beursgenoteerde ondernemingen. Daardoor is het mogelijk dat het aanbod van vrouwen dat beschikbaar is om in raden van bestuur van niet-beursgenoteerde bedrijven zitting te hebben, afgenomen is.

Er is geen eenduidig antwoord op de vraag of er sinds de invoering van de quota verandering is gekomen in het functioneren van de raden van bestuur. De regering vond de afwezigheid van vrouwen in de raad van bestuur een democratisch deficit. Men kan besluiten dat dit door de quotawet enigszins is aangepakt.

De quotawet heeft aangetoond dat er wel degelijk veranderingen kunnen plaatsgrijpen in een domein dat daarvoor op het eerste gezicht niet vatbaar was en draagt bij tot het creëren van vrouwelijke rolmodellen. Er was hevige weerstand bij de

l'entrée en vigueur de cette loi ont fondu face aux premiers résultats obtenus.

Mme Stellinga, auteure de l'ouvrage *De mythe van het glazen plafond* et directrice de la rédaction économique du périodique néerlandais Elsevier, a étudié de manière approfondie les différences salariales entre hommes et femmes ainsi que les effets de la politique scandinave en faveur des femmes. Elle estime que la législation norvégienne en matière de quotas a donné des résultats négatifs. Ainsi, 100 entreprises sur les 600 cotées en bourse ont quitté cette dernière après l'entrée en vigueur de la loi instaurant des quotas. Selon Mme Stellinga, cette loi est injuste, nuisible et probablement également juridiquement intenable dans ses fondements.

La Cour européenne de Justice a condamné l'Allemagne dans l'affaire Kalenke pour avoir favorisé les femmes dans le cadre de promotions. Selon la journaliste néerlandaise, cette jurisprudence pourrait également être appliquée à la loi norvégienne car cette dernière est discriminatoire à l'égard des hommes. Une jurisprudence américaine condamne également ces quotas.

On constate que la structure de la société norvégienne est restée très traditionnelle, avec un fossé salarial considérable entre hommes et femmes, en dépit d'une politique favorable aux femmes offrant à ces dernières un congé parental très généreux et des quotas pour les filières d'études.

Mme Stellinga estime que les pouvoirs publics ne devraient pouvoir imposer de quotas que lorsqu'ils peuvent démontrer que le groupe à protéger est systématiquement défavorisé et ce, dans tous les aspects de la vie sociale. Ce n'est cependant pas le cas en Norvège. Elle pense que la loi norvégienne en matière de quotas n'a pas été votée dans un souci d'équité, mais bien plus pour des raisons d'image. Selon elle, l'objectif du féminisme devrait être que les femmes soient considérées comme des individus et non comme des femmes en tant que telles, et certainement pas comme des femmes qui ne pourraient occuper telle ou telle fonction sans y être aidées par une loi.

Il y a encore eu d'autres témoignages passionnants, notamment de Mme Sioen, PDG de l'entreprise cotée qui porte son nom, de Mme Ramakers de l'UCM, de Mme Fastré de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, de Mme Darville de la FEB et de Me Laga, avocate. Le contenu de leurs exposés est repris dans le rapport.

invoering van de wet, maar toen er resultaten werden geboekt is de kritiek weggesmolten.

Mevrouw Stellinga, auteur van *De mythe van het glazen plafond* en directeur Economie bij Elsevier, heeft zich verdiept in de loonverschillen tussen mannen en vrouwen, en de effecten van het vrouwvriendelijke Scandinavische beleid. Zij meent dat het resultaat van de Noorse quotawetgeving negatief uitvalt. Zo verlieten 100 van de 600 beursgenoteerde bedrijven de beurs na het van kracht worden van de quotawet. Die wet is volgens haar principieel onjuist, schadelijk en waarschijnlijk ook juridisch onhoudbaar.

Het Europees Hof van Justitie veroordeelde Duitsland in de zaak-Kalenke voor het bevoordelen van vrouwen bij promoties. De rechtspraak zou volgens mevrouw Stellinga ook op de Noorse wet kunnen worden toegepast. Deze is discriminerend ten aanzien van mannen. Er bestaat ook Amerikaanse rechtspraak die quota veroordeelt.

Ondanks het vrouwvriendelijke beleid van de Noorse overheid, met een genereus ouderschapsverlof en quota voor studierichtingen, stelt men ook vast dat de maatschappij nog heel sterk traditioneel is gestructureerd. Zo is de loonkloof tussen mannen en vrouwen in Noorwegen nog erg groot.

Mevrouw Stellinga vindt dat de overheid alleen quota zou kunnen opleggen indien zij kan aantonen dat vrouwen stelselmatig en in alle aspecten van het maatschappelijke leven achteruit worden gesteld. Dat is echter niet het geval in Noorwegen. Zij meent dat de Noorse quotawet niet door een rechtvaardigheidsgevoel, maar veeleer uit bezorgdheid voor het imago is ingegeven. Het feminisme moet volgens haar de betrachtning nastreven dat vrouwen als individuen worden beschouwd en niet als dusdanig als vrouwen, zeker niet als vrouwen die alleen maar een bepaalde positie kunnen bekleden omdat een wet hen daarbij helpt.

Er waren ook nog boeiende getuigenissen van onder meer mevrouw Sioen, CEO van het gelijknamige beursgenoteerde bedrijf, van mevrouw Ramakers van de UCM, van mevrouw Fastré van het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen, van mevrouw Darville van het VBO en van advocate Laga. De weerslag van

hun uiteenzettingen is opgenomen in het verslag.

Les dix réunions de la commission ont été passionnantes et instructives. (*Applaudissements*)

De tien commissievergaderingen waren boeiend en ervaringrijk. (*Applaus*)

05.03 Leen Dierick, rapporteuse: Après l'avis du Conseil d'État, la proposition de loi a été une nouvelle fois débattue en commission les 31 mai et 1^{er} juin 2011. Plusieurs groupes ont alors présenté des amendements.

05.03 Leen Dierick, rapporteur: Na het advies van de Raad van State werd het wetsvoorstel opnieuw in de commissie besproken op 31 mei en 1 juni 2011. Verschillende fracties dienden amendementen in.

Les amendements de la N-VA, du MR et de l'Open Vld étaient fondés sur les principes suivants. La composition et le contrôle du conseil d'administration est et demeure la responsabilité des actionnaires. Le changement doit venir du secteur et des actionnaires mêmes. Les pouvoirs publics ne doivent pas se mêler de ce problème. Une intervention au niveau législatif pourrait même avoir un effet contre-productif. Ces partis ont pleinement confiance dans le *code of corporate governance*. Ils proposaient en outre que le ministre de la Justice présente aux Chambres législatives un rapport intermédiaire sur l'évolution de la mixité de genre dans le courant du second semestre de la 7^e année suivant l'entrée en vigueur de la loi.

De amendementen van N-VA, MR en Open Vld gingen uit van de hiernavolgende principes. De samenstelling van en de controle op de raad van bestuur is en blijft de verantwoordelijkheid van de aandeelhouders. Verandering moet van de sector en de aandeelhouders zelf uitgaan. De overheid moet zich in deze aangelegenheid niet mengen. Een wetgevend ingrijpen kan zelfs een contraproductief effect hebben. Deze partijen hebben het volste vertrouwen in de *code of corporate governance*. Men stelde voor dat de minister van Justitie de wetgevende Kamers tijdens de tweede helft van het zevende jaar volgend op de inwerkingtreding van de wet, een voortgangsverslag over de evolutie van de genderdiversiteit zou voorleggen.

Les partisans de l'introduction de quotas, à savoir le PS, le sp.a, le CD&V, Ecolo-Groen! et le cdH, ont également présenté des amendements afin de répondre à un certain nombre d'observations du Conseil d'État.

De voorstanders van quota, namelijk PS, sp.a, CD&V, Ecolo-Groen! en cdH, hebben eveneens amendementen ingediend, om aan een aantal opmerkingen van de Raad van State tegemoet te komen.

Le mot "action" a été remplacé par le mot "titres". Le Conseil d'État a en effet souligné qu'il existe des sociétés dont des titres autres que des actions, par exemple, des obligations sont admis aux négociations sur un marché réglementé. La sanction de nullité des décisions prises par un conseil d'administration non valablement constitué est abrogée, mais tous les avantages des administrateurs associés à l'exercice de leur mandat sont suspendus aussi longtemps que le conseil d'administration n'est pas valablement constitué. Au cours de la 12^e année qui suit la publication de cette loi, le Parlement devra en examiner l'impact sur la représentation des femmes au sein des instances de décision.

'Aandelen' werd vervangen door 'effecten'. De Raad van State heeft immers gewezen op het bestaan van vennootschappen waarvan andere effecten dan aandelen, bijvoorbeeld obligaties, tot de handel op een gereguleerde markt zijn toegelaten. De sanctie van nietigheid van de beslissingen van een ongeldig samengestelde raad van bestuur wordt opgeheven, maar elk voordeel van de bestuurders, verbonden aan de uitoefening van hun mandaat, wordt geschorst zolang de raad van bestuur niet geldig is samengesteld. Het Parlement moet in de loop van het twaalfde jaar na de bekendmaking van deze wet de impact ervan nagaan op de vertegenwoordiging van vrouwen in de beslissingsorganen.

Le Conseil d'État signale que le texte n'établit pas la méthode de calcul du quota lorsque la fonction d'un administrateur est exercée par une personne morale. Les auteurs des propositions de loi ont précisé que le sexe du représentant est pris en considération pour le calcul de la règle des quotas.

De Raad van State meldt dat niet gepreciseerd wordt hoe het quotum moet worden berekend wanneer de functie van een bestuurder wordt uitgeoefend door een rechtspersoon. De indieners van de wetsvoorstellen hebben verduidelijkt dat het geslacht van de vertegenwoordiger in aanmerking komt voor de berekening van de quotaregel.

Les auteurs des propositions de loi instaurant des quotas se sont félicités de constater que le Conseil d'État considère que la sous-représentation des femmes dans les instances dirigeantes est démontrée, que l'imposition de quotas est en principe compatible avec le principe d'égalité et est utile pour l'élimination des inégalités constatées. Ils insistent sur le fait que le but de la règle des quotas proposée n'est ni d'empêcher une évaluation objective des candidats, ni de porter atteinte à l'obligation de comparer leurs qualifications.

Enfin, une ultime précision apportée par les auteurs des propositions: les entreprises publiques économiques cotées en bourse doivent respecter les obligations des deux catégories d'entreprises.

La proposition de loi amendée a été adoptée par 9 voix pour, 5 voix contre et 2 abstentions. (*Applaudissements*)

05.04 Valérie Déom (PS): Selon le patron de l'*Itinera Institute*, les femmes dans les conseils d'administration sont une menace et des promotions parachutes. On se croirait revenus au XIX^e siècle. Il faut croire que le secteur tremble de devoir s'ouvrir davantage aux femmes dans un monde jusqu'alors très machiste et conservateur.

Pourtant, demain, on aura un tiers de femmes dans les conseils d'administration des grandes entreprises. C'est une nouvelle avancée, c'est l'amorce d'un changement qui était nécessaire. Il y a trois législatures que mon groupe défend cela. Il s'agit d'un combat pour les femmes mais il ne s'agit évidemment pas d'un combat ultra-féministe. Il s'agit d'une réalité. Aujourd'hui, la grande majorité des fonctions dirigeantes dans les entreprises sont occupées par des hommes. Les femmes représentent moins de 8 % des postes à responsabilité.

La parité dans le monde économique n'est malheureusement pas une réalité.

Nous ne sommes pas le seul pays européen à légiférer dans ce sens. La mesure a déjà été adoptée en Norvège, en Espagne, en Irlande, en France.

Nous apprenions dernièrement que la Commission européenne veut, elle aussi, diversifier la composition des conseils d'administration des entreprises. Elle pose notamment la question d'éventuels quotas pour les femmes.

La meilleure solution aurait dû être le changement

de indiens van de quotavoorstellen hebben met voldoening vastgesteld dat de Raad van State ervan uitgaat dat de ondervertegenwoordiging van vrouwen in leidinggevende organen is aangetoond, dat het opleggen van quota in principe verenigbaar is met het gelijkheidsbeginsel en dat het opleggen van quota dienstig is voor het wegwerken van die vastgestelde ongelijkheid. Zij benadrukken dat de voorgestelde quotaregeling geen objectieve beoordeling van kandidaten onmogelijk wil maken of afbreuk wil doen aan de verplichting om de kwalificaties te vergelijken.

Tot slot een laatste verduidelijking van de indiens: economische overheidsbedrijven die beursgenoteerd zijn moeten de verplichtingen voor beide categorieën van ondernemingen respecteren.

Het geamendeerde wetsvoorstel werd aangenomen met 9 stemmen voor, 5 stemmen tegen en 2 onthoudingen. (*Applaus*)

05.04 Valérie Déom (PS): Volgens de baas van het *Itinera Institute* vormen de vrouwen in de raden van bestuur een bedreiging en zijn ze parachutisten. Je zou je weer in de 19^e eeuw wanen. Blijkbaar trilt de sector van angst bij het idee zich te moeten openstellen voor meer vrouwen in een wereld die tot nu toe zeer machistisch en conservatief was.

In de nabije toekomst zullen de raden van bestuur van de grote ondernemingen evenwel voor een derde uit vrouwen bestaan. Dat is een nieuwe stap in de goede richting, het begin van een noodzakelijke verandering. Mijn fractie ijvert daar al drie zittingsperiodes voor. Het is een strijd voor de vrouwen, maar het is zeker geen ultrafeministische strijd. Het is een realiteit. Vandaag vervullen mannen de meeste leidinggevende functies in de ondernemingen. Minder dan 8 procent van de functies met verantwoordelijkheid worden bekleed door vrouwen.

Pariteit is in economische kringen jammer genoeg geen realiteit.

We zijn niet het enige Europese land dat wetgevend optreedt op dat vlak. Een vergelijkbare maatregel werd al goedgekeurd in Noorwegen, Spanje, Ierland en Frankrijk.

We vernamen onlangs dat ook de Europese Unie meer diversiteit wil in de samenstelling van de raden van bestuur van bedrijven. Daarbij rijst de vraag naar de eventuele invoering van quota voor vrouwen.

Indien de mentaliteit spontaan was veranderd, zou

naturel des mentalités mais, malheureusement, au vu du conservatisme et du machisme ambiants, mon groupe estime, après six ans d'attente, que la seule chose à faire pour remédier à cet immobilisme flagrant, était l'instauration des quotas.

Le Conseil d'État reconnaît clairement l'inégalité qui frappe les femmes dans l'accès aux fonctions dirigeantes des grandes entreprises.

L'avis ne remet pas du tout en cause le bien-fondé et l'objectif de la proposition de loi. Il estime que la politique des quotas est un bon remède. Nous avons estimé important de répondre aux remarques formulées. Des amendements modifient, dès lors, certains aspects des propositions et de la proposition de loi initiale.

Nous avons introduit une évaluation d'ici douze ans afin de permettre au législateur de mesurer l'impact de cette nouvelle mesure.

Nous avons bien compris la remarque du Conseil d'État, qui estimait que la nullité des décisions, qui était la sanction finale, risquait d'entraîner une paralysie de la société. Il a été décidé de supprimer cette sanction.

Le groupe PS désire un changement des mentalités. Malheureusement, les choses ne bougeront que si on légifère et si on introduit des sanctions. L'exemple norvégien l'a démontré.

Nous nous inspirons de la législation française et introduisons une sanction notamment financière dans le chef des administrateurs pour les entreprises cotées: lorsque le conseil d'administration d'une entreprise cotée sera irrégulièrement formé, celle-ci sera d'abord soumise à la nullité des nominations puis, un an plus tard, à une sanction qui supprime les avantages attachés au mandat des administrateurs.

Le Conseil d'État émet également d'autres remarques que nous pouvons facilement justifier, notamment celle qui concerne la clause d'ouverture. Aucune femme ne devra être promue si ses compétences et ses aptitudes sont moindres qu'un candidat homme. Une autre précision: si l'un des administrateurs de la société est une personne morale, le représentant personne physique sera comptabilisé dans le calcul des quotas.

Un changement important dans le monde

dat naturellement de la meilleure solution qui a été. Dans la lumière de la dominante conservatisme et machisme me semble mon fractionnement véritable, après six ans d'attente, que la seule chose à faire pour remédier à cet immobilisme flagrant, était l'instauration des quotas.

De Raad van State erkent duidelijk de ongelijkheid van vrouwen wat de toegang tot leidinggevende functies in grote bedrijven betreft.

Het advies stelt de gegrondheid en de strekking van het wetsvoorstel helemaal niet ter discussie. De Raad van State vindt dat een quotumbeleid een goede oplossing is. Wij vonden het belangrijk een antwoord te bieden op de geformuleerde opmerkingen. Bepaalde aspecten van de voorstellen en van het initiële wetsvoorstel worden dan ook door amendementen gewijzigd.

We hebben een bepaling toegevoegd met betrekking tot een evaluatie over twaalf jaar, opdat de wetgever de impact van die nieuwe maatregel zou kunnen inschatten.

We hebben goed begrepen dat de nietigheid van de beslissingen, de finale sanctie, de vennootschap dreigde te verlammen, zoals de Raad van State opmerkte. Er werd beslist die sanctie te schrappen.

De PS-fractie wil dat de mentaliteit verandert. Jammer genoeg zullen de zaken maar veranderen als er een wet en sancties komen. Het Noorse voorbeeld heeft dat aangetoond.

We laten ons inspireren door de Franse wetgeving en stellen een financiële sanctie in voor de bestuurders van de beursgenoteerde bedrijven: wanneer de raad van bestuur van een beursgenoteerd bedrijf onregelmatig is samengesteld, worden in eerste instantie de benoemingen nietig en een jaar later worden de voordelen verbonden aan het mandaat van de bestuurders opgeschort.

De Raad van State heeft nog andere opmerkingen geformuleerd die makkelijk te rechtvaardigen vallen, onder meer wat de openingsclausule betreft. Geen enkele vrouw moet worden bevorderd indien ze minder bekwaamheden en vaardigheden bezit dan een mannelijke kandidaat. Voorts wordt verduidelijkt dat, als een van de bestuurders van de vennootschap een rechtspersoon is, de natuurlijke persoon die vertegenwoordiger is bij de berekening van de quota wordt meegeteld.

Er is een ingrijpende verandering in de

économique s'annonce. Les entreprises publiques devront se plier au dispositif d'ici un an. Pour les sociétés cotées en bourse, le délai est plus important avec une distinction entre les grandes entreprises et les PME. Nous avons pris l'option de laisser le temps aux entreprises cotées. Il n'est pas question d'envoyer un signal négatif assorti d'une punition rapide et disproportionnée.

Une fois ces années de transition écoulées, la société qui ne respectera pas les quotas se verra sanctionnée.

05.05 Zuhal Demir (N-VA): L'objet de ce débat n'est pas de savoir s'il faut augmenter le nombre de femmes exerçant des fonctions dirigeantes. Chacun au sein de cette Assemblée est convaincu que cela doit être le cas non seulement dans les sociétés cotées en bourse mais aussi dans les fonctions de management et de direction. La question se pose de savoir comment le législateur doit veiller à mettre en œuvre cette politique.

Les auteurs de cette proposition de loi ont opté pour des quotas. Il ne s'agit là que d'une mesure esthétique car elle ne résout pas le fond du problème.

Mon groupe n'est pas convaincu que les quotas constituent la solution par excellence. Premièrement, ils portent atteinte à la liberté d'entreprendre. Les actionnaires désignent les dirigeants sur la base d'un seul critère, à savoir l'aptitude, mais le Conseil d'État ne retrouve aucune trace de ce critère dans la proposition de loi des socialistes, des démocrates chrétiens et des verts.

À mon grand étonnement, l'État n'applique du reste pas lui-même les règles qu'il veut imposer aux entreprises privées. Quelles entreprises publiques économiques atteignent ce taux de personnel féminin?

M. Reynders a dû répondre à une question de mon collègue Karel Uyttersprot que l'État n'a désigné que des hommes dans les conseils d'administration de BNP Paribas, de Dexia, d'Ethias Finance, de la Banque Fortis et de la KBC. Voilà une belle occasion manquée.

05.06 Bruno Tuybens (sp.a): Je suis d'accord avec Mme Demir. Il est inacceptable que le gouvernement ait désigné sept hommes.

05.07 Catherine Fonck (cdH): Je suis d'accord avec le constat détonnant qui vient d'être fait au

économische wereld op til. De overheidsbedrijven moeten zich binnen een jaar schikken naar de wettelijke bepalingen. Voor de beursgenoteerde bedrijven geldt er een langere termijn en wordt er een onderscheid gemaakt tussen de grote bedrijven en de kmo's. We hebben ervoor gekozen de beursgenoteerde bedrijven wat meer tijd te gunnen. We willen geen negatief signaal geven of te snel sancties opleggen die bovendien buiten alle verhouding zijn.

Als die overgangperiode eenmaal voorbij is, zal het bedrijf dat zich niet aan de quota houdt, gesanctioneerd worden.

05.05 Zuhal Demir (N-VA): Dit debat gaat niet over de vraag of er meer vrouwen aan de top moeten komen. Iedereen in dit Parlement is het daarover eens, niet alleen in beursgenoteerde bedrijven, maar ook in management- en leidinggevende functies. De vraag is wel hoe wij er als wetgever voor zorgen dat dit ook gebeurt.

De indieners van dit wetsvoorstel hebben gekozen voor quota. Dat is niet meer dan een opsmukmaatregel, want daarmee wordt het fundamentele probleem niet aangepakt.

Mijn fractie is er niet van overtuigd dat quota het middel zijn. In de eerste plaats zijn ze een aanslag op de vrijheid van ondernemen. De aandeelhouders duiden de bestuurders aan op basis van één criterium, bekwaamheid, maar de Raad van State vindt dit criterium niet terug in het wetsvoorstel van socialisten, christen-democraten en groenen.

Tot mijn grote verbazing leeft de overheid zelf trouwens niet na wat zij wil opleggen aan privébedrijven. Waar vindt men dat vrouwelijke percentage terug in de economische overheidsbedrijven?

Minister Reynders moest op een vraag van mijn collega Karel Uyttersprot antwoorden dat namens de overheid enkel mannen aangeduid werden in de raden van bestuur van BNP Paribas, Dexia, Ethias Finance, Fortisbank en KBC. Van een gemiste kans gesproken.

05.06 Bruno Tuybens (sp.a): Ik ben het eens met mevrouw Demir. Het is onaanvaardbaar dat de regering zeven mannen heeft aangeduid.

05.07 Catherine Fonck (cdH): Ik ben het eens met die ophefmakende vaststelling die zonet werd

sujet des entreprises publiques. Cela démontre qu'il appartient au secteur public de donner l'exemple. Cela démontre également que c'est toujours au même petit club auquel on fait appel pour occuper des postes ciblés. Un changement est nécessaire!

05.08 Sonja Becq (CD&V): Mme Demir donne ici une bonne illustration. Permettez-moi toutefois de souligner que Chris Verhaegen d'Ethias Finance est une femme.

05.09 Zuhal Demir (N-VA): C'est une femme, soit. Le motif invoqué par M. Reynders est plus important: on comptait tout simplement très peu de candidates. Il a également souligné qu'il fallait réformer les secteurs afin d'accroître l'intérêt des femmes pour l'obtention d'un siège au conseil d'administration.

05.10 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): La raison que vous évoquez pour justifier votre vote contre cette proposition est la même qu'au début des discussions. Ce qui est certain, c'est que tout le monde a remarqué qu'il y avait une présence insuffisante de femmes dans les sociétés cotées en bourse et dans les entreprises publiques. Tout le monde a également constaté que le manque de candidates résultait de cette absence, alors que les femmes compétentes ne manquent pas! Il faut aller les trouver et lutter contre le fait que le réseau actuel fonctionne entre hommes et qu'ils occupent tous les postes aujourd'hui.

05.11 Jean Marie Dedecker (LDD): Je me réjouis des exemples cités par Mme Demir, et plus particulièrement de celui de Dexia. Il s'agit systématiquement de nominations politiques. Le PS occupe la première place: 68 % des nominations politiques en Wallonie sont de signature PS. L'État devrait d'abord balayer devant sa porte avant de se mêler des entreprises privées.

05.12 Valérie Déom (PS): Il n'y a pas d'administrateurs PS envoyés dans les banques par le gouvernement. Par contre, nous avons appuyé le choix de Laurence Bovy pour la tête de la SNCB, par exemple. Nous n'avons donc de leçon à recevoir de personne!

05.13 Zuhal Demir (N-VA): Les autorités doivent d'abord donner le bon exemple au sein des entreprises publiques avant d'intervenir dans des sociétés privées où les contraintes réglementaires sont déjà excessives.

gedaan met betrekking tot de overheidsbedrijven. Dat toont aan dat de overheidssector het voorbeeld moet geven, maar ook dat het telkens weer personen van hetzelfde clubje zijn die welbepaalde posten mogen bekleden. Er is nood aan verandering!

05.08 Sonja Becq (CD&V): Mevrouw Demir geeft een goede illustratie, maar ik wil er toch even op wijzen dat Chris Verhaegen bij Ethias Finance een vrouw is.

05.09 Zuhal Demir (N-VA): Eén vrouw dan. Belangrijker is de reden die minister Reynders aangaf: er waren gewoon heel weinig vrouwelijke kandidaten. Hij benadrukte dat er een hervorming van de sectoren nodig is om vrouwen een grotere interesse te laten krijgen voor een zitje in een raad van bestuur.

05.10 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): U haalt net dezelfde reden aan als in het begin van de besprekingen om uw stem tegen dit voorstel te rechtvaardigen. Een ding is zeker: iedereen heeft gemerkt dat er onvoldoende vrouwen zijn in beursgenoteerde en overheidsbedrijven. Iedereen heeft ook gemerkt dat het gebrek aan vrouwelijke kandidaten een gevolg was van die afwezigheid, terwijl er toch voldoende bekwame vrouwen zijn! Men moet naar ze toegaan, het huidige mannennetwerk doorbreken en een eind maken aan de situatie waarin zij alle posten bekleden.

05.11 Jean Marie Dedecker (LDD): Ik ben blij met de voorbeelden die mevrouw Demir geeft, en zeker die bij Dexia. Het zijn stuk voor stuk politieke benoemeningen. De PS loopt op kop: 68 procent van de politieke benoemeningen in Wallonië is van PS-strekking. In plaats van zich te bemoeien met privébedrijven, zou de overheid beter eerst voor eigen deur vegen.

05.12 Valérie Déom (PS): Er zitten geen vertegenwoordigers van de regering van PS-strekking in de raden van bestuur van de banken. Wij hebben bijvoorbeeld wel de keuze voor Laurence Bovy aan het hoofd van de NMBS gesteund. Wij hebben op dat gebied van niemand lessen te ontvangen!

05.13 Zuhal Demir (N-VA): De overheid moet eerst het goede voorbeeld geven bij de overheidsbedrijven alvorens in te grijpen in privébedrijven, bij wie de regelgeving al hoog genoeg zit.

Un autre contre-argument est le fait que les quotas

Een ander tegenargument is dat quota slechts een

ne concernent qu'une minorité des femmes et sont dès lors en réalité une mesure asociale. On se réfère volontiers à la Norvège mais aucune enquête ne prouve que les quotas norvégiens ont entraîné de meilleures performances de l'entreprise ou un nombre plus élevé de femmes à des fonctions dirigeantes. Par ailleurs, l'économie norvégienne est très différente de la nôtre. Une grande partie des entreprises, voire de 40 à 50 %, sont des entreprises publiques. La politique norvégienne des familles n'est par ailleurs pas comparable à la nôtre.

Il est évidemment scandaleux que 10 % seulement des membres des conseils d'administration en Belgique soient des femmes. Mais au lieu d'imposer des quotas, l'État devrait créer les conditions qui permettraient aux femmes de mieux accéder à ces fonctions. Au lieu d'imposer l'égalité du résultat, il doit créer l'égalité des chances, sans la stigmatisation des quotas.

La flexibilité du temps de travail constitue l'un des problèmes à résoudre. Lorsqu'une femme souhaite quitter le lieu de travail plus tôt et continuer à travailler à son domicile pour pouvoir aller chercher les enfants à l'école à temps, on la regarde toujours de travers. Il faut s'atteler à la question du travail à domicile et des horaires flexibles.

05.14 Colette Burgeon (PS): Madame, ce que nous faisons ici, c'est la même chose. Peut-être avons-nous des enfants en crèche, mais nous travaillons. Une femme chef d'entreprise rencontrera aussi des difficultés, comme nous toutes, mais nous nous organisons! Je ne comprends pas que vous puissiez parler de la sorte!

05.15 Bruno Tuybens (sp.a): Le raisonnement de la N-VA est intellectuellement malhonnête. Ce parti s'évertue à donner l'impression que nous optons exclusivement pour les quotas alors que nous n'avons cessé de souligner qu'outre les quotas, d'autres solutions nous semblent nécessaires. Je ferai référence à un article paru le 26 mai dernier dans un quotidien néerlandais. Cet article révèle qu'aux Pays-Bas, seulement 7 entreprises cotées à la bourse d'Amsterdam sur 25 sont disposées à signer la pétition *Talent naar de Top* dont la finalité est de faire en sorte qu'un plus grand nombre de femmes occupent des fonctions dirigeantes au sein de ces entreprises. Nous sommes partisans d'une politique alliant des quotas et des mesures d'une autre nature mais nous constatons qu'en l'espace d'une décennie, cette politique n'a rien donné. Les quotas sont donc notre dernière planche de salut.

05.16 Barbara Pas (VB): J'ai déjà entendu ce

minderheid van de vrouwen bereiken en dus in werkelijkheid een asociale maatregel zijn. Men verwijst graag naar Noorwegen, maar er is geen enkel onderzoek dat aantoonst dat de Noorse quota tot een betere bedrijfsprestatie of meer vrouwen in managementfuncties hebben geleid. Bovendien is de Noorse economie heel anders dan de onze. Een groot deel van de bedrijven, wel 40 tot 50 procent, zijn er overheidsbedrijven. Het Noorse gezinsbeleid is ook niet te vergelijken met het onze.

Dat in de Belgische raden van bestuur minder dan 10 procent van de bestuurders vrouwen zijn, is uiteraard een schande. Maar in plaats van quota op te leggen, moet de overheid voorwaarden creëren waardoor vrouwen beter kunnen doorgroeien. In plaats van een gelijke uitkomst op te leggen, moet ze gelijke kansen creëren, zonder het stigma van quota.

Een van de problemen die moeten worden aangepakt, is dat van de flexibele arbeidstijd. Als een vrouw vroeger wil vertrekken en thuis wil verder werken om op tijd haar kinderen van school te kunnen halen, dan wordt ze nog steeds raar bekeken. Er moet werk worden gemaakt van thuiswerk en flexibele werktijden.

05.14 Colette Burgeon (PS): Mevrouw, wat wij hier doen is net hetzelfde. Misschien worden onze kinderen opgevangen in een kinderdagverblijf, maar wij werken. Een vrouwelijke bedrijfsleider zal ook moeilijkheden hebben, net als wij, maar wij organiseren ons! Ik begrijp niet dat u zoiets kunt zeggen!

05.15 Bruno Tuybens (sp.a): De redenering van N-VA is oneerlijk. Ze laat uitschijnen dat wij enkel kiezen voor quota, terwijl wij altijd hebben beklemtoond dat het een en-en-verhaal is. Naast quota zijn er ook andere maatregelen nodig. Ik verwijs graag naar een artikel in een Nederlands dagblad van 26 mei 2011. Daaruit blijkt dat slechts 7 van de 25 Nederlandse AEX-bedrijven bereid waren *Talent naar de Top*, een initiatief voor meer vrouwen aan de top, te ondertekenen. Wij willen een en-en-beleid, maar wij zien dat er al tien jaar niets van in huis komt. Quota zijn een laatste toevlucht.

05.16 Barbara Pas (VB): Ik heb dat en-en-verhaal

refrain de M. Tuybens en commission mais aujourd'hui, seuls les quotas sont à l'ordre du jour. Tant qu'il n'y a pas plus de femmes qui accèdent aux fonctions dirigeantes, les quotas ne seront pas rentables.

L'Allemagne a opté pour une approche graduelle dans le cadre de laquelle les facteurs liés à l'entourage sont traités en premier lieu. Vie professionnelle et vie de famille y sont mieux conciliés, le modèle scandinave ayant servi de source d'inspiration. Dans une seconde phase, des quotas volontaires seront prévus. Les entreprises qui s'avéreront ne pas satisfaire aux critères devront se fixer des objectifs et échafauder un plan d'approche. Cette méthode donnera aux entreprises le temps de créer en leur sein les conditions d'une accession des femmes aux fonctions dirigeantes. Des quotas ne feraient qu'accroître la pression qui pèse sur les entreprises.

05.17 Karel Uyttersprot (N-VA): Nous proposons un modèle évolutif dans lequel le *corporate governance code* s'inscrit parfaitement. En l'espace de sept ans, certaines personnes peuvent évoluer et accéder à une fonction dirigeante. Dans la proposition qui nous est soumise aujourd'hui, des personnes venues de nulle part seraient parachutées et se verraient attribuer un emploi sans avoir besoin d'aucune des qualifications requises pour l'occuper. Nous avons déposé un amendement rendant obligatoires certaines exigences en matière de qualifications mais cet amendement a été rejeté.

05.18 Jean Marie Dedecker (LDD): Il s'agit en l'occurrence de mandats de management dans des entreprises cotées en bourse, pour lesquels la rémunération s'élève à des dizaines de milliers d'euros. Pourquoi, dès lors, cette proposition comporte-t-elle un chapitre consacré à l'accueil de la petite enfance? Ces personnes ont évidemment les moyens de se payer une baby-sitter. Pourquoi un tel manque de réalisme?

05.19 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): D'autres dispositions sont évidemment à prendre pour favoriser l'accès des femmes aux postes à responsabilités. Mais dans cette Assemblée fédérale, on ne doit pas se mettre à discourir longuement sur des compétences qui relèvent d'autres niveaux de pouvoir!

Il est inacceptable, monsieur Uyttersprot, de vous entendre dire, quand on évoque la présence des femmes aux postes à responsabilités, qu'il faut être compétent et formé, ce qui devrait être le cas pour tout le monde, depuis longtemps.

van de heer Tuybens in de commissie ook moeten aanhoren, maar vandaag liggen er wel enkel en alleen quota op tafel. Zolang er niet meer doorstroming is van vrouwen, zijn quota onproductief.

In Duitsland kiest men voor een stapsgewijze aanpak. Eerst worden de omgevingsfactoren aangepakt. Werk en gezin worden er beter op elkaar afgestemd, naar Scandinavisch model. In een tweede fase komen er vrijwillige quota. Bedrijven die niet aan de criteria blijken te voldoen, moeten zichzelf doelstellingen opleggen en een plan van aanpak opstellen. Deze handelwijze geeft ondernemingen de tijd om vrouwen van onderuit te laten doorgroeien. Quota doen niets anders dan druk leggen op ondernemingen.

05.17 Karel Uyttersprot (N-VA): Wij stellen een evolutief model voor, waarin de corporate governance code perfect past. In zeven jaar tijd kunnen mensen evolueren en doorgroeien naar de top. In dit voorstel worden mensen uit het niets gedropt en krijgen mensen een postje zonder daar enige kwalificatie voor nodig te hebben. Wij hebben een amendement ingediend om die kwalificatievereisten verplicht te maken, maar dat werd weggestemd.

05.18 Jean Marie Dedecker (LDD): Het gaat hier over bestuursmandaten in beursgenoteerde bedrijven, waarmee tienduizenden euro's te verdienen zijn. Waarom wordt er dan gesproken over kinderopvang? Deze mensen kunnen een *nanny* betalen. Waarom toch dit gebrek aan realiteitszin?

05.19 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): Om ervoor te zorgen dat vrouwen toegang krijgen tot verantwoordelijke functies zijn er natuurlijk nog meer maatregelen nodig. Maar het is niet de bedoeling dat we hier breedvoerig gaan uitweiden over bevoegdheden van andere bestuursniveaus!

Het is onaanvaardbaar, mijnheer Uyttersprot, dat u hier – in verband met vrouwen die verantwoordelijke functies bekleden – komt vertellen dat men bekwaam moet zijn en over de nodige opleiding moet beschikken, wat voor iedereen die een

dergelijke functie waarneemt sinds geruime tijd het geval zou moeten zijn.

05.20 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Mme Gerkens devrait se garder de nous anathémiser en nous cataloguant comme parti misogyne. Il va sans dire qu'il y a beaucoup de femmes compétentes. La finalité de mesures d'accompagnement consisterait précisément à faire en sorte que ces femmes compétentes puissent accéder à ces fonctions dirigeantes.

Je voudrais dire à M. Dedecker que ce n'est pas parce que certaines femmes perçoivent un gros salaire qu'elles ne doivent plus avoir l'occasion d'opter également pour une vie professionnelle qui leur permette de consacrer du temps à leur vie familiale. D'ailleurs, ce raisonnement s'applique également aux hommes.

05.21 Catherine Fonck (cdH): Le débat sur les crèches ne concerne que les enfants de zéro à trois ans. La carrière professionnelle d'une femme ne se limite pas à trois années! Et il y a des hommes qui vont chercher leurs enfants à la crèche.

Ne faisons pas comme si rien n'avait été fait, à quelque niveau de pouvoir que ce soit, et qu'aucun signal n'avait été donné aux administrations et aux entreprises.

Je ne suis pas une fanatique des quotas. Mais si un coup de pouce n'est pas donné, dans dix ans, les choses n'auront pas changé.

Je trouve dénigrant l'argument qui consiste à dire que l'on ne trouve pas suffisamment de femmes qualifiées et expérimentées. Rappelons que l'on constate une prédominance de femmes universitaires. Arrêtons donc de dire qu'on manque de femmes compétentes!

L'association *Women on Board* a recensé, dans un projet subsidié par la ministre de l'Égalité des Chances, une soixantaine de femmes qui sont prêtes à siéger immédiatement dans un conseil d'administration et qui ont les compétences requises pour le faire. Je vous communiquerai la liste, car 100 à 150 postes devront être pourvus suite au vote de la proposition de loi qui, je l'espère, interviendra demain.

05.22 Ben Weyts (N-VA): Chacun conviendra qu'il existe suffisamment de femmes compétentes. La difficulté de combiner vie professionnelle et vie privée empêche cependant de nombreuses femmes de choisir des fonctions dirigeantes. Si M. Tuybens ramène le problème à une simple

05.20 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Mevrouw Gerkens moet niet proberen om ons in de hoek van de vrouwminachtende partijen te zetten. Uiteraard zijn er genoeg competente vrouwen. Het creëren van begeleidende maatregelen moet er juist voor zorgen dat die competente vrouwen deze functies kunnen opnemen.

Aan de heer Dedecker wil ik zeggen dat het niet is omdat vrouwen veel geld verdienen, dat zij niet meer de kans moeten krijgen om ook voor tijd met hun gezin te kiezen. Dat geldt trouwens ook voor mannen.

05.21 Catherine Fonck (cdH): Het debat over de crèches heeft alleen betrekking op de kinderen van nul tot drie jaar. De carrière van een vrouw beperkt zich niet tot drie jaar! En er zijn mannen die hun kinderen bij de crèche gaan afhalen.

Laten we nu niet doen alsof er niets gedaan werd, op om het even welk beleidsniveau, en dat er geen enkel signaal werd gegeven aan de administraties en de ondernemingen.

Ik ben geen fan van quota, maar als er geen duwtje in de rug wordt gegeven, staan we over tien jaar nog geen stap verder.

Ik vind het argument dat men niet genoeg bekwame en ervaren vrouwen vindt, denigrerend. Laten we niet vergeten dat er meer universitair geschoolde vrouwen zijn. We moeten dus ophouden met te zeggen dat er niet genoeg gekwalificeerde vrouwen zijn!

De vereniging *Women on Board* heeft, in het kader van een door de minister van Gelijke Kansen gesubsidieerd project, een zestigtal vrouwen gevonden die bereid zijn om onmiddellijk in een raad van bestuur te zetelen en die bekwaam zijn om dat te doen. Ik zal u de lijst bezorgen, want 100 tot 150 functies zullen vervuld moeten worden naar aanleiding van de goedkeuring van het wetsvoorstel wat, naar ik hoop, morgen een feit zal zijn.

05.22 Ben Weyts (N-VA): Iedereen is het erover eens dat er voldoende competente vrouwen zijn. De combinatie carrière en gezin maakt het voor vele vrouwen in de realiteit echter moeilijk om voor de topfuncties te kiezen. Volgens de heer Tuybens is het enkel een kwestie van willen, maar hoe komt

question de volonté, comment explique-t-il que les pouvoirs publics, le gouvernement et les partis politiques n'envoient aucune femme dans des conseils d'administration? Il convient d'améliorer les conditions de travail de façon à permettre aux femmes d'opter délibérément pour ce type d'emplois.

05.23 Marie-Christine Marghem (MR): Nous représentons pratiquement dans cette Assemblée, ce soir, la composition du monde (14 messieurs et 21 femmes). Avec l'évolution des mentalités et de l'éducation, on considère que toutes les femmes sont compétentes. Je ne vois donc pas dans quel débat vous vous ancrez ici!

J'ai intitulé mon cabinet "Cabinets d'avocates", et je ne veux pas que dans mon entreprise privée, on m'impose des quotas de genre! J'ai estimé que pour certaines matières, des collaboratrices étaient spécifiquement plus compétentes, ce qui ne remet pas en cause la compétence des hommes.

Dans le monde judiciaire, on trouve de plus en plus de magistrates. Dans certains tribunaux, il faudrait peut-être prévoir une mixité des genres.

Ce n'est donc ni un problème de compétence, ni un problème d'évolution de la société, puisque cela évolue de soi-même.

Le **président**: Je voudrais simplement faire remarquer qu'il y a 16 hommes et 20 femmes dans l'Assemblée en ce moment!

05.24 Zuhal Demir (N-VA): Il y a bien évidemment assez de femmes compétentes. L'État doit créer les conditions nécessaires pour permettre aux femmes d'accéder aux fonctions dirigeantes, telles que les horaires flexibles et le congé parental. Il faut tendre vers une meilleure répartition de ces congés thématiques entre hommes et femmes car, à l'heure actuelle, 80 % de ces congés thématiques sont pris par des femmes parce qu'elles doivent s'occuper du ménage. Comment une femme peut-elle accéder aux fonctions dirigeantes si elle s'absente pendant des années de son travail? En réalité, le partage traditionnel des rôles constitue toujours le facteur dominant. Les quotas n'apporteront pas non plus la solution si l'on ne modifie pas ce facteur.

En commission, mon groupe a introduit un amendement concernant les conseils d'administration des entreprises tant publiques que

het dan dat de overheid, de regering en de politieke partijen geen vrouwen afvaardigen in de raden van bestuur? Er moeten betere omstandigheden gecreëerd worden, zodat vrouwen vrijwillig voor dergelijke jobs kiezen.

05.23 Marie-Christine Marghem (MR): Met 14 heren en 21 dames is de samenstelling van onze Assemblee vanavond bijna een getrouwe afspiegeling van de wereldbevolking. Naarmate de geesten en de opvoeding evolueren, worden alle vrouwen bekwaam geacht. Ik begrijp dus niet goed waarin het debat hier aan het verzanden is!

In mijn advocatenpraktijk heb ik ervoor gekozen uitsluitend met vrouwen te werken en ik wil niet dat men mij in mijn private onderneming genderquota oplegt! Voor sommige specifieke materies vind ik vrouwelijke medewerkers gewoon beter geschikt, waarmee ik de bekwaamheid van mannen echter niet ter discussie wil stellen.

In de gerechtelijke wereld zijn er steeds meer vrouwelijke magistraten. Bij sommige rechtbanken moet misschien in genderdiversiteit worden voorzien.

Het is dus noch een kwestie van bekwaamheid, noch een probleem met betrekking tot de evolutie van de samenleving, aangezien die evolutie vanzelf plaatsvindt.

De **voorzitter**: Ik wil gewoon even opmerken dat er zich momenteel 16 heren en 20 dames in het halfroond bevinden.

05.24 Zuhal Demir (N-VA): Uiteraard zijn er genoeg bekwame vrouwen. De overheid moet de nodige voorwaarden creëren waardoor vrouwen gemakkelijker kunnen doorgroeien naar de top. Dan spreek ik over flexibele arbeidstijden en ouderschapsverlof. Die thematische verloven moeten beter verdeeld worden tussen mannen en vrouwen, want nu wordt 80 procent van de thematische verloven opgenomen door vrouwen, omdat zij voor het gezin moeten zorgen. Hoe wil men dat een vrouw doorgroeit naar de top, als ze jaren afwezig is op haar werk? De realiteit is dat het klassieke rollenpatroon nog altijd overheerst. Als dat niet wijzigt, helpen quota ook niet.

Mijn fractie heeft in de commissie een amendement ingediend voor de raden van bestuur van zowel de overheidsbedrijven als de beursgenoteerde

cotées en bourse. Dans les entreprises publiques, nous voulions combiner la diversité des genres à la transparence et à des impératifs de compétence. Toutefois, les auteurs de la proposition ont rejeté l'amendement, la couleur politique étant, à leurs yeux, au moins aussi importante que le genre. En ce qui concerne les sociétés cotées en bourse, nous avons proposé, de concert avec l'Open Vld et le MR, de combiner la diversité de genres à une obligation de se conformer ou de s'expliquer.

La tâche ne sera pas achevée avec l'adoption de quotas. Je n'ai pas encore entendu beaucoup parler de mesures d'accompagnement. Les priorités semblent se situer à un autre niveau.

Mme Stellinga a déclaré qu'elle pensait que les féministes voulaient être considérées comme des individus à part entière et non en premier lieu comme des femmes, et surtout pas comme des personnes qui n'ont pu se hisser au sommet que grâce à l'aide de l'État. J'espère que chacun aura cette réflexion présente à l'esprit au moment de voter. (*Applaudissements sur les bancs de la N-VA, du MR, du VB et de M. Louis*)

05.25 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): J'ai décidé d'être optimiste. Dans notre Constitution, nous avons inscrit l'égalité entre l'homme et la femme dans notre pays. Or, cette égalité n'est pas respectée dans les faits. À présent, nous donnons les outils pour permettre le respect de cette égalité dans l'organisation de la vie économique.

La proposition à laquelle nous avons abouti après des auditions, rencontres, discussions, un avis du Conseil d'État, est pratique, modérée et raisonnable. Il faut maintenant veiller à ce qu'elle aboutisse à la mise en avant de toutes ces femmes qui ont les compétences pour remplir de telles fonctions.

Depuis que nous avons entamé les discussions, les choses ont évolué. Alors même que nous travaillions les propositions de loi, le représentant de la commission *Corporate Governance* est venu nous soumettre une proposition qui – excepté le fait que ce n'est pas une loi – stipule que, dorénavant, les sociétés allaient s'engager à remplacer alternativement tout administrateur arrivé au terme de son mandat, par un homme et une femme. D'ici 2013-2014, les mandats à conférer le seront donc, à concurrence d'un tiers, à des femmes.

Nous sommes face à un vrai positionnement philosophique et politique: le politique peut-il réguler ou seulement suivre ce que le milieu économique

bedrijven. In de overheidsbedrijven willen wij de genderdiversiteit combineren met transparantie en bekwaamheid, maar de indieners van het voorstel hebben het amendement verworpen. Voor hen is niet alleen het geslacht, maar ook de politieke kleur belangrijk. Voor de beursgenoteerde bedrijven hadden wij samen met Open Vld en MR voorgesteld om de genderdiversiteit te combineren met de comply-or-explainmethode.

Het werk is niet af met de goedkeuring van quota. Van begeleidende maatregelen heb ik nog niet veel gezien. De prioriteiten lijken elders te liggen.

Mevrouw Stellinga zei dat ze dacht dat het feminisme er voor streed dat ze gezien zou worden als individu en niet in de eerste plaats als vrouw, en helemaal niet als vrouwtje dat alleen de top kan bereiken met hulp van de overheid. Ik hoop dat men daaraan denkt bij de stemming. (*Applaus bij N-VA, MR, VB en de heer Louis*)

05.25 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Ik heb beslist optimistisch te zijn. We hebben in de Grondwet de gelijkheid van man en vrouw in ons land ingeschreven. In de werkelijkheid wordt die gelijkheid echter niet gerespecteerd. Nu zorgen we voor de instrumenten om een daadwerkelijke gelijkheid mogelijk te maken in de organisatie van het economische leven.

Het voorstel waar we toe kwamen na een reeks hoorzittingen, ontmoetingen, discussies en een advies van de Raad van State, is praktisch, gematigd en redelijk. Er moet nu op worden toegezien dat de wet de vrouwen die over de nodige bekwaamheden beschikken om dergelijke functies te vervullen, op de voorgrond brengt.

Sinds het begin van onze besprekingen zijn de zaken geëvolueerd. De vertegenwoordiger van de commissie *Corporate Governance* is ons een voorstel komen doen waarin wordt bepaald – al is het geen wet – dat de vennootschappen zich ertoe zouden verbinden bestuurders wier mandaat ten einde loopt afwisselend door een man en door een vrouw te vervangen. Tegen 2013-2014 zullen de vacante mandaten dus voor een derde naar vrouwen gaan.

Wij staan voor een heuse filosofische en politieke stellingname: kan het politieke niveau reguleren of kan het zich alleen maar aansluiten bij wat de

est d'accord de faire? Nous avons opté pour les quotas parce que l'observation démontrait que c'était nécessaire.

Cette régulation s'applique aussi aux entreprises publiques autonomes. En tant que mandataires politiques, nous devons désigner des femmes dans ces conseils d'administration pour atteindre ces quotas, voire aller au-delà.

Un autre élément positif, c'est la parole des chefs d'entreprise et administrateurs. De plus en plus, le discours des femmes cadres, directrices, administratrices est de dire qu'elles sont ennuyées d'être confrontées à des quotas mais que, dans les faits, cela n'évolue pas et que le quota est le seul outil concret pour ce faire. Dans notre proposition, nous avons prévu une évaluation après douze ans. Si on se retrouve alors avec suffisamment de femmes, la loi pourra être revue voire supprimée.

Présidente: Corinne De Permentier, deuxième vice-présidente.

Il reste du travail pour changer la perception des femmes. Mais il n'a jamais été dans l'intention des auteurs de privilégier une femme aux compétences inférieures à un candidat masculin. Il ne s'agit pas non plus d'ajouter de nouveaux critères de compétence pour devenir administrateur. Ce serait de la malhonnêteté intellectuelle.

Les expériences menées dans divers pays et entreprises montrent que plus les organes de direction ou décisionnels sont composés de manière diversifiée, plus ces entreprises sont créatives et respectueuses et plus elles sont aptes à s'adapter au marché et à leur environnement.

Les administrateurs ont aussi tendance à rechercher les autres administrateurs dans leur propre réseau relationnel. Aujourd'hui, ces réseaux sont composés essentiellement d'hommes. L'intérêt de la loi est de forcer l'ouverture du réseau aux femmes.

Dans l'autre sens, les sociétés dont les conseils d'administration sont composés à 100 % de femmes, seront forcées d'intégrer un tiers de membres masculins.

Ce qui amènera aussi de l'air nouveau, de la créativité et de la diversité dans les entreprises.

Enfin, la loi votée en commission reste modérée et progressive. Les sociétés ont sept ans pour

economische wereld wil? Wij hebben geopteerd voor quota, omdat men heeft vastgesteld dat die nodig waren.

Die regulering geldt ook voor autonome overheidsbedrijven. Wij moeten in onze hoedanigheid van politiek mandataris vrouwen aanwijzen in de raden van bestuur om de quota te halen, en zelfs te overschrijden.

Een ander positief element is dat de bedrijfsleiders en bestuurders zich hebben kunnen uitspreken. Meer en meer vrouwelijke kaderleden, directeurs en bestuurders zeggen dat zij het vervelend vinden om geconfronteerd te worden met quota, maar dat er in de praktijk niets verandert en dat het quorum het enige concrete middel is om verandering teweeg te brengen. Wij hebben in ons voorstel in een evaluatie voorzien na twaalf jaar. Als er dan voldoende vrouwen zijn, kan de wet worden herzien of zelfs worden afgeschaft.

Voorzitter: Corinne De Permentier, tweede ondervoorzitter.

Er is nog werk aan de winkel als men het imago van de vrouw wil veranderen. Het is echter nooit de bedoeling van de indieners geweest om een vrouw die minder bekwaam is dan een mannelijke kandidaat voor te trekken. Het is evenmin de bedoeling om nieuwe bekwaamheidsvereisten op te leggen aan al wie de functie van bestuurder ambieert. Dat zou intellectueel oneerlijk zijn.

Proefprojecten in diverse landen en bedrijven tonen aan dat, hoe groter de genderdiversiteit in de bestuurs- en beslissingsorganen is, hoe creatiever en respectvoller die bedrijven zijn en hoe vlotter ze zich aan de markt en hun omgeving kunnen aanpassen.

Bestuurders zijn ook geneigd om in hun eigen netwerk andere bestuurders te zoeken. Vandaag bestaan die netwerken hoofdzakelijk uit mannen. De wet maakt die netwerken ook toegankelijk voor vrouwen.

Omgekeerd zullen ondernemingen waarvan de raad van bestuur uitsluitend uit vrouwen bestaat, ertoe worden verplicht een derde mannelijke leden aan te stellen.

Een en ander zal in de bedrijven voor zuurstof, creativiteit en diversiteit zorgen.

De tekst die in de commissie werd aangenomen, blijft gematigd en hanteert het principe van de

rencontrer leurs obligations; les sanctions n'apparaîtront qu'après un nombre d'années en fonction de leurs caractéristiques, et l'évaluation ne sera effectuée qu'après douze ans.

Le travail réalisé était responsable et respectueux des acteurs économiques, dans le contexte de notre volonté de faire respecter l'égalité entre hommes et femmes, obligation incontournable dans notre société. (*Applaudissements*)

05.26 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): La diversité des genres est rentable: les entreprises où des femmes occupent des fonctions dirigeantes sont généralement plus performantes et résistent mieux aux crises. Je pense que tous ici soutiennent les nobles objectifs poursuivis par les propositions de loi. Mais ces propositions de loi ne vont malheureusement pas faciliter la concrétisation de ces objectifs.

L'avis du Conseil d'État affirme qu'il est impossible d'accorder une priorité automatique et inconditionnelle et que les mérites doivent également être pris en considération.

La distinction établie dans l'avis entre les entreprises publiques et privées est importante. Il est évidemment naturel que les entreprises publiques donnent l'exemple en matière de diversité des genres. Dans les entreprises privées, la liberté d'association prime sur la transposition du principe d'égalité et de non-discrimination qui est le principe de base des quotas.

L'Open Vld est partisan d'une approche sur une base volontaire. Je suis convaincu que le code de bonne gouvernance, encore très récent, produira plus rapidement des résultats et ceci dans le respect de la spécificité de chaque entreprise.

Un quota imposé par la loi inspire de la méfiance aux chefs d'entreprise, qui selon moi, sont assurément ouverts à tout ce qui peut améliorer le fonctionnement de leur entreprise, notamment la diversité de genre, comme les situations à l'étranger l'ont largement démontré.

Un quota imposé par la loi implique un changement des mentalités et un tel changement ne peut être imposé par des lois strictes.

Les amendements présentés ne visent qu'à apaiser les consciences après l'avis du Conseil d'État.

geleidelijkheid. De bedrijven beschikken over zeven jaar om aan hun verplichtingen te voldoen; de sancties treden pas in werking na een aantal jaren, dat afhankelijk is van de kenmerken van het bedrijf, en de evaluatie is pas na twaalf jaar gepland.

We zijn met verantwoordelijkheidszin en met respect voor de economische spelers te werk gegaan, in de context van onze bedoeling om de gelijkheid tussen mannen en vrouwen in acht te doen nemen, wat in onze maatschappij een onontkoombare verplichting is. (*Applaus*)

05.26 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Genderdiversiteit loont: bedrijven met vrouwen in topfuncties zijn doorgaans succesvoller en beter bestand tegen crisissen. Ik denk dat eenieder hier de nobele doelstelling van de wetsvoorstellen steunt. Maar die wetsvoorstellen zullen deze doelstelling niet helpen verwezenlijken.

In het advies van de Raad van State wordt gesteld dat er niet automatisch en onvoorwaardelijk voorrang kan worden verleend en dat de verdiensten mee in aanmerking moeten genomen worden.

Een belangrijk onderscheid in het advies is dat tussen overheidsbedrijven en privéondernemingen. Dat de overheid een goed voorbeeld stelt inzake genderdiversiteit, is natuurlijk geen probleem. In privéondernemingen weegt de vrijheid van vereniging zwaarder door dan de vertaling van het principe van gelijkheid en van niet-discriminatie, dat aan de grondslag van de quota ligt.

Open Vld is voorstander van een vrijwillige aanpak. Ik ben ervan overtuigd dat er via de – nog maar recente – code van deugdelijk bestuur sneller resultaat zal geboekt worden waarbij de specificiteit van elke onderneming gerespecteerd wordt.

Een wettelijk opgelegd quotum ademt wantrouwen voor bedrijfsleiders uit, die mijns inziens wel degelijk vatbaar zijn voor alles wat hun bedrijf beter maakt, zoals bijvoorbeeld genderdiversiteit. Dit is trouwens in het buitenland al ruimschoots gebleken.

Een wettelijk verplicht quotum heeft te maken met een verandering in de geesten en zo iets kan niet met harde wetten afgedwongen worden

De ingediende amendementen zijn niet meer dan een poging om het geweten te sussen na het advies van de Raad van State.

05.27 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Je le conteste. Nous avons bel et bien tenu compte de cet avis. Un exemple: les auteurs voulaient initialement que la sanction consiste à annuler toutes les décisions mais étant donné que le Conseil d'État avait considéré qu'un problème pouvait se poser en ce qui concerne la proportionnalité de la limitation légitime de la liberté d'association, nous avons estimé plus prudent d'instaurer comme sanction la "réduction".

Les libertés peuvent être limitées lorsqu'elles sous-tendent un objectif légitime et lorsque la limitation est proportionnelle à cet objectif. Et il va de soi que le fait de garantir un autre droit fondamental, l'égalité des hommes et des femmes, est un motif légitime.

Dans une situation où il est question de conflits entre des droits fondamentaux, il est évident qu'il revient au législateur de faire un choix bien réfléchi et motivé.

Le Conseil d'État n'a pas évoqué l'argument – pourtant évident aux yeux de certains – du conflit entre les droits des hommes et ceux des femmes. Au contraire, le Conseil d'État a estimé qu'il y avait de bonnes raisons, eu égard à un sérieux problème d'inégalité de genre, d'envisager et d'instaurer un quota. C'est ensuite un problème nettement moins important de droits contradictoires qui a été épinglé à propos de la liberté d'association. Nous avons répondu à cette critique en corrigeant la proportionnalité et en allégeant considérablement la sanction.

05.28 Barbara Pas (VB): Faute de mieux, la proposition n'a été adaptée aux recommandations du Conseil d'État que sur un certain nombre de points techniques. Elle ne répond donc pas à deux remarques fondamentales. Premièrement, le Conseil d'État indique clairement qu'il serait préférable que la règle du quota constitue un principe et un objectif et non une loi. Et, deuxièmement, la proposition modifiée ne répond que bien trop partiellement à l'objection du Conseil concernant le principe de liberté d'association dont il est question à l'article 27 de la Constitution.

05.29 Karel Uyttersprot (N-VA): L'avis est clair: la proposition de loi est contraire à la liberté d'association. *(M. Uyttersprot cite l'avis du Conseil d'État)*

05.30 Valérie Déom (PS): Quand on lit un avis du

05.27 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Ik bestrijd dit. We hebben wel degelijk rekening gehouden met dat advies. Een voorbeeld: de indieners wilden aanvankelijk als sanctie de nietigverklaring van alle beslissingen, maar omdat de Raad van State geadviseerd had dat er mogelijk een probleem zou kunnen zijn met de evenredigheid in de legitieme beperking van de vrijheid van vereniging, hebben wij het voorzichtiger geacht om als sanctie 'reduceren' in te voeren.

Vrijheden kunnen beperkt worden wanneer er een legitiem doel voor is en wanneer de beperking evenredig is met dat doel. En uiteraard is het waarborgen van een ander fundamenteel grondrecht, de gelijkheid van mannen en vrouwen, een legitieme reden.

In een situatie waarin wij te maken hebben met conflicterende basisrechten spreekt het voor zich dat het aan de wetgever toekomt om een weloverwogen en goed gemotiveerde keuze te maken.

De Raad van State heeft niet het – nochtans voor sommigen voor de hand liggende – argument gehanteerd dat zich een conflict voordeed tussen de rechten van mannen en die van vrouwen. Integendeel, de Raad van State vond dat er goede gronden waren om, wegens een ernstig probleem van genderongelijkheid, de quota te overwegen en aan te nemen. Men heeft dan op een ander en veel geringer probleem van conflicterende rechten gewezen, dat te maken heeft met de vrijheid van vereniging. Daaraan zijn we tegemoet gekomen door de evenredigheid te verbeteren en door de sanctie aanzienlijk te verlichten.

05.28 Barbara Pas (VB): Men is slechts in een aantal technische opmerkingen tegemoet gekomen aan het advies van de Raad van State, omdat men niet anders kon. Voor twee fundamentele opmerkingen van de Raad van State wordt echter geen oplossing gevonden. De Raad van State stelt duidelijk dat het beter zou zijn dat de quotumregel als principe en als doel wordt gesteld en niet als wet. En ook aan het principe van de waarborging en de vrijheid van vereniging, artikel 27 van de Grondwet, wordt veel te weinig tegemoetgekomen.

05.29 Karel Uyttersprot (N-VA): Het advies is duidelijk: het wetsvoorstel druist in tegen de vrijheid van vereniging. *(De heer Uyttersprot citeert uit het advies)*

05.30 Valérie Déom (PS): Wanneer men een

Conseil d'État, on le lit dans son entièreté! Dans le paragraphe que vous avez cité, le Conseil d'État mentionne l'exemple des administrateurs indépendants. Le fait d'imposer des quotas d'administrateurs dans les conseils d'administration des entreprises privées cotées en bourse n'est pas une première. Où est la différence entre imposer des quotas d'administrateurs indépendants ou de genre?

05.31 Sonja Becq (CD&V): Le Conseil d'État souligne que certains critères doivent être respectés. Il s'agit de différents droits fondamentaux. Un droit fondamental est la liberté d'association. Un autre droit est le principe d'égalité.

Il existe une exception qui n'est pas sanctionnée et pour laquelle aucune discussion n'est permise, à savoir l'exception des administrateurs indépendants.

Il faut par ailleurs conserver une liberté de choix suffisante pour l'assemblée générale.

Lorsque pour la composition d'un tiers de mon conseil d'administration, je peux choisir parmi 50 % de la population voire plus, ma liberté de choix est suffisamment grande. La liberté de choix est donc garantie, même si nous décidons que pour une marge limitée de 33 %, il convient de se tourner vers des femmes.

05.32 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Un arrêt du Conseil d'État peut être interprété de différentes manières. Il est normal que le Conseil d'État souhaite émettre un avis nuancé et mettre les deux droits fondamentaux en balance avec la plus grande prudence. Le législateur doit choisir le meilleur moyen pour garantir le principe d'égalité. En la matière, nous devons choisir un moyen proportionnel afin de ne pas limiter ou porter atteinte à l'un ou l'autre droit fondamental. Le Conseil d'État n'a pas attiré l'attention par hasard sur le droit d'association, comme s'il s'agissait d'un droit moins important.

J'estime qu'on a raté ici une belle opportunité d'élaborer un consensus plus large sur la problématique.

Président: André Flahaut, président.

05.33 Barbara Pas (VB): Je ne comprends pas les femmes qui défendent aussi âprement le système dénigrant des quotas pour les femmes. À l'heure actuelle, les femmes siégeant dans les conseils

advies van de Raad van State leest, moet men het helemaal lezen! In de door u aangehaalde paragraaf geeft de Raad van State het voorbeeld van de zelfstandige bestuurders. Het is niet voor het eerst dat men quota oplegt voor bestuurders in de raden van bestuur van beursgenoteerde bedrijven. Wat is het verschil tussen het opleggen van een quorum voor onafhankelijke bestuurders en het opleggen van een quorum op grond van het geslacht?

05.31 Sonja Becq (CD&V): De Raad van State merkt op dat er criteria zijn waaraan moet worden voldaan. Het gaat over verschillende grondrechten. Eén grondrecht is de vrijheid van vereniging. Een ander is het gelijkheidsbeginsel.

Er is een uitzondering die niet wordt bestraft en waarvoor er geen discussie wordt gelaten, met name de uitzondering van de onafhankelijke bestuurders.

Er moet ook voldoende keuzevrijheid voor de algemene vergadering worden behouden.

Wanneer ik voor de samenstelling van een derde van mijn raad van bestuur nog uit 50 procent en meer van de bevolking mag kiezen, zal mijn vrijheid van keuze groot genoeg zijn. De keuzevrijheid wordt dus gewaarborgd, ook wanneer wij vastleggen dat voor een beperkte marge van 33 procent de aandacht naar de vrouw moet gaan.

05.32 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Een arrest van de Raad van State kan op verschillende manieren worden gelezen. Het is normaal dat de Raad van State een genuanceerd advies wil uitbrengen en beide grondrechten zo delicaat mogelijk tegen elkaar wil afwegen. De wetgever moet het beste middel kiezen om het gelijkheidsbeginsel te garanderen. We moeten hierbij een evenredig middel kiezen teneinde niet een of ander grondrecht te zeer geweld aan te doen of in te perken. De Raad van State heeft niet zomaar toevallig op het recht van vereniging gewezen, alsof dit een minder belangrijk recht zou zijn.

Ik vind dat er hier een belangrijke kans gemist wordt om een grotere consensus uit te werken inzake deze problematiek.

Voorzitter: André Flahaut, voorzitter.

05.33 Barbara Pas (VB): Ik begrijp de vrouwen niet die hardnekkig voorstander zijn van de denigrerende vrouwenquota. Er zetelen momenteel inderdaad weinig vrouwen in de raden van bestuur

d'administration des entreprises sont effectivement peu nombreuses mais la ségrégation entre hommes et femmes existe également sur le marché du travail.

Aujourd'hui seules les entreprises semblent visées, à l'exclusion de tous les autres organes comme les organisations syndicales par exemple. Peut-être pourrait-on prochainement imposer aussi des quotas d'hommes dans les professions à dominante féminine?

L'objectif poursuivi fait l'unanimité, mais nous nous opposons à la méthode utilisée. Cela ne signifie pas que nous ne souscrivons pas au principe de l'égalité entre les hommes et les femmes. Le gouvernement doit veiller à ce que les hommes et les femmes bénéficient de chances égales. L'imposition de quotas dans les fonctions dirigeantes va au-delà. Il ne s'agit pas uniquement d'offrir des chances, mais également de déterminer le résultat. Les quotas représentent une atteinte à la liberté d'entreprendre et cet avis est partagé par le Conseil d'État.

Les actionnaires doivent pouvoir librement choisir les membres de leurs instances de décision qui doivent à leur tour pouvoir librement désigner leurs administrateurs. L'un des arguments avancés en faveur des quotas est la plus grande rentabilité des entreprises dont le conseil d'administration respecte la diversité des genres. Les actionnaires sont capables de le comprendre sans avoir besoin de règles pour les y aider. Les fonctions doivent être attribuées sur la base des compétences, de la personnalité et du profil des candidats.

Il faut par ailleurs également respecter la liberté de choix des femmes et des enquêtes ont démontré que la majorité des femmes ne veulent pas faire carrière en raison des sacrifices que ce choix leur imposerait.

Il est dès lors nettement plus utile d'améliorer l'harmonisation entre la vie professionnelle et la vie privée que d'instaurer une petite réglementation artificielle.

Nous craignons que l'ensemble des lois anti-discrimination aient un effet pervers parce que cette discrimination positive ne fera que renforcer la polarisation hommes-femmes. Les femmes qui siégeront au sein d'un conseil d'administration rien que parce qu'elles sont des femmes seront déconsidérées et uniquement vues comme un moyen d'afficher la politique de diversité légale d'une société.

Une enquête menée par quelques fédérations

van bedrijven en ook op de arbeidsmarkt moeten we een segregatie tussen mannen en vrouwen vaststellen.

Vandaag worden blijkbaar alleen de bedrijven gevisieerd en geen andere organen, zoals bijvoorbeeld vakbonden. Misschien kunnen er binnenkort ook mannenquota worden opgelegd in vrouwenberoepen?

Over het doel is iedereen het eens, maar wij verzetten ons tegen het middel. Dat betekent niet dat we tegen de gelijkheid van mannen en vrouwen zijn. De overheid moet ervoor instaan dat mannen en vrouwen dezelfde kansen krijgen. Quota in topfuncties gaan een stap verder. Het is niet alleen de kansen aanbieden, maar ook de uitkomst bepalen. De quota zijn een aanslag op de vrijheid van ondernemen en ook de Raad van State vindt dat.

Aandeelhouders moeten hun beslissingsorgaan in alle vrijheid kunnen samenstellen en dat beslissingsorgaan moet de bestuurder vrij kunnen aanduiden. Een argument voor de quota is dat bedrijven met een genderdiverse raad van bestuur een betere return hebben. Aandeelhouders zullen dat wel vanzelf snappen en regeltjes hebben ze daarvoor niet nodig. Functies moeten worden toegekend op basis van bekwaamheid, persoonlijkheid en profiel.

Vrouwen mogen overigens ook hun eigen keuzes maken en uit onderzoek blijkt dat de meeste vrouwen geen carrière willen maken omdat ze de offers die daarbij horen, niet willen brengen.

Een betere afstemming van werk en gezin is dan ook veel nuttiger dan een kunstmatig regeltje.

Wij vrezen dat alle antidiscriminatiewetten een pervers gevolg krijgen omdat de positieve discriminatie man en vrouw nog duidelijker opdeelt. Vrouwen die in raden van bestuur zitten omdat er nu eenmaal een vrouw moet zitten, zullen daar niet voor vol worden aanzien. Echte excuustruzen dus!

Enkele zelfstandigenorganisaties hebben een

d'indépendants a révélé que pas moins de 81 % des dirigeants d'entreprise ayant participé étaient opposés à des quotas légaux. Ils craignent que ce système soit élargi aux sociétés non cotées en bourse. Loin d'être misogynes, les dirigeants d'entreprise estiment que le sexe ne constitue pas une base de sélection valable, au contraire des connaissances, des compétences et de l'expérience, qui doivent être décisifs et devraient le rester à l'avenir.

L'exemple de la Norvège, où 40 % des administrateurs sont des administratrices, n'est pas entièrement transposable à la Belgique. On oublie que la Norvège dispose d'une tradition beaucoup plus longue dans le domaine de la promotion de l'égalité hommes-femmes. Par ailleurs, les économies norvégienne et belge ainsi que la structure de propriété des entreprises des deux pays présentent des différences considérables.

En Norvège, l'État possède une large part des actions cotées en bourse. Par ailleurs, les quotas instaurés dans ce pays sont liés à une panoplie de mesures d'accompagnement.

Malgré ces circonstances favorables, il convient malgré tout de nuancer le succès norvégien. Il ressort d'une étude scientifique du professeur Voordeckers de l'université de Hasselt que le système de quotas en Norvège a également un effet pervers, à savoir que les hommes y sont dépassés par des femmes moins expérimentées. Après l'instauration des quotas, pas moins d'une entreprise sur six cotée en bourse en Norvège a déjà quitté la bourse.

Le nombre de femmes occupant des fonctions dirigeantes en Belgique est effectivement peu élevé mais les chiffres sont à la hausse. Le *corporate governance code* se situe dans la même lignée. La diversité des genres a été inscrite dans la dernière version de ce code. Selon le professeur Herman Daems, les mentalités évoluent déjà et il semble dès lors logique d'accorder davantage de temps à ce code pour prouver son efficacité. Le principe de *comply or explain* permet également d'atteindre l'objectif mais d'une manière plus souple et avec davantage de confiance envers les entreprises.

L'imposition de quotas de femmes dans les conseils d'administration peut paraître une bonne idée mais pourquoi une loi devrait-elle interdire d'y déroger? Pourquoi une entreprise qui joue un rôle exemplaire à tous les niveaux devrait-elle subitement modifier son conseil d'administration?

Il est en outre erroné de mettre l'accent sur le

enquête georganiseerd waaruit blijkt dat niet minder dan 81 procent van de ondervraagde bedrijfsleiders tegen wettelijk verplichte quota is. Men vreest dat de regeling uitgebreid zal worden naar de niet-beursgenoteerde bedrijven. De bedrijfsleiders zijn natuurlijk niet tegen vrouwen, maar ze vinden het geslacht geen basis om te kiezen. Kennis, competentie en ervaring moeten de doorslag geven, nu en in de toekomst.

Het voorbeeld van Noorwegen is niet volledig naar België te verplaatsen. Daar is ondertussen 40 procent van de bestuurders vrouw. Men vergeet wel dat Noorwegen een veel langere geschiedenis heeft in het promoten van gelijkheid van mannen en vrouwen. Er zijn bovendien grote verschillen tussen de Noorse en de Belgische economie en ook de structuur van het eigenaarschap van de ondernemingen verschilt er grondig.

In Noorwegen bezit de overheid een groot deel van de beursgenoteerde aandelen. Verder gaan de quota in dat land samen met een heel reeks begeleidende maatregelen.

Ondanks die gunstige omstandigheden moet het Noorse succesverhaal toch genuanceerd worden. Volgens wetenschappelijk onderzoek van professor Voordeckers van de universiteit van Hasselt hebben de quota ook in Noorwegen het perverse effect dat mannen worden voorbijgestoken door vrouwen die minder ervaring hebben dan zij. Na de invoering van de quota heeft liefst één op zes van de beursgenoteerde bedrijven in Noorwegen de beurs al verlaten.

De cijfers van vrouwen in topfuncties vallen in België inderdaad laag uit, maar er is wel een stijging aan de gang. In dezelfde lijn ligt ook de corporate governance code. In de jongste versie daarvan is genderdiversiteit opgenomen. Volgens professor Herman Daems is de mentaliteit al aan het veranderen is en het lijkt dan logisch om die code gewoon wat meer tijd te geven. De *comply or explain*-regel leidt ook tot het behalen van de doelstelling, maar dan soepeler en met meer vertrouwen jegens de ondernemingen.

Het opleggen van quota voor vrouwen in raden van bestuur kan wel mooi klinken, maar waarom zou afwijken daarvan wettelijk verboden moeten zijn? Waarom zou een bedrijf dat op alle vlakken een voorbeeldfunctie bekleedt, zijn raad van bestuur plots moeten wijzigen?

De focus op de raad van bestuur is bovendien een

conseil d'administration. Le nombre de femmes accédant aux hautes fonctions de management ne sera pas proportionnel au nombre de femmes siégeant dans le conseil d'administration.

Davantage de femmes ne pourront accéder aux fonctions dirigeantes que si le changement de mentalité vient de la base.

De nombreuses objections de principe peuvent être soulevées contre les quotas. Tout d'abord, il s'agit de la énième mesure interventionniste de pouvoirs publics paternalistes et d'un nouveau frein à la libre entreprise. Les quotas combattent les symptômes sans corriger le système proprement dit. Il faut œuvrer à une approche positive et tout mettre en œuvre pour créer un climat favorable aux familles au sein des entreprises, plutôt que de les mettre sous pression.

Nous ne pouvions marquer notre accord sur les propositions initiales. Nous n'approuverons pas non plus la proposition de compromis. La proposition est encore plus complexe. Après son adoption, il s'agira encore une fois d'une proposition de loi imposée sans majorité du côté flamand. Le Vlaams Belang ne soutiendra pas les quotas. (*Applaudissements sur les bancs du VB*)

05.34 Joseph George (cdH): Nous n'aurions pas dû légiférer. Nous aurions pu espérer que les choses auraient évolué et qu'avec les premières propositions de loi qui ont été déposées ici, le Parlement ne doivent pas, dix ans plus tard, être amené à prendre ce dossier en main.

Pourquoi faut-il quand même légiférer alors que, dans toutes les professions, on a assisté à une féminisation au cours des vingt dernières années? Si l'on considère les professions libérales, la fonction publique, l'enseignement, on constate que tout a évolué. Pourtant, cela n'a pas évolué dans les conseils d'administration des entreprises publiques et des sociétés cotées. Est-ce dû à une culture de réseau de personnes qui se connaissent, se fréquentent et se protègent?

L'autorégulation, la tendance naturelle n'a pas contribué à faire bouger les choses. Des pays ont donc légiféré et nous avons, à notre tour, déposé une proposition de loi. Pourquoi ne pas avoir laissé faire les choses?

Pour deux raisons. Tout d'abord, parce que, derrière les entreprises publiques, se trouvent les citoyens et citoyennes. Il n'est que normal que

verkeerde focus. Het is niet omdat daarin meer vrouwen zitten, dat er ook meer vrouwen zullen doorstoten naar de hogere managementfuncties.

Alleen als de mentaliteitswijziging van onderuit komt, kunnen er meer vrouwen doorstoten naar topfuncties.

Tegen quota zijn heel wat principiële bezwaren. Vooreerst is het de zoveelste paternalistische overheidsbetutteling en een nieuwe rem op het vrije ondernemerschap. Quota bestrijden het symptoom zonder het systeem zelf te corrigeren. Werk aan een positieve aanpak en doe er alles aan om een gezinsvriendelijk bedrijfsklimaat te creëren in plaats van het onder druk te zetten.

De oorspronkelijke voorstellen konden onze goedkeuring al niet wegdragen. Het compromisvoorstel kan kan dat evenmin. Het is nog complexer geworden. Na goedkeuring zal dit trouwens het zoveelste wetsvoorstel zijn dat er wordt doorgeduwd zonder een meerderheid aan Vlaamse zijde. Het Vlaams Belang zal de quota niet steunen. (*Applaus van VB*)

05.34 Joseph George (cdH): Wij hadden niet wetgevend moeten optreden. Wij hadden kunnen hopen dat een en ander geëvolueerd zou zijn en dat, na de eerste wetsvoorstellen die hier werden ingediend, het Parlement tien jaar later het dossier niet naar zich toe had moeten trekken.

Waarom moet er toch wetgevend worden opgetreden, terwijl er in alle beroepen de jongste twintig jaar sprake is geweest van een vervrouwelijking? Bij de vrije beroepen, bij het openbaar ambt en in het onderwijs heeft er een grote evolutie plaatsgevonden. In de raden van bestuur van de overheidsbedrijven en van de beursgenoteerde bedrijven viel er evenwel geen evolutie te noteren. Is dat te wijten aan een 'ons kent ons'-cultuur van personen die met elkaar omgaan en elkaar beschermen?

De zelfregulering of de natuurlijke evolutie hebben geen verandering in de hand gewerkt. In sommige landen heeft men wetgevende initiatieven genomen en ook wij hebben een wetsvoorstel ingediend. Waarom heeft men de zaken niet op hun beloop gelaten?

Om twee redenen. In de eerste plaats omdat achter de overheidsbedrijven de mannen en vrouwen van dit land schuilgaan. Het is maar normaal dat zij in

ceux-ci soient représentés au sein de leurs organes. Et pour ce qui est des sociétés cotées, pourquoi l'argent des femmes et des hommes ne devrait-il permettre qu'à des hommes de siéger dans les conseils d'administration?

Composer les conseils d'un tiers de femmes semble énorme à certains. Un tiers, arrondi à l'unité inférieure. Lorsqu'il y a cinq administrateurs, il suffira d'un de l'autre genre. Ce n'est quand même pas une révolution! J'entends des réactions comme: "Laissons faire les choses!". *L'Écho* titrait ce matin: "En matière de salaire comme d'avantages extra-légaux, le fossé s'est creusé entre hommes et femmes".

D'aucuns disent que nous portons atteinte à la liberté d'association. Tous les actionnaires sont-ils égaux?

Dans les sociétés cotées, c'est une minorité qui détermine la composition des conseils d'administration. C'est encore elle qui, par le conseil d'administration, pilote l'assemblée générale.

Pour l'association, n'est-il pas de la responsabilité du Parlement de dire qu'il impose des administrateurs indépendants et qu'il entend que des quotas soient respectés? C'est tout de même le Parlement qui crée les conditions dans lesquelles le droit des sociétés s'exerce.

Le Traité de Lisbonne en son article 3 prévoit que "l'Union combat l'exclusion sociale, les discriminations et promeut la justice, la protection sociale et l'égalité entre les femmes et les hommes". Promouvoir, c'est-à-dire agir positivement, ce n'est pas constater un état de fait.

Le Conseil d'État le dit: il y a une inégalité manifeste, elle est suffisamment établie et les travaux préparatoires le démontrent.

05.35 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Le Traité de Lisbonne a donné les impulsions nécessaires pour qu'il soit remédié à ce problème. Toutes celles et tous ceux qui sont présents dans cet hémicycle veulent y remédier. Le débat qui est y consacré porte donc essentiellement sur la manière dont nous surmonterons ces difficultés. Or le Traité de Lisbonne fait l'impasse sur cette question cruciale. En commission, M. George a dit que le Traité de Lisbonne représente la norme juridique supérieure. Mais ce n'est pas la seule norme juridique qui occupe un rang élevé dans la hiérarchie des normes.

de instanties van die bedrijven worden vertegenwoordigd. En waarom zou het geld van vrouwen én mannen moeten dienen om enkel mannen te laten zetelen in de raden van bestuur van de beursgenoteerde bedrijven?

Voor sommigen lijkt een derde vrouwen in de raden van bestuur enorm. Het gaat echter om een derde, afgerond naar het lagere gehele getal. Wanneer er vijf bestuurders zijn, moet er maar één van het andere geslacht zijn. Dat is toch geen omwenteling! Ik hoor reacties in de trant van 'Laten we de zaken op hun beloop laten!' In *L'Écho* stond vanmorgen nog een artikel over de groeiende kloof qua loon en extralegale voordelen tussen mannen en vrouwen.

Sommigen zeggen dat we de vrijheid van vereniging aantasten. Zijn alle aandeelhouders gelijk?

In de beursgenoteerde vennootschappen beslist een minderheid over de samenstelling van de raden van bestuur. En die minderheid stuurt, via de raad van bestuur, de algemene vergadering aan.

Wat de vrijheid van vereniging betreft, is het Parlement niet bevoegd om te bepalen dat er onafhankelijke bestuurders moeten worden aangesteld en dat bepaalde quota gerespecteerd moeten worden? Het is toch het Parlement dat bepaalt in welke omstandigheden het vennootschapsrecht wordt uitgeoefend.

In artikel 3 van het Verdrag van Lissabon staat: 'De Unie bestrijdt sociale uitsluiting en discriminatie, en bevordert sociale rechtvaardigheid en bescherming, de gelijkheid van vrouwen en mannen'. Bevorderen wil zeggen positief beïnvloeden, niet een feitelijke situatie vaststellen.

De Raad van State stelt dat er een kennelijke ongelijkheid bestaat, dat die genoegzaam is aangetoond en dat dat uit de parlementaire voorbereiding blijkt.

05.35 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Het Verdrag van Lissabon spoort aan om er iets aan te doen. Iedereen hier in de zaal wil dat. De essentie van het debat is hoe wij die problemen zullen oplossen en dat staat niet in het Verdrag van Lissabon. De heer George noemde het Verdrag van Lissabon in de commissie de hogere rechtsnorm. Er zijn echter nog andere hoge rechtsnormen.

05.36 Joseph George (cdH): Différentes solutions étaient possibles mais il importait de donner un signal fort. Le délai prévu permet aux sociétés de s'adapter, sans porter atteinte à la pérennité des institutions, à la continuité des mandats et au fonctionnement des sociétés. Le Conseil d'État nous dit que la règle du quota constitue un dispositif non seulement admissible mais également utile.

Le Parlement devait prendre cette situation en main. Il doit expliquer qu'il n'est plus possible que, dans les entreprises publiques autonomes, dans les entreprises cotées, un genre soit ignoré.

Messieurs, le pouvoir doit être partagé dans ces entreprises. Et demain, le quota sera peut-être utilisé pour vous! Mesdames qui allez soutenir cette proposition, je suis fier de vous! (*Applaudissements*)

05.37 Karel Uyttersprot (N-VA): Le *free float* des 125 entreprises cotées en bourse varie entre 2 et 100 %. Le nombre d'entreprises qui font appel au marché public varie fortement.

05.38 Bruno Tuybens (sp.a): Les années écoulées démontrent qu'en l'absence de menaces de sanction, la féminisation des conseils d'administration des entreprises n'a que peu, voire pas progressé. À peine 11 % de femmes siègent dans les conseils d'administration des 334 entreprises européennes dont la valorisation boursière est la plus élevée. Ce chiffre atteint les 8 % dans les conseils d'administration des entreprises du Bel-20. Aucune femme ne siège au conseil d'administration de 5 de ces 20 entreprises.

Les conseils d'administration demeurent des bastions masculins et recherchent systématiquement des "clones" des administrateurs en place. Les hommes cherchent en effet toujours des compétences dans lesquelles ils se reconnaissent. C'est la raison pour laquelle ce sont presque toujours des hommes qui sont nommés.

La Commission européenne a analysé les quotas contraignants. Seules la Norvège, la Suède et la Finlande dépassent les 20 %. Les Pays-Bas et l'Allemagne se rapprochent des 15 %. En 2007, l'Espagne a décidé que d'ici à 2015, toutes les entreprises publiques ou cotées en bourse employant au moins 250 personnes devaient compter 40 % minimum d'administrateurs du sexe opposé à celui du sexe dominant.

05.36 Joseph George (cdH): Er waren verschillende mogelijkheden, maar er moest een duidelijk signaal afgegeven worden. De vennootschappen kunnen zich binnen de gestelde termijn aanpassen, zonder dat het voortbestaan van de instellingen, de continuïteit van de mandaten en de werking van de vennootschappen in het gedrang komt. Volgens de Raad van State is de quotumregel een aanvaardbaar en nuttig middel.

Het Parlement moest het heft in handen nemen. Het moet uitleggen dat de autonome overheidsbedrijven, de beursgenoteerde bedrijven gendergelijkheid niet langer naast zich neer kunnen leggen.

Heren, de macht in die ondernemingen moet gedeeld worden. Wie weet zal het quotum in de toekomst voor u gebruikt worden! Dames, degenen onder u die het voorstel zullen goedkeuren, ik ben trots op u! (*Applaus*)

05.37 Karel Uyttersprot (N-VA): Tussen de 125 beursgenoteerde bedrijven zijn er bedrijven met een *free float* van 2 tot 100 procent. Daarbinnen bestaat een heel grote variatie aan bedrijven die een beroep doen op de publieke markt.

05.38 Bruno Tuybens (sp.a): De voorbije jaren bewijzen dat er inzake vervrouwelijking van de raden van bestuur van ondernemingen zonder een stok achter de deur nauwelijks of geen vooruitgang wordt geboekt. In de raden van bestuur van de 334 Europese bedrijven met de grootste beurswaarde zetelt nauwelijks 11 procent vrouwen. In de bestuursraden van de Bel 20-bedrijven bedraagt het aantal 8 procent. In 5 van die 20 ondernemingen zit zelfs geen enkele vrouw in de raad van bestuur.

De raden van bestuur zijn nog steeds mannenbastions, waarbij steeds op zoek wordt gegaan naar 'klonen' van de huidige bestuursleden. De mannen zoeken immers competenties die zij in zichzelf herkennen. Daarom wordt bijna altijd opnieuw voor mannen gekozen.

De Europese Commissie bestudeerde de bindende quota. Enkel Noorwegen, Zweden en Finland halen meer dan 20 procent. Nederland en Duitsland halen ongeveer 15 procent. In Spanje werd er in 2007 beslist dat in 2015 minimaal 40 procent van de bestuursleden – zowel in overheidsbedrijven als in genoteerde ondernemingen met minstens 250 werknemers – van het andere dan het dominerende geslacht dient te zijn.

L'évolution, ou plutôt l'absence d'évolution de la féminisation des conseils d'administration des entreprises au cours des cinq dernières années, a inspiré la rédaction d'une proposition de loi sur les quotas à six partis politiques. Dans le monde politique, des propositions de quotas similaires ont permis à la Chambre de compter 39,3 % de femmes et 42,5 % au Sénat, soit un doublement de la représentation féminine en l'espace de neuf ans. C'est la raison pour laquelle les quotas sont essentiels dans les entreprises privées pour assurer une féminisation des fonctions dirigeantes dans les multinationales.

Nous devons imposer un minimum de diversité aux principaux centres décisionnels dans la composition de leur cellule décisionnelle.

Notre groupe estime que le rôle des entreprises ne peut se limiter au fait d'entreprendre en tant que tel. Les grandes entreprises, dont les chiffres d'affaires sont énormes, ont une influence non négligeable sur la société et par conséquent davantage de responsabilités.

05.39 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): M. Tuybens pense-t-il réellement pouvoir donner des leçons à ces grandes entreprises en matière de politique de genre? L'exemple de la Norvège prouve qu'une réglementation trop stricte fait tout simplement fuir ce genre d'entreprises.

05.40 Bruno Tuybens (sp.a): C'est pourquoi nous plaçons en faveur d'une approche supranationale, si possible mondiale et, au minimum, européenne.

Il a déjà été souvent question de la Norvège, où il n'y a apparemment pas de problème pour trouver des candidates qualifiées. La principale leçon que l'on doit en tirer est que sans quotas ni sanctions, les choses n'évoluent pratiquement pas.

05.41 Karel Uyttersprot (N-VA): En Norvège, la plupart des entreprises sont des entreprises publiques du secteur énergétique. Une entreprise sur six y est sortie de la bourse, en partie pour des raisons liées à des règles de genre, et ce sont précisément et principalement les véritables entreprises privées qui ont franchi ce pas. Par ailleurs, les administrateurs qui s'octroient une rémunération avant que la condition de genre ne soit remplie seront sanctionnés, alors que ce ne sera pas le cas pour les entreprises internationales dont le siège social est à l'étranger.

05.42 Bruno Tuybens (sp.a): Dans cette proposition de loi, nous balayons également devant

De evolutie van de vervrouwelijking van de raden van bestuur van de ondernemingen de jongste vijf jaar – of eerder het gebrek eraan – inspireerde zes politieke partijen om een wetsvoorstel voor quota in te dienen. Dergelijke quotavoorsstellen hebben er in de politiek voor gezorgd dat wij in de Kamer 39,3 procent vrouwen hebben en in de Senaat 42,5 procent. Dat betekent een verdubbeling op negen jaar tijd. Daarom zijn quota in private ondernemingen zo belangrijk voor de vervrouwelijking van de bestuursstop van multinationals.

We moeten de belangrijkste beslissingscentra verplichten tot een minimum aan diversiteit in de samenstelling van hun beslissingsgroep.

Onze fractie vindt dat de rol van ondernemingen zich niet kan beperken tot het ondernemen op zich. Grote ondernemingen, met reusachtige omzetcijfers, hebben een niet te onderschatten invloed op de samenleving en bijgevolg ook meer verantwoordelijkheden.

05.39 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Denkt de heer Tuybens nu werkelijk dat hij die grote bedrijven eens even een lesje zal kunnen leren in goed genderbeleid? Noorwegen bewijst dat al te strikte regels dergelijke bedrijven gewoon weggagen.

05.40 Bruno Tuybens (sp.a): Daarom pleiten wij ook voor een supranationale aanpak, liefst mondiaal en minstens Europees.

Er is hier al herhaaldelijk verwezen naar Noorwegen, waar er blijkbaar geen probleem is om gekwalificeerde kandidaten te vinden. De belangrijkste les die we moeten trekken, is dat er nauwelijks sprake is van verandering zonder quota en sancties.

05.41 Karel Uyttersprot (N-VA): In Noorwegen zijn de meeste bedrijven overheidsbedrijven uit de energiesector. Een op de zes is uit de beurs gestapt, mede om reden van genderregels, en dat waren in hoofdzaak de echte private bedrijven. Verder krijgen bestuurders die zichzelf een remuneratie toekennen nog voor er is voldaan aan de genderverplichting, een sanctie, wat niet geldt voor de internationale bedrijven met maatschappelijke zetel in het buitenland.

05.42 Bruno Tuybens (sp.a): In dit wetsvoorstel vegen wij ook voor eigen deur, want daarin worden

notre propre porte, car elle contient également des mesures visant nos propres entreprises publiques, et ce, sans la moindre période de transition.

Au sujet de la présente proposition de loi, la FEB a déclaré qu'elle témoigne d'un manque de confiance dans les entreprises. Je partage tout à fait ce point de vue. Je n'ai effectivement pas du tout confiance dans des mesures dont la finalité est de concrétiser sur une base volontaire les objectifs fixés en matière d'accroissement de la diversité. Le monde des entreprises réclame plus de temps et souligne que le vent est en train de tourner. Pendant combien de temps encore sommes-nous supposés patienter? Au rythme actuel, les conseils d'administration ne seront composés de 30 % de femmes qu'au plus tôt dans 50 ans.

Dans ce type de débats, les entreprises se raccrochent tout de suite à leur *corporate governance code* par lequel elles organisent leur autorégulation et qui, selon elles, ne les dispense d'aucune obligation en vertu du principe *comply or explain*. Mais ce principe peut servir à justifier tout et n'importe quoi. Selon cette logique, les entreprises se bornent à dire qu'aucune femme ne siège dans leur conseil d'administration parce qu'elles ne le jugent pas opportun. Et comme une explication suffit selon la loi, elles n'enfreignent donc pas la loi.

Durant les auditions de janvier 2011, M. Herman Daems a déclaré, à mon grand étonnement, qu'il ne comprenait pas pourquoi cette loi sur les genres n'avait pas été incluse dans la loi d'avril 2010 visant à renforcer le gouvernement d'entreprise. Au cours de la précédente législature, j'ai pourtant proposé des amendements à ce projet de loi en vue de garantir la féminisation des conseils d'administration des entreprises publiques et des sociétés cotées en bourse. Ces amendements ont hélas été rejetés par la majorité, soi-disant parce que nous nous trompions de débat. La situation ne manque pas de piquant lorsque nous entendons ensuite M. Daems déclarer que nous aurions bel et bien dû régler cette matière au même moment.

05.43 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Lorsqu'une société cotée en bourse souscrit à un code puis néglige sciemment de le respecter, les sanctions viennent des actionnaires, des clients et de l'environnement général de l'entreprise.

Les entreprises au sein desquelles les femmes occupent des fonctions dirigeantes sont mieux armées contre les situations de crise. Un chef d'entreprise étant sensible aux arguments rationnels, le principe du *comply or explain* a donc

ook maatregelen geformuleerd voor onze eigen overheidsbedrijven, zonder enige vorm van overgangstermijn.

Het VBO zei van dit wetsvoorstel dat het getuigt van weinig vertrouwen in de ondernemingen en daar ben ik het volledig mee eens. Ik heb inderdaad geen vertrouwen in de vrijwillige invulling van grotere diversiteit. De ondernemingswereld vraagt meer tijd en wijst erop dat het tij aan het keren is. Hoelang worden wij dan nog verondersteld om geduld te oefenen? Aan het huidige tempo zullen de raden van bestuur pas ten vroegste over 50 jaar voor 30 procent bestaan uit vrouwen.

De ondernemerswereld valt in dit soort discussies meteen terug op hun zelfregulerende *corporate governance code*, die volgens hen helemaal niet vrijblijvend is vanwege het *comply or explain*-principe. Maar daarmee kan men alles verantwoorden. Volgens die logica zeggen ondernemingen immers gewoon dat zij geen vrouwen hebben in hun raad van bestuur omdat zij dit niet opportuun achten. Vermits een uitleg volstaat volgens de wet, wordt de wet bijgevolg niet overtreden.

Tijdens de hoorzittingen in januari 2011 zei de heer Herman Daems – tot mijn grote verbazing – dat hij niet begreep waarom deze genderwet niet werd opgenomen in de wet inzake deugdelijk bestuur van april 2010. Tijdens de vorige regeerperiode heb ik nochtans amendementen ingediend op het betrokken wetsontwerp om de vrouwelijking van de raden van bestuur van overheidsbedrijven en beursgenoteerde bedrijven te garanderen. Die amendementen werden helaas verworpen door de meerderheid, zeggezd omdat het niet de juiste plaats was om dat debat te voeren. En dan zegt de heer Daems zelf dat wij dat eigenlijk toen hadden moeten regelen. Dat is pijnlijk.

05.43 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Als een beursgenoteerd bedrijf een code onderschrijft en die vervolgens bewust niet naleeft, volgen daarop sancties door toedoen van aandeelhouders, klanten en de hele bedrijfsomgeving.

Bedrijven met ook vrouwen in topfuncties blijken beter bestand tegen crisissen. Een bedrijfsleider heeft oor voor rationele argumenten en het *comply or explain*-principe heeft dus wel degelijk nut.

tout son sens.

05.44 Bruno Tuybens (sp.a): Les entreprises seront soucieuses d'éviter des sanctions et une mauvaise réputation et veilleront à ce que, sur une période de cinq ans, un tiers des membres de leur conseil d'administration appartienne au sexe non majoritaire.

05.45 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Si elles seront soucieuses de préserver leur réputation, l'instauration de quotas n'a donc aucun sens puisqu'elles se conformeront spontanément à ce que l'on attend d'elles.

05.46 Bruno Tuybens (sp.a): En tant que précurseurs de l'entreprise socialement responsable, nous considérons en tout cas l'instauration de quotas comme un pas dans la bonne direction. Une étude menée auprès de 257 femmes chef d'entreprise a mis en évidence que 63 % d'entre elles ont éprouvé des difficultés à arriver au sommet et que 19 % à peine est d'avis que les femmes et les hommes se voient offrir les mêmes chances.

Nous comprenons les arguments contre les quotas. Ils constituent pour nous aussi un recours ultime, indispensable pour percer le plafond de verre. Le monde des entreprises doit réfléchir au besoin de changement à la direction des entreprises; sinon, le législateur devra également intervenir pour les administrateurs exécutifs et les cadres supérieurs.

Il va de soi que les autorités doivent donner le bon exemple. Les entreprises disposent de cinq ans pour s'adapter, un délai suffisant donc. Les petites entreprises cotées en bourse bénéficient par ailleurs d'une période transitoire plus longue et la sanction est imposée en deux phases. Je me réjouis du vote qui aura lieu demain. Tout le monde, pas uniquement les femmes, ont intérêt à ce que cette réglementation soit adoptée. (*Applaudissements*)

05.47 Jean Marie Dedecker (LDD): Le débat sur les quotas dans les conseils d'administration devrait en fait être celui de l'ingérence des pouvoirs publics dans les entreprises cotées en bourse. Mais comme toujours le débat s'est transformé en débat sur les genres.

Je ne crois pas à l'égalité des sexes, qui revient à faire courir Kim Gevaert un 100 mètres contre Usain Bolt. Je crois par contre en l'équivalence des sexes. Les hommes et les femmes doivent pouvoir choisir librement le rôle social qu'ils entendent remplir. Le débat sur les quotas est pollué par une

05.44 Bruno Tuybens (sp.a): Bedrijven zullen sancties en reputatieschade willen vermijden door op vijf jaar tijd een derde van de leden van de raad van bestuur van een ander geslacht dan het dominerende te maken.

05.45 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Als ze de reputatieschade niet willen dragen, zijn er ook geen quota nodig, want dan doen ze het uit eigen beweging.

05.46 Bruno Tuybens (sp.a): Als voorvechters van maatschappelijk verantwoord ondernemen zien wij in quota in ieder geval een stap in de goede richting. Uit een onderzoek bij 257 Belgische vrouwen in leidinggevende posities blijkt dat 63 procent vindt dat vrouwen moeilijk aan de top geraken, slechts 19 procent vindt dat vrouwen en mannen gelijke kansen krijgen.

Wij begrijpen de argumenten tegen quota. Ook voor ons zijn ze een laatste toevlucht, noodzakelijk om het glazen plafond te doorbreken. De ondernemerswereld moet zich bezinnen over de nood aan verschuivingen bij de bedrijfstop, anders zal de wetgever ook moeten ingrijpen bij het uitvoerende bestuur en de topkaders.

Uiteraard moet de overheid zelf het goede voorbeeld geven. De bedrijven krijgen vijf jaar om zich aan te passen, voldoende tijd dus. Kleine beursgenoteerde bedrijven krijgen bovendien een langere overgangsregeling en de sanctie verloopt in twee fasen. Ik ben blij met de stemming morgen. Iedereen, niet alleen de vrouwen, is gebaat met deze regeling. (*Applaus*)

05.47 Jean Marie Dedecker (LDD): Het debat over quota in de raden van bestuur zou eigenlijk moeten gaan over de overheidsinmenging in beursgenoteerde bedrijven. Maar zoals altijd is het een genderdebat geworden.

Ik geloof niet in gendergelijkheid. Gendergelijkheid, dat is Kim Gevaert tegen Usain Bolt laten aantreden op de 100 meter. Waar ik wel in geloof, is gendergelijkwaardigheid. Mannen en vrouwen moeten vrij kunnen kiezen welke maatschappelijke rol ze willen vervullen. Het debat over vrouwenquota

pensée anti-hommes et pro-femmes et la discussion entre les biologistes et les culturels. Les premiers estiment que les femmes optent pour leur famille pour des raisons génétiques tandis que les seconds estiment que la culture d'un pays constitue une entrave pour la carrière des femmes.

Mais il existe aussi ce que l'on appelle le libre choix. Pour les adeptes des quotas, les choix ne sont libres que s'ils se rattachent à leurs propres normes. Si le résultat est différent, alors les autorités s'en mêlent. Les quotas assurent l'égalité du résultat mais pas des chances. Les chances pour un homme de devenir infirmier sont-elles moindres parce qu'il y a plus d'infirmières? Non. Tout est question de choix.

Les quotas sont une discrimination organisée par les autorités: des personnes compétentes doivent céder leur place parce qu'elles n'ont pas le genre qui convient pour une fonction. N'est-il pas envisageable que les femmes optent tout simplement moins souvent pour une fonction dirigeante parce qu'elles ne veulent pas se battre pour l'obtenir? N'est-il pas possible que des femmes évitent certains secteurs? Si seulement 14 % des étudiants ingénieurs sont des femmes, il est quand même logique que les femmes soient minoritaires à la tête de ces entreprises?

À la suite des quotas, il y aura parallèlement au groupe des "Vlerick boys" un groupe de "Vlerick girls" et ils se gratifieront mutuellement de sièges lucratifs dans des conseils d'administration. Par ailleurs, le programme de management avancé de la *Vlerick Management School* comprenait l'an passé six femmes seulement, soit 16 % du total.

Même Michèle Sioen, CEO de Sioen Industries et administratrice de Belgacom et d'ING Belgique entre autres, estime que les quotas ne sont pas une bonne solution. Les entreprises ne trouvent pas assez de candidats adéquats selon elle. Les femmes doivent davantage jouer des coudes. Une fonction de direction implique des sacrifices et toutes les femmes ne sont pas prêtes à les faire. Elle craint également une désorganisation des conseils d'administration et évoque une menace pour la qualité et l'indépendance des conseils. La liberté de choix est limitée et la concurrence est réduite.

Selon Mme Sonja De Becker, secrétaire générale du Boerenbond, l'imposition de quotas dans les conseils d'administration n'est pas la panacée, parce que ce ne sont pas les conseils d'administration qui font l'entreprise. C'est la direction d'une entreprise qui en détermine la

is vergiftigd door een anti-mandenken en pro-vrouwdenken en de discussie tussen biologen en culturelen. Volgens de eersten kiezen vrouwen genetisch voor hun kroost, volgens de anderen belemmert de cultuur van een land de carrière van vrouwen.

Daarnaast bestaat er echter ook zoiets als vrije keuze. Voor de quota-aanhangers zijn keuzes enkel vrij als ze aansluiten bij hun eigen normen. Als de uitkomst anders is, treedt de betuttelingsdrift van de overheid in werking. Quota maken wel de uitkomst gelijk, maar niet de kansen. Zijn de kansen van een man om verpleger te worden kleiner omdat er meer verpleegsters zijn? Neen. Alles heeft met keuzes te maken.

Quota zijn een door de overheid georganiseerde discriminatie: bekwame mensen moeten de plaats ruimen omdat ze niet het juiste geslacht hebben voor een functie. Zou het niet kunnen zijn dat vrouwen gewoon minder vaak kiezen voor een topfunctie omdat ze het gevecht daarvoor niet willen aangaan? Is het niet mogelijk dat vrouwen sommige bedrijfssectoren vermijden? Als maar 14 procent van de ingenieursstudenten vrouw is, is het toch logisch dat ze aan de top van die bedrijven in de minderheid zijn?

Quota zullen ervoor zorgen dat naast het groepje 'Vlerick-boys' ook een groepje 'Vlerick-girls' zal ontstaan, die elkaar belonen met lucratieve bestuurszitjes. Trouwens in het advanced-managementprogramma van de Vlerick Management School zaten vorig jaar maar zes vrouwen, 16 procent van het totaal.

Ook Michèle Sioen, CEO van Sioen Industries en bestuurder van onder andere Belgacom en ING België, vindt quota geen goede oplossing. Bedrijven vinden volgens haar niet genoeg geschikte kandidaten. Vrouwen moeten meer hun mannetje staan. Een topfunctie vraagt opoffering en niet alle vrouwen zijn daartoe bereid. Zij vreest ook voor een ontwrichting van de raden van bestuur en spreekt van een bedreiging van de kwaliteit en de onafhankelijkheid van de raden. De keuzevrijheid wordt beperkt en de concurrentie wordt verminderd.

Volgens Sonja De Becker, algemeen secretaris van de Boerenbond, zijn quota in de raden van bestuur ook niet de beste oplossing, omdat de raad van bestuur het bedrijf niet maakt. Dat doet het directieniveau, maar daar kan men niet met verplichte quota werken. Al heb ik daarnet gehoord

réussite, mais à ce niveau il est impossible de travailler avec des quotas contraignants. Même si je viens d'entendre dire que ce serait peut-être la prochaine étape... Inciter les entreprises à faire accéder des femmes aux fonctions dirigeantes aurait un impact nettement supérieur.

L'exemple de la Norvège est souvent cité, mais personne ne mentionne ici que les Norvégiens ont exonéré les entreprises étrangères de l'obligation des quotas. Lors de l'instauration des quotas, 167 des 600 entreprises ont quitté la bourse et les fonctions dirigeantes des entreprises norvégiennes ne comptent toujours en outre que 5 % de femmes. Mais entre-temps, les jeunes hommes sont victimes de discriminations.

En Norvège, les femmes continuent à travailler nombreuses dans les services publics et principalement dans des professions à caractère social: 83 % du personnel dans le secteur des soins de santé est féminin. En Norvège, 80 % des femmes travaillent et leurs enfants sont confiés à des structures d'accueil. Où travaillent ces femmes? Dans les structures d'accueil! On assiste donc à une circulation stérile d'argent, d'enfants et de mères, affirme Marike Stellinga dans son ouvrage *Le mythe du plafond de verre*. Pour ce qui est des vikings, ils continuent à opter pour des secteurs masculins comme la construction, l'industrie et l'exploitation pétrolière.

L'imposition de quotas dans les entreprises publiques comme la SNCB et Infrabel ne va pas véritablement améliorer la ponctualité des trains. Dans ces entreprises, les conseils d'administration sont des gares de triage destinées aux vassaux affichant la bonne appartenance politique.

L'autre mythe est celui des femmes qui améliorent la rentabilité d'une entreprise. Ces allégations seraient corroborées par une étude de McKinsey, mais l'étude *Woman matter* aborde la question de la diversité dans les fonctions dirigeantes après un parcours professionnel normal. Si la présence de femmes dans les conseils d'administration augmentait les bénéfices, croyez bien que la majorité des dirigeants seraient des femmes. Aucune entreprise ne léserait en effet ses propres intérêts par stupidité ou misogynie.

La contrainte peut éliminer les vrais critères de bonne administration. Des exigences de genre ne peuvent jamais être prépondérantes sur des exigences de compétence. Mme Sophie Dutordoir est CEO d'Electrabel et la femme la plus puissante du pays. Je la cite: "Ne me parlez pas des quotas, même pas pour les femmes. J'ai horreur des

dat zulks wel eens de volgende stap zou kunnen zijn... Bedrijven stimuleren om vrouwen te laten doorstromen, zou een veel grotere impact hebben.

Er wordt vaak verwezen naar de heilstaat Noorwegen, maar niemand hier vermeldt dat de Noren de buitenlandse bedrijven wel uitsloten van de quotaverplichting. Ook verlieten 167 van de 600 bedrijven de beurs toen de verplichting werd ingevoerd. Bovendien zit in het topmanagement van de Noorse bedrijven nog steeds maar 5 procent vrouwen. Ondertussen worden jonge mannen er wel gediscrimineerd.

Vrouwen blijven in Noorwegen massaal voor de overheid werken, en dan nog vooral in zorgende beroepen: 83 procent van het personeel in de gezondheidszorg is vrouw. In Noorwegen werkt 80 procent van de vrouwen, hun kinderen gaan naar de opvang. En waar werken die vrouwen dan? In de opvang! Dit is een absurd rondpompen van geld, kinderen en moeders, zegt Marike Stellinga in *De mythe van het glazen plafond*. De vikings zelf blijven kiezen voor mannelijke sectoren zoals de bouw, de industrie en de oliesector.

De genderquota in overheidsbedrijven als Infrabel en de NMBS zullen de treinen echt niet stipter doen rijden. De raden van bestuur zijn er stations voor vazallen met de juiste politieke kleur.

Een andere mythe is dat vrouwen een bedrijf winstgevender maken. Dat zou blijken uit een studie van McKinsey, maar in die studie *Woman matter* gaat het over diversiteit in het management na een normaal carrièrepad. Als vrouwen ook in de raden van bestuur voor meer winst zouden zorgen, reken dan maar dat het merendeel van de toplui vrouwen zouden zijn. Geen enkel bedrijf is immers zo dom en vrouwonvriendelijk om zijn eigen belangen te schaden.

Dwang kan de echte criteria voor goed bestuur verdringen. Geslachtsvereisten mogen nooit belangrijker zijn dan bekwaamheidsvereisten. Sophie Dutordoir is CEO van Electrabel en de machtigste vrouw van het land. Ik citeer haar: "Spreek mij niet over quota, ook niet voor vrouwen. Ik heb een hekel aan quota, omdat zij inherent het

quotas car ils impliquent le danger inhérent d'oublier les qualités intrinsèques des personnes."

05.48 Bruno Tuybens (sp.a): Vous avez cité Mme Stellinga mais je pourrais citer d'autres auteurs. Dans le même ordre d'idées, chaque étude scientifique est contredite par une autre étude qui démontre la thèse contraire. Une étude s'est intéressée à la question de savoir si une diversité de genre accrue dans les fonctions dirigeantes au sein de 679 entreprises de Fortune 1000 va de pair avec de meilleurs résultats financiers. La réponse a été très clairement positive. Et une autre étude réalisée auprès de 353 entreprises du magazine Fortune 500 a abouti à des résultats analogues.

05.49 Jean Marie Dedecker (LDD): Je pensais que vous aviez invité Mme Stellinga en tant qu'experte renommée.

Ce que vous dites est exact quand il s'agit de management mais il s'agit ici des conseils d'administration. Dans chaque conseil d'administration où il m'est arrivé de siéger, le seul critère était la compétence. Je ne crois absolument pas que des entreprises dont le premier objectif est de réaliser des profits seraient assez stupides pour discriminer les femmes si cette discrimination leur faisait perdre de l'argent.

05.50 Bruno Tuybens (sp.a): La liste des personnes invitées aux auditions a été arrêtée consensuellement. Je n'ai donc pas invité Mme Stellinga.

En outre, vous partez du principe que la fixation de quotas soulève automatiquement la question de la compétence. Or les quotas servent justement à contrer ce type de questionnements.

05.51 Jean Marie Dedecker (LDD): Je crois à la *corporate governance* mais celle-ci implique notamment que les administrateurs ou les administratrices soient personnellement responsables. Par ailleurs, il est acquis que cet objectif devra être atteint d'ici à 2018. Mais ce qui me pose problème, ce sont les politiciens qui ne font pas dans le cadre de leur vie politique ou de leurs fonctions au sein d'entreprises publiques ce qu'ils sont sur le point d'imposer précipitamment aux entreprises privées.

05.52 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): La loi concerne aussi les entreprises publiques parce que nous sommes incapables de spontanément le faire!

05.53 Jean Marie Dedecker (LDD): Chaque

gevaar inhouden dat men voorbijgaat aan de intrinsieke kwaliteiten van mensen."

05.48 Bruno Tuybens (sp.a): Tegenover mevrouw Stellinga kan ik de citaten van anderen plaatsen. Zoals er voor elke wetenschappelijke studie evenveel andere studies bestaan die het tegenovergestelde aantonen. Er is een studie uitgevoerd in 679 bedrijven van de Fortune 1000, waar werd onderzocht of meer genderdiversiteit in het topmanagement ook tot betere financiële resultaten leidt. Het antwoord was eenduidig positief. Gelijkaardige resultaten werden gevonden in een andere studie bij 353 bedrijven uit de Fortune 500.

05.49 Jean Marie Dedecker (LDD): Ik meende dat u mevrouw Stellinga hier had uitgenodigd als grote specialiste.

Wat u zegt klopt wanneer het gaat over management, maar het gaat hier over raden van bestuur. In elke raad van bestuur waarin ik ooit gezeteld heb, was het enige criterium de bekwaamheid. Ik geloof nooit dat bedrijven, die in de eerste plaats winst willen maken, zo dwaas zouden zijn om vrouwen te discrimineren wanneer ze daardoor winst zouden derven.

05.50 Bruno Tuybens (sp.a): De lijst van genodigden in de hoorzittingen werd in consensus vastgelegd. Ik heb mevrouw Stellinga dus niet uitgenodigd.

Verder gaat u ervan uit dat het instellen van quota automatisch een vraag rond bekwaamheid inhoudt. Quota dienen juist om dergelijke gedachten te counteren.

05.51 Jean Marie Dedecker (LDD): Ik geloof in *corporate governance*, maar dat betekent ook dat bestuurders persoonlijk aansprakelijk zijn. Het is ook duidelijk dat dit tegen 2018 gerealiseerd moet zijn. Maar politici, die in de politiek en in de overheidsbedrijven niet doen wat ze nu overhaast aan privébedrijven gaan opleggen, daar heb ik het moeilijk mee.

05.52 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): De wet heeft ook betrekking op de overheidsbedrijven, omdat we niet in staat zijn deze regeling spontaan in te voeren!

05.53 Jean Marie Dedecker (LDD): Iedereen

fonctionnaire de la SNCB et d'autres entreprises publiques est nommé sur la base de sa carte de parti et peut-être également en vertu d'une attestation d'aptitude. Pourquoi n'avez-vous pas encore nommé ces 30 % dans les entreprises publiques? Balayez devant votre propre porte et donnez aux autres entreprises le temps de se mettre en ordre jusqu'en 2018. Je pense que toute entreprise privée engagera des femmes compétentes si elles se présentent.

Les hommes et les femmes doivent surtout agir comme bon leur semble et non répondre à des diktats. De nombreuses femmes optent pour un emploi à temps partiel ou pour un horaire neuf-cinq parce que ce type d'emploi correspond parfaitement aux horaires des écoles. Or de nombreuses entreprises ne peuvent pas se permettre de fournir les efforts nécessaires – en matière de coûts et de flexibilité – en vue de permettre aux femmes en âge d'avoir des enfants de combiner tant bien que mal vie professionnelle et vie de famille.

Toute absence entrave en effet les perspectives de carrière dans le cadre de la course aux fonctions dirigeantes. Chacun est libre de participer ou non à ce genre de sprint. À peine 25 % des femmes néerlandaises travaillent à temps plein. Sur le total des hommes actifs à temps plein, 1,12 % arrivent à une fonction de CEO ou de directeur. Pour les femmes travaillant à temps plein, cette part atteint 1,44 %. Je n'ai entendu personne évoquer ces statistiques.

Mme Henny De Baets, administratrice générale de l'OVAM, estime que les quotas sont un non-sens, autant dans la fonction publique que dans le privé, et qu'ils sont même humiliants pour les femmes. À ses yeux, il convient de juger une personne sur ses compétences, sa vision à long terme, ses capacités de gestion et son engagement et certainement pas sur son sexe. Elle pense que les femmes ont besoin non de quotas, mais bien de courage et de confiance en soi pour gravir les échelons d'une carrière.

Le gouvernement doit lutter contre la discrimination, et non l'organiser lui-même. Laissez les entreprises faire leur travail: entreprendre, créer de l'emploi et faire des bénéfices. Que les autorités veillent à ce que les entreprises payent leurs impôts et les cotisations de sécurité sociale, ne jouent pas à la roulette sur le dos du contribuable et ne détruisent pas l'environnement. Autant de priorités politiques qui, à l'heure actuelle, restent enfouies sous une fine couche de vernis féministe d'un autre âge. *(Applaudissements)*

binnen de NMBS en andere overheidsbedrijven is benoemd op basis van een politieke lidmaatschapskaart en misschien ook nog een bekwaamheidsattest. Waarom heeft u die 30 procent nog niet benoemd in de overheidsbedrijven? Veeg eerst voor eigen deur en geef de andere bedrijven tijd tot 2018. Ik geloof dat elk privébedrijf bekwame vrouwen zal aannemen als die zich aandienen.

Mannen en vrouwen moeten vooral doen wat ze willen en niet wat hen wordt opgedragen. Vele vrouwen kiezen voor een deeltijdse baan of nine-to-five job omdat die aansluit bij het schoolrooster. Vele bedrijven kunnen noch de kosten noch de flexibiliteit opbrengen voor het combinatieleed van werk en gezin voor vrouwen op vruchtbare leeftijd.

Afwezigheid hindert nu eenmaal de carrièrekansen in de ratrace naar topposities. Het is echter ieders vrije keuze om aan de ratrace deel te nemen. Amper 25 procent van de Nederlandse vrouwen werkt voltijds. Van het aantal voltijds werkende mannen stoot 1,12 procent door naar de functie van CEO of directeur, bij voltijds werkende vrouwen is dat 1,44 procent. Daarover heb ik niemand gehoord.

Henny De Baets is administrateur-generaal van OVAM. Ik citeer haar: "Quota in de ambtenarij, maar ook in het bedrijfsleven, vind ik nonsens. Ze zijn vernederend voor vrouwen. Je moet mensen beoordelen op hun competenties, visie, managementcapaciteiten, inzet, maar toch niet op hun geslacht. Ik geloof niet dat vrouwen quota nodig hebben, maar wel de moed en het zelfvertrouwen om de carrière ladder te beklimmen."

De overheid moet discriminatie bestrijden, ze niet zelf organiseren. Laat de bedrijven hun werk doen: ondernemen, tewerkstelling scheppen en winst maken. Zorg er als overheid voor dat de bedrijven belastingen en sociale zekerheid betalen, geen casino spelen op kosten van de belastingbetaler en het milieu niet verkwanselen. Dat zijn politieke prioriteiten die nu bedekt blijven onder een laagje vernis uit de oude feministische doos. *(Applaus)*

05.54 Laurent Louis (indép.): Je suis résolument opposé à cette pratique des quotas. En effet, l'important n'est pas d'imposer un nombre défini de femmes qu'il faudra engager pour la seule raison de leur sexe. Non! L'important est de garantir le choix de la personne la plus compétente au poste le plus adapté! (*Tumultes*)

En voulant faire la morale aux entreprises, l'autorité publique crée des discriminations qu'elle devrait combattre. Ces quotas pourraient en fait mener à l'effet inverse que celui escompté. Au niveau politique, par exemple, on fait bien souvent appel à des femmes pour remplir les listes, alors qu'elles n'ont parfois pas la moindre ambition au niveau politique.

05.55 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Nous cherchons tant des hommes que des femmes pour compléter nos listes! Pensez-vous vraiment que les hommes qui sont candidats sont tous motivés et compétents? (*Applaudissements*)

05.56 Laurent Louis (indép.): Une fonction se gagne parce qu'on a des compétences. Il est vrai que la notion de méritocratie est un peu compliquée pour la gauche qui favorise le copinage ou les fils ou filles à papa!

Cette loi est hypocrite parce qu'elle ne touchera pas la femme lambda. Il ne faut pas se leurrer: la place des femmes sur le marché de l'emploi ne sera pas modifiée. Les vraies entraves à la non-discrimination des femmes se situent ailleurs. Cette proposition mène un combat inopportun. En réalité, ce sont les mentalités qu'il faut changer. Les quotas ne permettront jamais d'atteindre cet objectif.

05.57 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Je propose de nous en tenir à l'essentiel du débat.

(*En français*) Vous entamez le débat sur la méritocratie. Il ne s'agit pas de cela mais du moyen à trouver pour en arriver là.

05.58 Laurent Louis (indép.): C'est à vous de trouver des solutions et à nous de les critiquer mais, depuis des années, vous ne trouvez pas de solutions. J'ai des idées! Changer les mentalités, encourager les femmes à pouvoir avoir un train de vie différent, Voilà des choses à faire! Mais je ne vois rien de cela.

Il n'appartient pas au pouvoir politique, ni aux pouvoirs publics de dicter aux entreprises ce

05.54 Laurent Louis (onafh.): Ik ben resoluut gekant tegen het opleggen van een quotum. Het komt er immers niet op aan een bepaald percentage vrouwen op te leggen, die dan alleen worden aangenomen omdat ze vrouw zijn. Neen! Het komt erop aan te garanderen dat de meest bekwame persoon wordt gekozen voor de meest geschikte functie! (*Rumoer*)

De overheid wil de ondernemingen de les lezen, maar creëert discriminaties die ze zou moeten bestrijden. Die quota zouden namelijk het tegengestelde effect kunnen hebben van wat wordt beoogd. In de politiek worden bijvoorbeeld vaak vrouwen gevraagd om de lijsten op te vullen, terwijl ze niet de minste ambitie hebben op politiek vlak.

05.55 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): We zoeken zowel mannen als vrouwen om op onze lijsten te zetten! Denkt u echt dat de mannen die kandidaat zijn allemaal gemotiveerd en bekwaam zijn? (*Applaus*)

05.56 Laurent Louis (onafh.): Een functie verdient men omdat men over de nodige bekwaamheden beschikt. Het begrip 'meritocratie' ligt natuurlijk een beetje moeilijk voor links, waar vriendjespolitiek hoogtij viert en 'zo vader, zo zoon of dochter' meer dan eens van toepassing is.

Deze wet is hypocriet, want ze zal de doorsnee vrouw niet bereiken. We mogen onszelf geen rad voor ogen draaien: de positie van de vrouw op de arbeidsmarkt zal niet veranderen. De echte belemmeringen voor de non-discriminatie van vrouwen situeren zich elders. Met dit voorstel wordt een ondoelmatige strijd gevoerd. Wat er echt moet veranderen, is de mentaliteit. Met de quota zal die doelstelling nooit worden bereikt.

05.57 Willem-Frederik Schiltz (Open Vld): Ik stel voor bij de essentie van het debat te blijven.

(*Frans*) U snijdt het debat over de meritocratie aan. Daar gaat het niet over, wél over de manier om daartoe te komen.

05.58 Laurent Louis (onafh.): Het is aan u om oplossingen te vinden en aan ons om ze kritisch te beoordelen, maar u vindt al jarenlang geen oplossingen. Ik heb ideeën! De mentaliteit veranderen, de vrouwen ertoe aansporen een andere levenswijze aan te nemen, dat zijn de zaken die moeten gebeuren! Daar zie ik echter niets van.

De politiek en de overheden moeten niet aan de bedrijven zeggen wat zij moeten doen. Bedrijven

qu'elles doivent faire. Le rôle des entreprises est essentiel dans notre société. Comment peuvent-elles y arriver si l'État leur met des bâtons dans les roues? S'opposer à ce texte ne constitue nullement une façon de s'opposer aux femmes. C'est plutôt une manière de leur rendre les armes. La compétence et le mérite sont des notions qui sont trop souvent oubliées. Et ceux d'entre vous qui estiment que les femmes ne sont pas assez compétentes, ont bien peu de respect pour la condition féminine.

Je voterai contre cette proposition et j'invite tous les défenseurs de la cause féminine à s'y opposer également, pour les raisons que je viens de mentionner. La compétence de la femme, ce n'est pas une question de quotas!

05.59 Colette Burgeon (PS): Enfin, cette proposition de loi se voit à nouveau inscrite à l'ordre du jour d'une séance plénière et un vote pourra avoir lieu. Mon groupe avait déposé un texte en 2006. Depuis lors, nous n'avons cessé de réclamer un débat sur le sujet. En 2006, nous aurions pu être de véritables pionniers en cette matière. D'autres pays ont fait le grand saut entre-temps.

Ce sont eux qui nous servent d'exemples à présent. Les débats ont été très longs et les oppositions ont été nombreuses. Pourtant, nous en sommes convaincus: il fallait légiférer. La voie de la sensibilisation n'a pas produit les effets escomptés.

Sans l'introduction de quotas, bon nombre d'entre nous ne seraient pas présentes dans cette Assemblée. Il s'agit d'un véritable facteur-clé pour le renforcement de la participation des femmes en politique. Il nous semblait fondamental qu'il en soit de même dans le monde économique.

Il n'a pas été difficile de trouver des femmes voulant figurer sur des listes électorales. Il n'en sera certainement pas autrement dans les conseils d'administration des sociétés concernées. Cette imposition de quota n'a pas enlevé de valeur à ce Parlement. Il n'en sera pas autrement dans les conseils d'administration. Mon groupe se réjouit qu'enfin un accord ait pu être trouvé en commission.

05.60 Sonja Becq (CD&V): Le CD&V a toujours lutté pour l'égalité des chances entre hommes et femmes, non pas par le biais de quotas mais par des mesures d'accompagnement. La toute première ministre de l'Égalité des chances,

spelen een wezenlijke rol in onze samenleving. Hoe kunnen zij hun opdracht vervullen als de Staat een spaak in het wiel steekt? Deze tekst niet goedkeuren is geen manier om zich af te zetten tegen de vrouwen. Het is veeleer een manier om hun terug de wapens in handen te geven. Bekwaamheid en verdienste zijn begrippen die al te vaak worden vergeten. Diegenen onder u die vinden dat vrouwen niet bekwaam genoeg zijn, hebben maar weinig respect voor het vrouw-zijn.

Ik zal tegen het voorstel stemmen en ik nodig alle voorvechters van vrouwenrechten uit om mijn voorbeeld te volgen, om de redenen die ik zojuist heb uiteengezet. De bekwaamheid van de vrouw is geen kwestie van quota!

05.59 Colette Burgeon (PS): Eindelijk staat het wetsvoorstel opnieuw op de agenda van een plenaire vergadering en zal erover gestemd kunnen worden. Mijn fractie had in 2006 een wetsvoorstel ingediend en sindsdien hebben we voortdurend een debat over dat onderwerp gevraagd. In 2006 hadden we heuse pioniers op dat vlak kunnen zijn. Inmiddels hebben andere landen de grote sprong al gemaakt.

Aan die landen nemen wij thans een voorbeeld. Er werd uitvoerig gedebatteerd en er was heel wat tegenkanting. Wij blijven er echter van overtuigd: er moest een wetgevend initiatief worden genomen. Sensibilisering heeft immers niet de verwachte resultaten opgeleverd.

Als men destijds geen quotaregeling had ingevoerd, hadden veel vrouwelijke parlementsleden geen deel uitgemaakt van deze Assemblée. Quota zijn een echte sleutelfactor voor een grotere politieke participatie van vrouwen. Volgens ons is het van essentieel belang dat er zich een zelfde evolutie zou aftekenen in de economische wereld.

Het was niet moeilijk om vrouwen te vinden die op de kieslijsten wilden staan. Dat zal zeker niet anders zijn voor de raden van bestuur van de desbetreffende ondernemingen. Door het opleggen van quota heeft het Parlement niet aan waarde ingeboet. Dat zal zeker ook niet het geval zijn voor de raden van bestuur. Mijn fractie verheugt zich erover dat er in de commissie eindelijk een akkoord kon worden bereikt.

05.60 Sonja Becq (CD&V): CD&V heeft een lange traditie wat betreft het streven naar gelijke kansen tussen mannen en vrouwen, niet via quota, maar via begeleidende maatregelen. Wij leverden ooit de allereerste minister voor Gelijke Kansen,

Mme Miet Smet, était de notre parti. Elle a pris des mesures visant à mieux combiner le travail et la vie de famille. D'autres thèmes évoqués par les femmes, tels que l'accueil des enfants, la violence intrafamiliale et la vulnérabilité des personnes, ont également été portés à l'ordre du jour grâce au CD&V.

Nous en avons donc fait du chemin, avec des femmes au caractère bien trempé qui ont pu tenir tête aux hommes. Il est toutefois important qu'un mouvement global d'émancipation puisse être mis sur pied. Les entreprises et les conseils d'administration devraient être le reflet de la société et presque tout le monde est convaincu de la plus-value de la diversité des genres au sein des conseils d'administration depuis qu'une étude de McKinsey a montré qu'une entreprise engrange de meilleurs résultats si la diversité est garantie au sein de son conseil d'administration.

On constate pourtant que les conseils d'administration, y compris des entreprises cotées, comptent moins de 10 % de femmes. Dans toute l'UE, le nombre d'administratrices n'a augmenté, ces dernières années, que d'un demi pour cent par an. À ce rythme-là, il faudrait 50 ans pour parvenir à un équilibre.

J'aurais préféré voir apparaître un tel équilibre sans devoir imposer de quota. À l'heure actuelle, les femmes sont en moyenne mieux formées que les hommes, elles participent activement au marché du travail, et pourtant, elles n'accèdent pas aux fonctions de premier plan. Je ne pense pas que quelqu'un oserait encore prétendre que c'est un problème d'expertise. Dès lors, pour moi, le quota est la seule solution possible. Il forcera les entreprises à se mobiliser pour trouver elles-mêmes des administratrices. Il est parfois nécessaire de faire pression sur un secteur pour voir une évolution se concrétiser.

05.61 Jean Marie Dedecker (LDD): Je ne doute pas non plus de la compétence des femmes. Mais pourquoi ne percent-elles pas? Je ne crois pas à la discrimination par les hommes.

05.62 Sonja Becq (CD&V): Différents éléments interviennent mais un facteur important est certainement le manque de visibilité des femmes. Un autre élément est la présence réduite de femmes dans des réseaux.

05.63 Jean Marie Dedecker (LDD): Elles sont elles-mêmes responsables de cette situation.

05.64 Sonja Becq (CD&V): Non. Les hommes ne

mevrouw Miet Smet. Zij nam maatregelen ter bevordering van de combinatie van werk en gezin. Ook andere thema's die door vrouwen werden aangehaald, zoals kinderopvang, intrafamiliaal geweld en kwetsbaarheid van personen, kwamen mede door ons toedoen op de agenda.

Wij hebben dus een lange weg afgelegd, waarin sterke individuele vrouwen hun mannetje stonden. Het is echter belangrijk dat een globale emancipatiebeweging kan ontstaan. Bedrijven en raden van bestuur zouden een weerspiegeling van de maatschappij moeten zijn en bijna iedereen is overtuigd van de meerwaarde van genderdiverse raden van bestuur sinds een studie van McKinsey aantoonde dat een bedrijf betere resultaten boekt mits de raad van bestuur divers is samengesteld.

Nochtans stellen wij vast dat er in de raden van bestuur, ook van beursgenoteerde bedrijven, minder dan 10 procent vrouwen zitten. In de hele EU is het aantal vrouwelijke bestuurders de afgelopen jaren met een half procent per jaar gestegen. Tegen dat tempo moeten we nog 50 jaar op een evenwicht wachten.

Ik had liever zonder quota een evenwicht zien ontstaan. Vrouwen zijn tegenwoordig gemiddeld hoger opgeleid dan mannen en ze nemen ook actief deel aan het arbeidsproces en toch stoten ze niet door naar topfuncties. Ik denk niet dat er nog iemand durft te beweren dat er een probleem van deskundigheid is. Ik zie dus in de quota de enige mogelijke oplossing. Het zal het bedrijfsleven in beweging brengen om vanzelf op zoek te gaan naar vrouwen als bestuurders. Soms is het nodig om druk te zetten op een sector om evolutie te bewerkstelligen.

05.61 Jean Marie Dedecker (LDD): Ik twijfel ook niet aan de bekwaamheid van vrouwen. Maar waarom stoten ze dan niet door? Ik geloof niet in discriminatie door mannen.

05.62 Sonja Becq (CD&V): Er spelen verschillende elementen mee, maar een belangrijke factor is zeker het gebrek aan zichtbaarheid van vrouwen. Nog een element is de verminderde aanwezigheid van vrouwen in netwerken.

05.63 Jean Marie Dedecker (LDD): Daar zijn ze zelf verantwoordelijk voor.

05.64 Sonja Becq (CD&V): Dat zijn ze niet.

pensent en général tout simplement pas à une femme lorsqu'il faut procéder à une nomination.

05.65 Gwendolyn Rutten (Open Vld): M. Dedecker doit examiner l'enquête scientifique réalisée à ce sujet. Il est prouvé scientifiquement que les gens, et pas uniquement les hommes, choisissent leur propre image et ressemblance lorsqu'ils doivent réaliser une évaluation.

Un exemple frappant est le fait qu'un jury masculin a sélectionné quasi exclusivement des musiciens masculins pour un orchestre lorsqu'il pouvait voir les candidats et environ la moitié de musiciens masculins et la moitié de musiciens féminins lorsqu'il ne pouvait pas voir les candidats. Indépendamment de l'appréciation objective des capacités d'une personne, on projette donc également inconsciemment ses propres craintes et désirs subjectifs. Souvent, les femmes n'apparaissent même pas à l'image et cela n'a rien à voir avec des qualités objectives. Peut-être que l'on pourra un jour solutionner ce problème mais si vous demandez mon avis, je crois que cela va prendre énormément de temps.

05.66 Jean Marie Dedecker (LDD): Ce qu'affirme Mme Rutten n'est que partiellement exact. Les femmes doivent elles-mêmes prendre leurs responsabilités et s'avancer sur le devant de la scène.

05.67 Sonja Becq (CD&V): Les femmes doivent prendre leur destin en main mais cela ne nous exonère pas d'essayer d'améliorer leur destinée.

Malheureusement, nous sommes contraints de prendre des mesures coercitives pour affirmer notre volonté d'équilibrer davantage la composition des conseils d'administration. Une longue période de transition est prévue pour les entreprises cotées en bourse. Une telle période n'est pas prévue pour les entreprises publiques mais celles-ci ont déjà évolué vers des conseils d'administration composés pour moitié de femmes. Par conséquent, l'État a déjà envoyé des signaux forts en la matière.

Nous laisserons dans un premier temps une certaine marge de manœuvre aux entrepreneurs et je ne pense pas qu'il sera nécessaire d'aller au-delà car les entreprises concernées mettront un point d'honneur à faire en sorte que leurs conseils d'administration soient bientôt composés pour moitié d'administratrices.

Le Conseil d'État admet la mise en place de mesures de discrimination positive lorsqu'elles tendent à combattre une inégalité manifeste. Et de

Mannen denken vaak gewoon niet aan een vrouw als er benoemd moet worden.

05.65 Gwendolyn Rutten (Open Vld): De heer Dedecker moet het wetenschappelijke onderzoek daarover eens bekijken. Het is wetenschappelijk aangetoond dat mensen, zeker niet alleen mannen, kiezen naar eigen beeld en gelijkenis als ze een beoordeling moeten maken.

Een frappant voorbeeld is dat een mannelijke jury bijna allemaal mannelijke muzikanten voor een orkest selecteerde als ze de kandidaten konden zien en ongeveer de helft mannen en de helft vrouwen als ze de kandidaten niet konden zien. Los van de objectieve appreciatie van iemand's capaciteiten projecteert men dus onbewust ook de eigen subjectieve vrees en verlangens. Vrouwen komen vaak niet eens op de radar en dat heeft niet alleen te maken met objectieve kwaliteiten. Misschien raakt dat ooit opgelost, maar dat zal als je het mij vraagt, heel lang duren.

05.66 Jean Marie Dedecker (LDD): Wat mevrouw Rutten zegt, is maar gedeeltelijk waar. Vrouwen zijn ook zelf verantwoordelijk en moeten zelf op de voorgrond treden.

05.67 Sonja Becq (CD&V): Vrouwen moeten voor zichzelf zorgen, maar dat neemt niet weg dat wij ook voor ze kunnen zorgen.

Jammer genoeg moeten we serieuze maatregelen nemen om te zeggen dat wij een evenwichtiger samenstelling willen van raden van bestuur. Beursgenoteerde bedrijven krijgen een lange overgangsperiode. De overheidsbedrijven niet, maar daar zijn de raden van bestuur al richting de helft vrouwen geëvolueerd. De overheid heeft dus al sterke signalen gegeven.

We geven de ondernemers eerst ruimte en ik denk niet dat er meer zal nodig zijn want de bedrijven zullen de eer wel aan zichzelf houden.

De Raad van State vindt positieve maatregelen aanvaardbaar als ze een kennelijke ongelijkheid bestrijden. De Raad noemt de quota niet alleen

qualifier les quotas non seulement d'acceptables, mais aussi d'utiles. Quant à savoir si la mesure doit revêtir un caractère provisoire, nous prévoyons une étape d'évaluation.

Le Conseil d'État a également invoqué la nécessité que des droits ne soient pas inutilement restreints ainsi que le principe de proportionnalité. À mon estime, le texte à l'examen ne viole pas ce principe. Le Conseil d'État juge toutefois important qu'il y ait un principe de motivation, d'égalité de compétences et d'exigences en matière de qualifications. Nous adhérons à ces principes. Plus encore: nous estimons qu'ils doivent s'appliquer en toute circonstance, également s'agissant de candidats masculins.

D'aucuns ont également opposé la liberté d'association au droit fondamental à l'égalité des chances. J'estime que nous avons suffisamment débattu de cette question. La sanction a également été assouplie. La nullité de la décision n'est plus exigée.

Il a été dit tout à l'heure à juste titre qu'à eux seuls, les quotas ne suffiront pas. J'estime toutefois qu'ils constituent un important pas en avant. Dans une phase ultérieure, nous devons nous intéresser à d'autres domaines de la société civile.

Dans les hôpitaux, 80 % du personnel infirmier sont des femmes mais 50 % des membres de la direction sont des hommes. Il y a donc un équilibre dans ce secteur. À la Cour de cassation, 4 conseillers sur 28 sont des femmes. Au Conseil d'État, cette proportion s'élève à 30 sur 127. Des incitants sont donc encore nécessaires dans certains secteurs.

Il importe également de mener une politique proactive, comme à la Communauté flamande qui a engagé un fonctionnaire à l'émancipation. Il s'avère que 25 % des fonctions supérieures y sont effectivement exercées par des femmes. Il faut être attentif à l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée, au soutien de la constitution de réseaux de femmes, à la mise en place de programmes de tutorat pour les femmes et au recrutement. Nous devons veiller à cibler les femmes et à ce qu'elles aient suffisamment confiance en elles-mêmes.

Il existe en effet des entrepreneurs qui prétendent ne pas trouver de femmes. Le fascicule *Zeg niet te gauw er is geen vrouw* a été conçu par Miet Smet en 1996. Il comprenait une liste de femmes qui disposaient de l'expertise nécessaire dans certains domaines. Il a été utilisé par la chaîne de diffusion publique. On a ainsi pu demander à des femmes de

aanvaardbaar, maar ook dienstig. Aan de vraag dat de maatregel tijdelijk zou zijn, beantwoorden we door een evaluatie in te bouwen.

De Raad van State had het ook over rechten die niet nodeloos beknot mogen worden, het evenredigheidsbeginsel. Naar mijn mening wordt dat principe niet geschonden. De Raad van State vindt het echter belangrijk dat er een principe van motivatie is, van vergelijkbare competenties en van gelijke kwalificatievereisten. Dat vinden wij ook. Meer nog, wij vinden dat het altijd van toepassing moet zijn, ook als het om mannen gaat.

Wij hadden het over de vrijheid van vereniging versus het grondrecht op gelijke kansen. Ik meen dat wij daar genoeg over gediscussieerd hebben. Ook is de sanctie afgezwakt. De nietigheid van de beslissing wordt niet langer geëist.

Daarstraks is terecht gezegd dat quota alleen niet zullen volstaan. Ik meen dat het een belangrijke stap voorwaarts is. Later moeten we kijken naar andere terreinen van het maatschappelijke middenveld.

In ziekenhuizen zijn acht op de tien verpleegkundigen vrouwen, maar 50 procent van de directieleden zijn mannen. Daar is dus wel een evenwicht. Bij het Hof van Cassatie zijn 4 op 28 raadsheren vrouwen. Bij de Raad van State is dat 30 op 127. Er zijn dus nog wel terreinen waar wij stimulanzen kunnen geven.

Het is ook belangrijk om een proactief beleid te voeren, zoals bij de Vlaamse Gemeenschap met een emancipatieambtenaar. Daar blijkt dat 25 procent van de hogere functies effectief wordt ingenomen door vrouwen. Wij moeten aandacht hebben voor het evenwicht tussen werk en privéleven, voor het ondersteunen van netwerken en mentorprogramma's voor vrouwen, voor rekrutering. Wij moeten ervoor zorgen dat vrouwen in het vizier komen en voldoende zelfvertrouwen hebben.

Er zijn inderdaad ondernemers die beweren dat ze geen vrouwen vinden. Het boekje *Zeg niet te gauw er is geen vrouw* was in 1996 een idee van Miet Smet. Hierin stond een lijst van vrouwen die deskundigheid hadden in bepaalde thema's. Het werd gebruikt door de openbare omroep. Op die manier kon men effectief ook vrouwen vragen om

commenter certains sujets. Ces femmes n'étaient pas connues. Une étude a été réalisée pour leur donner un peu de visibilité.

Le ministre ne doit pas rédiger de fascicule mais peut éventuellement s'y atteler sur Facebook ou Twitter.

Je serais très heureuse s'il s'avérait que cette loi ne doit pas être appliquée et est superflue et si une grande visibilité était donnée aux nombreuses femmes compétentes et spécialisées pour siéger dans des conseils d'administration mais aussi pour exercer d'autres professions. *(Applaudissements sur les bancs du CD&V, du sp.a, de l'Open Vld et d'Ecolo-Groen!)*

05.68 Marie-Christine Marghem (MR): Le MR estime que l'égalité des droits hommes-femmes doit être garantie dans toutes les sphères de la société. C'est pour cette raison que nous intervenons en duo homme-femme avec M. Clarinval. L'apport des femmes dans tous les domaines professionnels n'est plus à démontrer. Le MR essaie d'accroître la représentation féminine en son sein. Nous estimons que le public doit montrer l'exemple. Dans la sphère privée, c'est tout autre chose!

La mixité des genres au sein des conseils d'administration ne représente en fait qu'une parcelle d'un plus grand défi qu'est l'égalité hommes-femmes. Les personnes doivent pouvoir avoir, à un moment donné, les mêmes chances d'acquérir les mêmes niveaux de développement ou de positionnement dans une société.

Le fameux "plafond de verre" qui empêcherait les femmes qualifiées d'accéder aux hautes fonctions managériales repose surtout sur quelques préjugés. Je ne suis pas certaine que le partage entre la vie privée et la vie professionnelle soit réellement la discussion à mener.

Une femme qui choisit vraiment de faire carrière a déjà résolu ces problèmes. Par contre, l'écart salarial entre les femmes et les hommes reste un obstacle très important qui empêche les femmes qui le voudraient de développer leur carrière. Certaines femmes travaillent à temps partiel parce qu'elles savent que, pour un même travail, elles ne perçoivent pas le même salaire et préfèrent dès lors, en concertation avec leur conjoint, se consacrer à leur vie de famille. Pour toutes les professions salariées, des efforts doivent être consentis en vue de la réduction de cet écart

commentaire te geven op bepaalde items. Die vrouwen waren niet bekend. Men heeft studiewerk verricht om die vrouwen een beetje visibiliteit te geven.

De minister hoeft geen boekje te maken, maar kan het eventueel proberen via Facebook of Twitter.

Ik zou heel blij zijn als zou blijken dat deze wet niet moet worden toegepast en overbodig is, en als er een grote zichtbaarheid wordt gegeven aan de vele bekwame, deskundige vrouwen voor raden van bestuur, maar ook voor andere beroepen. *(Applaus bij CD&V, sp.a, Open Vld en Ecolo-Groen!)*

05.68 Marie-Christine Marghem (MR): De MR vindt dat gelijke rechten voor mannen en vrouwen in alle sferen van de maatschappij moeten worden gewaarborgd. Daarom nemen de heer Clarinval en ik vanavond afwisselend het woord als duo man-vrouw. Het is overduidelijk dat vrouwen in alle beroepsdomeinen een bijdrage leveren. De MR tracht de vertegenwoordiging van vrouwen in de partij te versterken. Wij vinden dat de overheid het voorbeeld moet geven. In de privésfeer liggen de zaken natuurlijk heel anders!

De genderdiversiteit in de raden van bestuur vertegenwoordigt feitelijk maar een aspect van een grotere uitdaging, namelijk de gelijkheid van mannen en vrouwen. Mensen moeten op een gegeven moment dezelfde kansen kunnen krijgen om dezelfde ontwikkelingsniveaus te bereiken of dezelfde posities in een maatschappij te kunnen bekleden.

Het beruchte glazen plafond dat de gekwalificeerde vrouwen zou verhinderen om hoge managersfuncties te bekleden, berust voor een groot deel op een paar vooroordelen. Ik ben er niet zeker van dat het evenwicht tussen privé- en beroepsleven werkelijk het relevante debat is.

Een vrouw die er echt voor kiest carrière te maken, heeft die problemen al opgelost. De loonkloof tussen vrouwen en mannen blijft echter een groot obstakel, dat vrouwen die hun carrière zouden willen ontwikkelen, in de weg staat. Sommige vrouwen werken deeltijds, omdat ze weten dat ze voor gelijk werk geen gelijk loon krijgen en ze zich daarom in overleg met hun partner liever wijden aan hun gezinsleven. Voor alle werknemersberoepen moeten er inspanningen worden gedaan met het oog op het reduceren van de loonkloof.

salarial.

Le changement doit d'abord venir du secteur. Ce sont les actionnaires qui doivent sanctionner une composition du conseil d'administration trop peu représentative des deux sexes. La question en jeu est moins la garantie de l'accès égal des hommes et des femmes aux hautes fonctions dirigeantes que l'imposition par l'État de règles de conduite à des entreprises privées, ce que nous dénonçons.

La tâche des pouvoirs publics est de garantir une égalité des chances, pas d'imposer des décisions au rouleau compresseur, sans tenir compte des particularités des entreprises belges.

05.69 Valérie Déom (PS): Nous travaillons activement sur la problématique de l'écart salarial dans le cadre du comité d'avis Émancipation sociale.

Quand vous mettez en avant la liberté des entreprises, votre propos donne l'impression qu'il s'agit d'une liberté absolue. Pouvez-vous nous donner des exemples dans lesquels vous acceptez que l'État intervienne comme régulateur?

05.70 Marie-Christine Marghem (MR): Une discussion est en cours en commission Droit commercial sur les bonus et sur la problématique des "parachutes dorés".

Concernant la liberté des entreprises de fournir, parfois de manière non comptable, des intérêts de la société, des intérêts des actionnaires, voire des intérêts de l'entreprise, des rémunérations peut-être critiquables, et de réaliser des profits financiers via des moyens peu sécurisants pour les actionnaires, en dehors de tout esprit de plus-value et de rentabilité économique, voilà ce que j'estime constituer un problème sur lequel nous devrions pouvoir intervenir.

Mais je ne vois pas le rapport avec la question des femmes.

05.71 Valérie Déom (PS): À partir du moment où l'autorégulation et la liberté entrepreneuriale ne permettent plus d'éviter des excès, il faut donc intervenir. Pour vous, 8 % de femmes dans les conseils d'administration, ce n'est pas anormal.

05.72 Marie-Christine Marghem (MR): Ce n'est pas le fait qu'un conseil d'administration soit composé de tel nombre d'hommes et de femmes

De verandering moet in de eerste plaats van de sector komen. Het zijn de aandeelhouders die een raad van bestuur waarin de twee geslachten onvoldoende zijn vertegenwoordigd, moeten bestraffen. Waar het hier om draait, is niet zozeer het garanderen van een gelijke toegang voor mannen en vrouwen tot hoge leidinggevende functies, maar het opleggen door de overheid van gedragsregels aan de privéondernemingen, en dat stellen wij aan de kaak.

De overheid moet gelijke kansen waarborgen, maar geen beslissingen opleggen zonder rekening te houden met de eigenheid van de Belgische bedrijven.

05.69 Valérie Déom (PS): Wij werken volop aan de problematiek van de loonkloof in het Adviescomité voor de Maatschappelijke Emancipatie.

Wanneer u het hebt over de vrijheid van de bedrijven geeft u de indruk dat het om een absolute vrijheid gaat. Kunt u ons voorbeelden geven van gevallen waarin u het optreden van de Staat als regulator aanvaardt?

05.70 Marie-Christine Marghem (MR): In de commissie Handelsrecht worden de bonussen en de gouden parachutes momenteel besproken.

De vrijheid die de bedrijven hebben om, soms op een niet-boekhoudkundige manier, rekening te houden met de belangen van de maatschappij, van de aandeelhouders, of van het bedrijf, om eerder laakbare vergoedingen uit te betalen, en om winst te maken op een wijze die de aandeelhouders weinig zekerheid biedt, zonder rekening te houden met de meerwaarde ervan of de economische rentabiliteit, dat is voor mij een kwestie waar wij zouden moeten kunnen ingrijpen.

Maar ik zie het verband niet met de problematiek van de vrouwen.

05.71 Valérie Déom (PS): Wanneer autoregulering en de vrijheid van ondernemen niet langer scheeftrekkingen kunnen voorkomen, moet er worden opgetreden. Voor u is het niet abnormaal dat er slechts 8 procent vrouwen zetelen in de raden van bestuur.

05.72 Marie-Christine Marghem (MR): Het feit dat een raad van bestuur zoveel mannen en vrouwen telt, maakt niet dat de vennootschap of de

qui fait que la société fonctionne moins bien ou que l'économie belge fonctionne moins bien.

Vous souhaitez donner un coup d'accélérateur en disant que si on ne le fait pas, on n'arrivera pas à une diversification des genres. Nous estimons que ces sociétés ne fonctionneraient pas mieux parce qu'elles auraient un quota de femmes plus important.

Comme dans la magistrature, des femmes arrivent petit à petit à des postes plus élevés, et cela se passe naturellement. Mais les universitaires n'arrivent pas à vingt-cinq ans à ces fonctions. Il faut un certain temps, une certaine expérience. Ces femmes ont peut-être aussi fait le choix de mettre leur carrière en veilleuse pour élever les enfants et de reprendre leur carrière lorsque ceux-ci sont élevés.

J'ai trouvé relativement hypocrite votre façon de dire que, grâce à vos nouveaux amendements, vous répondiez aux critiques du Conseil d'État. En fait, le Conseil d'État émet une critique fondamentale, à laquelle vous ne répondez pas.

En fonction de la liberté d'association, prévue dans l'article 27 de la Constitution, il appartient aux actionnaires de décider librement de la composition en fonction des profils, des compétences, du genre, de tout ce que vous voulez. Il se peut que des actionnaires considèrent les femmes plus pertinentes pour tel ou tel métier. J'ai moi-même fait ce choix dans ma petite entreprise.

Vouloir imposer des pourcentages dans les conseils d'administration, c'est ignorer comment une entreprise fonctionne.

05.73 Valérie Déom (PS): J'entends votre réflexion purement juridique. Mais comment justifiez-vous l'imposition des quotas d'administrateur indépendant? Ils ont été imposés via une loi.

05.74 Marie-Christine Marghem (MR): Elle date de quand? C'est une colle!

05.75 Valérie Déom (PS): Vous l'avez pourtant votée à l'époque, en disant qu'à un moment donné, l'autorégulation avait ses limites!

05.76 Bruno Tuybens (sp.a): Comme l'a justement dit Mme Déom, de nombreuses entreprises affirment pouvoir mieux travailler si le CEO dispose d'un parachute doré. Par le passé,

Belgische economie minder goed draait.

U wil een tandje bijsteken omdat er van de genderdiversificatie volgens u anders niets in huis komt. Wij zijn van oordeel dat die vennootschappen niet beter zouden draaien omdat ze meer vrouwen zouden tellen.

Zoals in de magistratuur dringen vrouwen beetje bij beetje tot hogere functies door, en dat gebeurt op natuurlijke wijze. Universitairen komen echter niet op hun vijfentwintigste in dergelijke functies terecht. Daar gaat een zekere tijd over, men moet een zekere ervaring hebben. Die vrouwen hebben er misschien ook voor gekozen hun carrière op een lager pitje te zetten voor de opvoeding van de kinderen en hun carrière te hervatten wanneer dat achter de rug is.

Ik vind het nogal hypocriet van u om te zeggen dat u met uw nieuwe amendementen een antwoord biedt op de kritiek van de Raad van State. Eigenlijk uit de Raad van State een fundamenteel punt van kritiek, waarop u geen antwoord biedt.

Krachtens de vrijheid van vereniging, die vervat is in artikel 27 van de Grondwet, mogen de aandeelhouders vrij beslissen over de samenstelling, op grond van de profielen, de bekwaamheden, het geslacht, wat u maar wilt. Het kan best dat de aandeelhouders vrouwen geschikter achten voor deze of gene functie. Ik heb zelf die keuze gemaakt voor mijn bedrijfje.

Wie percentages wil opleggen voor de raden van bestuur, weet niet hoe een onderneming werkt.

05.73 Valérie Déom (PS): Ik begrijp uw puur juridische overweging. Hoe rechtvaardigt u echter dat er quota worden opgelegd voor de onafhankelijke bestuurders? Die werden bij wet opgelegd.

05.74 Marie-Christine Marghem (MR): Van wanneer dateert die wet? Dat is een strikvraag!

05.75 Valérie Déom (PS): U hebt toentertijd nochtans voor die wet gestemd en gezegd dat autoregulering op een bepaald ogenblik zijn grenzen bereikt!

05.76 Bruno Tuybens (sp.a): Collega Déom heeft gelijk dat veel ondernemingen zeggen dat ze beter kunnen werken als de CEO een gouden parachute heeft. Vroeger kon een bedrijf zelf beslissen een

une entreprise pouvait décider elle-même d'octroyer un parachute doré. Nous avons estimé que cette situation était excessive et le législateur, disposant d'une large majorité, y a mis un terme. Une comparaison peut être établie avec les quotas. Le législateur a également imposé des administrateurs indépendants. Pourquoi ne pourrait-on pas adapter l'organisation et le processus décisionnel d'une entreprise si la société en éprouve manifestement le besoin? L'autorégulation a sa valeur mais n'est pas optimale. Le législateur doit donc intervenir en cas de besoin.

05.77 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Le Conseil d'État a effectivement souligné que la situation changera dans la conception des conseils d'administration mais il ne dit pas que le législateur n'a pas la possibilité de réaliser cette modification. Il demande simplement si nous avons bien réfléchi à la question et nous l'avons fait. Nous avons mis en balance la limitation de la souveraineté de l'assemblée générale et un intérêt important.

05.78 Marie-Christine Marghem (MR): La nuit me portera conseil: je vais étudier cette histoire d'administrateur indépendant, et notamment son mode de désignation.

Quant à l'avis du Conseil d'État, il nous dit simplement ce qui est envisageable du point de vue juridique.

Sur le plan juridique, il y a des obstacles, puisque la majorité veut imposer aux sociétés privées une mesure contraire au principe de liberté d'association. D'autres obstacles ont été mentionnés en commission, qui font courir un risque à cette législation. Les sociétés auxquelles on impose un tel dispositif pourront introduire des recours auprès de la Cour constitutionnelle.

Cette législation va obliger des sociétés qui n'y sont pas contraintes à observer une législation qui ne les concerne pas, pour continuer à être présentes dans le conseil d'administration d'une société cotée en bourse.

Même si le poids des administrateurs n'est pas le même, il ne faut pas confondre rapport de force et égalité entre personnes. Ce sont deux choses différentes. L'égalité recherchée et protégée par la Constitution est celle qui veut que des personnes dans les mêmes conditions bénéficient des mêmes droits ou obligations.

gouden parachute toe te kennen. Wij vonden dat sterk overdreven en de wetgever heeft daar met een grote meerderheid paal en perk aan gesteld. De vergelijking met de quota kan worden gemaakt. De wetgever heeft ook onafhankelijke bestuurders opgelegd. Waarom zou men geen aanpassingen mogen aanbrengen in de organisatie en het beslissingsproces van een onderneming als daartoe manifest maatschappelijke vragen bestaan? De autoregulering heeft zijn waarde, maar is niet optimaal. De wetgever moet dus optreden waar nodig.

05.77 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Het is waar dat de Raad van State erop wees dat er iets zal veranderen in de opvatting van de raden van bestuur, maar hij zegt niet dat de wetgever niet de mogelijkheid heeft om deze wijziging door te voeren. Hij vraagt gewoon of we dit goed hebben overwogen, en dat hebben wij gedaan. Wij hebben de beperking van de soevereiniteit van de algemene vergadering afgewogen tegen een zwaarwegend belang.

05.78 Marie-Christine Marghem (MR): De nacht zal raad brengen: ik zal die kwestie van de onafhankelijke bestuurder en vooral de wijze van aanstelling onder de loep nemen.

In het advies van de Raad van State staat gewoon wat er uit juridisch oogpunt mogelijk is.

Op juridisch vlak zijn er hinderpalen, aangezien de meerderheid de privébedrijven een maatregel wil opleggen die indruist tegen het principe van de vrijheid van vereniging. Andere struikelblokken waardoor die wetgeving op de helling kan komen te staan, werden in de commissie ter sprake gebracht. De bedrijven waarop die maatregel van toepassing is, zullen beroep kunnen instellen bij het Grondwettelijk Hof.

Vennootschappen die daartoe niet gedwongen zijn, zullen die wetgeving die niet op hen van toepassing is, toch moeten volgen om vertegenwoordigd te blijven in de raad van bestuur van een beursgenoteerde vennootschap.

Ook al hebben niet alle bestuurders hetzelfde gewicht, toch mag men een krachtverhouding niet verwarren met ongelijkheid tussen personen. Dat zijn twee verschillende zaken. De door de Grondwet nagestreefde en beschermde gelijkheid bestaat erin dat personen die in dezelfde omstandigheden verkeren, dezelfde rechten of verplichtingen hebben.

Cette égalité doit être véritable: tous les actionnaires sont égaux, tous ont le droit de voter à l'assemblée générale, tous ont le droit de choisir les représentants qu'ils veulent au conseil d'administration.

Le deuxième obstacle majeur à cette législation est économique. Dans les pays du nord de l'Europe, comme la Norvège, des sociétés n'ont plus souhaité bénéficier de la cotation en bourse, en raison d'une obligation de ce type. Or, les sociétés qui pourraient être attirées par des investissements en Belgique y observent la situation et les contraintes juridiques avant de s'installer. Les réglementations dans ce pays sont déjà assez lourdes et ne permettent pas aux entreprises de se développer comme elles l'entendraient.

Nous n'allons tout de même pas alourdir les obligations qui pèsent sur les entreprises, éviter qu'elles s'installent chez nous, participer à faire tourner le moteur économique de ce pays, en imposant des choses artificielles et qui seraient survenues spontanément au fil du temps. Une femme qui veut réussir et fait le choix d'une carrière, va réussir. Faites-moi confiance!

05.79 Bruno Tuybens (sp.a): La vérité a ses droits. En Norvège, 7 % des entreprises cotées, soit 17 entreprises en tout, sont sorties de la bourse en raison de l'instauration de quotas de femmes. Le chiffre, précédemment évoqué, d'une entreprise sur six n'est donc pas exact. C'est surtout en raison d'une nouvelle loi n'obligeant plus les sociétés financières à être cotées en bourse que tant d'entreprises sont sorties de la bourse.

05.80 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): Quand vous dites qu'une personne morale qui désigne son représentant dans un conseil d'administration perdra sa liberté de choix en étant soumise à une loi qui ne la concerne pas, je rappelle qu'il y a aussi d'autres obligations dans ce cadre. Faire partie du conseil d'administration d'une société, c'est s'inscrire dans le projet de celle-ci. À ce moment-là, ce ne sont plus les obligations de la société dont on est issu qui prévalent mais bien ceux de la société dont on est actionnaire.

Un conseil d'administration est un ensemble de membres et c'est le conseil dans son ensemble qui devra veiller à avoir un tiers de femmes. Le fait d'atteindre ce tiers sera le fruit d'une réflexion collective.

Une société, même cotée en bourse, est une œuvre

Die gelijkheid moet reëel zijn: alle aandeelhouders zijn gelijk, ze hebben allemaal het recht te stemmen op de algemene vergadering, ze hebben allemaal het recht de vertegenwoordigers te kiezen die ze in de raad van bestuur willen.

Het tweede grote nadeel van deze wetgeving is van economische aard. In de Noord-Europese landen, zoals Noorwegen, wilde een aantal ondernemingen niet langer beursgenoteerd zijn, omdat er een dergelijke verplichting bestaat. Welnu, de ondernemingen die geïnteresseerd zouden kunnen zijn om in België te investeren, bekijken vooraf de situatie en de juridische beperkingen. De regelgeving is in ons land al behoorlijk zwaar en laat de bedrijven niet toe zich te ontwikkelen zoals ze dat zouden willen.

We gaan de bedrijven toch niet nóg zwaardere verplichtingen opleggen, waardoor ze zich hier niet meer willen vestigen – en de economische motor van dit land doen draaien – door hun gekunstelde zaken op te leggen die na verloop van tijd wel spontaan zouden gegroeid zijn. Een vrouw die wil slagen en gaat voor haar carrière, zal het wel maken. Geloof me maar!

05.79 Bruno Tuybens (sp.a): De waarheid heeft haar rechten. In Noorwegen is 7 procent of een totaal van 17 bedrijven uit de beurs gestapt vanwege de vrouwenquota. Het cijfer van een op de zes klopt dus niet. Het is vooral door een nieuwe wet in Noorwegen waardoor financiële bedrijven niet langer verplicht waren om een beursnotering te hebben, dat zoveel bedrijven uit de beurs zijn gestapt.

05.80 Muriel Gerkens (Ecolo-Groen!): U zegt dat een rechtspersoon die zijn vertegenwoordiger in een raad van bestuur aanwijst, zijn keuzevrijheid zal verliezen doordat hij onderworpen is aan een wet die hem eigenlijk niet aanbelangt. Ik wil er evenwel aan herinneren dat er in dat verband nog andere verplichtingen gelden. Wie in de raad van bestuur van een onderneming zetelt, wordt geacht mee zijn schouders te zetten onder het project van die onderneming. Op dat ogenblik zijn niet langer de verplichtingen van de onderneming waaruit men afkomstig is doorslaggevend, maar wel die van de onderneming waarvan men aandeelhouder is.

Een raad van bestuur is een groep van leden en het is dat geheel dat erop zal moeten toezien dat een derde van zijn leden vrouwen zijn. Als men dat quorum bereikt, zal dat het resultaat zijn van een collectief denkproces.

Een onderneming, zelfs beursgenoteerd, is een

collective avec des valeurs qui doivent guider ses choix.

Certains de nos États voisins ont adopté des lois imposant des quotas, d'autres pays ont choisi des formules plus progressives. Dans notre loi, les entreprises ont entre sept et neuf ans pour y arriver.

05.81 Karel Uyttersprot (N-VA): Lors de l'audition des témoins, en réponse à la question de Mme Demir, la sortie de la bourse de 100 entreprises sur 600 a été confirmée.

Mme Teigen parle de 33 % d'entreprises dans le cas de la règle des quotas en général et de 7 % d'entreprises qui se font rayer de la liste des entreprises cotées en bourse et réenregistrer comme entreprises non cotées, mais elle prêche ici pour sa chapelle. Marike Stellinga est neutre et elle affirme qu'une entreprise sur 6 a demandé à être rayée de la liste des entreprises cotées en bourse à la suite de l'instauration des quotas.

05.82 Bruno Tuybens (sp.a): L'étude indique qu'après une analyse plus approfondie, il est apparu qu'une autre loi *"that took effect at the same time and which no longer required financial firms to be registered as publicly held corporations"* était dans la plupart des cas à l'origine de ce retrait.

Le **président:** C'est la troisième fois que nous menons ce débat.

05.83 Karel Uyttersprot (N-VA): Je rapporte ici les propos tenus par les témoins lors de l'audition.

05.84 Marie-Christine Marghem (MR): Ce soir, j'ai entendu pas mal d'arguments sexistes. Le problème du genre, de la séparation entre les hommes et les femmes existe depuis que le monde est monde et ce n'est pas ici que nous allons le résoudre. Chacun d'entre nous dispose des deux parts de l'humanité: le côté masculin et le côté féminin. Grâce à la maïeutique, deux êtres, qui n'ont rien en commun, peuvent échanger leur part contraire, au cours de la conversation.

Méditez sur la maïeutique cette nuit et peut-être que votre législation sera meilleure demain!

05.85 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Notre groupe est satisfait de cette proposition, même si nous aurions voulu aller plus loin, avec un quota de 40 %, qui se serait également appliqué aux comités de direction des entreprises publiques. Ceci dit, le texte s'est élaboré de manière constructive jusqu'à ce

collectief gegeven dat gestoeld is op waarden die haar keuzes moeten sturen.

Sommige van onze buurlanden hebben wetten goedgekeurd die quota opleggen, terwijl andere landen veeleer voor stapsgewijze formules hebben geopteerd. In onze wet hebben de bedrijven tussen zeven en negen jaar tijd om dat doel te bereiken.

05.81 Karel Uyttersprot (N-VA): Op de getuigenzitting werd bevestigend geantwoord op de vraag van mevrouw Demir of er inderdaad 100 op 600 bedrijven wegens de quota uit de beurs zijn gestapt.

Mevrouw Teigen spreekt over 33 procent voor een quotaregeling in het algemeen en 7 procent herregistratie of delisting, maar zij spreekt pro domo. De neutrale stem is Marike Stellinga en die verklaart dat een bedrijf op zes een delisting heeft gevraagd wegens de quota.

05.82 Bruno Tuybens (sp.a): In de studie staat dat na nader onderzoek bleek dat in de meeste gevallen de hoofdreden een andere wet was 'that took effect at the same time and which no longer required financial firms to be registered as publicly held corporations'.

De **voorzitter:** Dat is nu al voor de derde keer hetzelfde debat.

05.83 Karel Uyttersprot (N-VA): Ik spreek over wat getuigen tijdens de hoorzitting hebben gezegd.

05.84 Marie-Christine Marghem (MR): Ik heb vandaag heel wat seksistische argumenten gehoord. Het genderprobleem en de scheiding tussen mannen en vrouwen bestaat sinds het begin der tijden en het is niet hier dat we het gaan oplossen. Ieder van ons beschikt over de twee delen van de mensheid: de mannelijke en de vrouwelijke kant. Dankzij de maïeutiek kunnen twee wezens, die niets gemeen hebben, hun tegengestelde deel uitwisselen, tijdens het gesprek.

Mediteer vannacht over de maïeutiek en misschien ziet de wetgeving er morgen wel beter uit!

05.85 Eva Brems (Ecolo-Groen!): Onze fractie is blij met dit voorstel, al hadden wij graag meer gewild: quota van 40 procent, die ook zouden gelden voor de directiecomités van overheidsbedrijven. Maar de tekst is op een constructieve wijze bijgeschaafd tot zes partijen zich

que six partis s'y retrouvent, et en tenant compte des remarques du Conseil d'État.

Beaucoup de choses ont changé depuis la désignation, en 1985, de la première secrétaire d'État à l'Émancipation féminine, mais à ce jour, la véritable égalité des chances entre les femmes et les hommes n'est pas encore complètement réalisée. En plus de la persistance de l'écart salarial, il y a ce plafond de verre, un ensemble complexe de facteurs qui font en sorte que les femmes sont sous-représentées dans tous les domaines de la société. Les conseils d'administration en sont un exemple clair, car la sous-représentation des femmes y est particulièrement criante.

Pour nous cette loi n'est pas un aboutissement mais un fer de lance, un important instrument. Nous espérons que la mesure aura également une incidence au niveau de la société sur un plan plus large. Si même les entreprises privées doivent tenir compte des aspects liés au genre, alors pourquoi pas les plus hautes juridictions, les universités ou les syndicats? Nous constatons que ces débats ont déjà lieu. L'égalité des genres doit devenir une évidence.

Imposer des obligations à de grandes entreprises pour la constitution de leurs conseils d'administration est évidemment une mesure forte mais il est surtout étonnant d'être obligé de le faire. Il a été démontré depuis longtemps que la diversité parmi les *decision makers* est bénéfique pour une entreprise. Le plafond de verre est tout simplement un gaspillage de talents. Les quotas sont nécessaires, même si cela ne nous réjouit pas.

J'espère que tous ceux qui affirment que l'on aurait pu atteindre le même résultat sur une base volontaire, relèvent le gant et qu'une juste répartition pourra être atteinte bien avant la date limite. Les entreprises disposent d'énormément de temps. Nous pouvons mettre à profit la période transitoire pour élaborer des mesures d'accompagnement en matière de sensibilisation, de recrutement et d'utilisation de banques de données existantes de talents féminins.

Une loi sur des quotas ne suffira pas à jeter sur les fonts baptismaux une société fondée sur l'égalité de genre. Lorsqu'ils auront adopté cette loi, le Parlement et le gouvernement devront se garder de se reposer sur leurs lauriers. Ce débat devra être un débat durable de façon à enfin réaliser l'égalité de genre dans tous les compartiments de la société. Il serait préférable de ne pas fixer de quotas pour atteindre cet objectif mais si nous ne

er in konden vinden en komt tegemoet aan de opmerkingen van de Raad van State.

Er is al veel veranderd sinds de eerste staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie in 1985 aantrad, maar echte gelijke kansen zijn nog steeds niet volledig gerealiseerd. Er is nog steeds een loonkloof, en er is dat glazen plafond, een complex geheel van factoren die ervoor zorgen dat vrouwen ondervertegenwoordigd zijn in alle domeinen van de samenleving. De raden van bestuur zijn daarvan een duidelijk voorbeeld, omdat de ondervertegenwoordiging er zo extreem is.

Deze wet is voor ons geen sluitstuk, maar een speerpunt, een breekijzer. We hopen dat de maatregel ook een impact zal hebben op de bredere samenleving. Als zelfs privébedrijven rekening moeten houden met gender, waarom dan de hoogste rechtscolleges niet, de universiteiten of de vakbonden? We merken dat die debatten nu al aan de gang zijn. Gendergelijkheid moet een vanzelfsprekendheid worden.

Natuurlijk is het sterk dat wij grote bedrijven verplichtingen opleggen bij het samenstellen van hun raden van bestuur, maar het is vooral sterk dat zoiets nodig is. Het is al lang aangetoond dat diversiteit bij *decision makers* een bedrijf ten goede komt. Het glazen plafond is louter verspilling van talent. Quota zijn nodig, maar daar zijn wij allerminst blij om.

Ik hoop dat allen die beweren dat dezelfde resultaten ook op vrijwillige basis kunnen worden bereikt, de handschoen opnemen en dat lang voor de deadline de juiste verhouding zal bereikt worden, of zelfs nog meer. De bedrijven krijgen veel tijd. Wij kunnen die overgangperiode gebruiken om flankerende maatregelen uit te werken inzake sensibilisering, rekrutering en het gebruik van bestaande databanken van vrouwelijk talent.

De quotawet alleen zal geen gendergelijke samenleving realiseren. Parlement en regering moeten na de goedkeuring van deze wet niet denken dat ze nu wel weer voor een tijdje genoeg gedaan hebben. Het debat moet gaande blijven om uiteindelijk overal gendergelijkheid te verkrijgen. Als het kan liefst zonder quota, maar als het moet, dan zullen we ze kunnen opleggen. (*Applaus bij Ecolo-Groen!, PS, sp.a, CD&V en Open Vld*)

pouvons pas faire autrement, nous saurons les imposer. (*Applaudissements sur les bancs d'Ecolo-Groen!, du PS, du sp.a, du CD&V et de l'Open Vld*)

05.86 David Clarinval (MR): Le MR ne soutiendra pas ce texte. L'apport des femmes, dans tous les domaines, est essentiel. Tendre vers une meilleure représentativité des femmes au sein des conseils d'administration des grandes entreprises est un objectif que le MR soutient à 100 %. C'est la méthode choisie que nous déplorons ici.

Cette proposition de loi a raté son but. Primo, si l'objectif d'une féminisation adéquate des conseils d'administration est partagé par le MR, nous pensons qu'il ne peut émerger que de l'exemple et non de la contrainte. Il nous semblait essentiel d'assigner ce rôle à nos entreprises publiques. Nous avons dès lors déposé un amendement visant à instaurer la parité des genres dans les conseils d'administration des entreprises publiques. Malheureusement, la majorité n'a pas eu le courage d'aller jusque là.

Je déplore ce manque d'ambition et de vision à long terme.

Le second motif de déception concerne les sociétés cotées en bourse. Nous soulignons depuis toujours que le droit de déterminer la composition et de nommer les administrateurs des sociétés cotées relève des actionnaires et d'eux seuls.

Depuis quelques années, le débat sur l'efficacité de l'autorégulation et des codes de *corporate governance* est ouvert. D'aucuns estiment que cela ne fonctionne pas et proposent que le législateur impose des conditions strictes aux sociétés cotées sans tenir compte des spécificités de celles-ci. Ce n'est pas cette direction que prend le texte voté en commission.

Le risque est grand de voir les entreprises du Bel 20 quitter le marché belge et, à court terme, provoquer une fuite des investisseurs. Nous croyons à la vertu de l'exemple et de l'encouragement. Et nous déplorons le coup de force à l'encontre des entreprises privées.

Je suis déçu que le législateur ne soit pas conséquent avec lui-même. Il y a un an, nous votions une loi qui introduisait des dispositions de

05.86 David Clarinval (MR): De MR zal deze tekst niet goedkeuren. De inbreng van vrouwen in alle domeinen is van essentieel belang. De MR staat volledig achter de doelstelling om te streven naar een betere vertegenwoordiging van de vrouwen in de raden van bestuur van de grote ondernemingen. Wij betreuren echter de methode die hiervoor wordt gehanteerd.

Voorliggend wetsontwerp is een gemiste kans. De MR staat achter de doelstelling van een passende vervrouwelijking van de raden van bestuur, maar vindt dat een en ander enkel via voorbeeldwerking kan totstandkomen en niet mag worden opgelegd. Wij vonden het essentieel dat deze rol voor de overheidsbedrijven zou worden weggelegd. Wij hebben dan ook een amendement ingediend dat ertoe strekt de pariteit tussen mannen en vrouwen in de raden van bestuur van de overheidsbedrijven in te voeren. Jammer genoeg had de meerderheid niet de moed om die stap te zetten.

Ik betreur dat gebrek aan ambitie en het ontbreken van een langetermijnvisie.

De tweede reden waarom ik ontgoocheld ben, heeft te maken met de beursgenoteerde ondernemingen. Wij hebben altijd al beklemtoond dat het recht om de samenstelling van de raad van bestuur van beursgenoteerde ondernemingen te bepalen en de bestuurders te benoemen enkel en alleen aan de aandeelhouders moet toekomen.

De jongste jaren is er een debat aan de gang over de doeltreffendheid van de zelfregulering en van de corporate governance codes. Sommigen vinden dat die geen effect hebben en stellen voor dat de wetgever beursgenoteerde ondernemingen strikte voorwaarden zou opleggen zonder rekening te houden met hun specifiek karakter. Dat is niet de richting die we met deze in de commissie goedgekeurde tekst uitgaan.

Het gevaar is groot dat de ondernemingen van de Bel 20 de Belgische markt zullen verlaten en dat de investeerders op korte termijn uit ons land zullen wegtrekken. Wij geloven in de voorbeeldwerking en in een aanmoedigingsbeleid. En wij betreuren dat er hier bepaalde zaken aan privébedrijven worden opgedrongen.

Ik ben teleurgesteld dat de wetgever niet consequent is gebleven. Een jaar geleden namen wij een wet aan waarbij corporate

corporate governance dans la loi. Fondamentalement, cette loi oblige pour la première fois les sociétés cotées à se doter d'un code de référence en différents domaines.

Nos amendements préconisaient de laisser cette loi produire ses effets, car elle devait seulement commencer à s'appliquer dans les assemblées générales à partir de 2012. Le texte que nous avons voté l'année dernière n'a même pas eu le temps d'entrer en application.

En conclusion, nous ne voterons pas ce texte et nous nous abstiendrons.

06 Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (211/11)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le Code des sociétés et la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale afin de garantir la présence des femmes dans le conseil d'administration des entreprises publiques autonomes, des sociétés cotées et de la Loterie Nationale".

La proposition de loi compte 7 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 7 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

07 Proposition de résolution concernant la hausse des prix des denrées alimentaires (1321/1-7)

Proposition déposée par:

Thérèse Snoy et d'Oppuers, Eva Brems, Muriel Gerkens, Wouter De Vriendt, Patrick Moriau

La commission des Relations extérieures propose de rejeter cette proposition de résolution. (1321/7)

Conformément à l'article 88 du Règlement,

governancebepalingen in de wetgeving werden opgenomen. Meer fundamenteel verplicht deze wet de beursgenoteerde ondernemingen er voor de eerste keer toe over een referentiecode op verschillende gebieden te beschikken.

Onze amendementen strekten ertoe die wet uitwerking te laten hebben, want zij moest pas vanaf 2012 van toepassing worden op de algemene vergaderingen. De tekst die wij vorig jaar hebben goedgekeurd is zelfs niet in werking kunnen treden.

Tot besluit zullen wij deze tekst niet goedkeuren, maar zullen wij ons bij de stemming onthouden.

06 Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (211/11)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in 'wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en tot wijziging van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, teneinde te garanderen dat vrouwen zitting hebben in de raad van bestuur van de autonome overheidsbedrijven, de genoteerde vennootschappen en de Nationale Loterij'.

Het wetsvoorstel telt 7 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 7 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

07 Voorstel van resolutie over de stijging van de voedselprijzen (1321/1-7)

Voorstel ingediend door:

Thérèse Snoy et d'Oppuers, Eva Brems, Muriel Gerkens, Wouter De Vriendt, Patrick Moriau

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen stelt voor dit voorstel van resolutie te verwerpen. (1321/7)

Overeenkomstig artikel 88 van het Reglement

l'assemblée plénière se prononcera sur cette proposition de rejet après avoir entendu le rapporteur et, éventuellement, les auteurs.

Ni le rapporteur, ni les auteurs ne sont présents. J'ai proposé que demain ils fassent une déclaration avant le vote. Comme la Conférence des présidents a décidé d'épuiser l'ordre du jour, je l'épuise sur ce point-là. Il y aura donc, demain, déclaration avant le vote du rapporteur et des auteurs.

07.01 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): Mme Snoy était d'accord avec cette manière de procéder.

Le **président**: Plus personne ne peut prendre la parole.

Le vote sur la proposition de rejet de cette proposition de résolution aura lieu ultérieurement.

La séance est levée à 22 h 52. Prochaine séance le jeudi 16 juin 2011 à 14 h 15.

spreekt de plenaire vergadering zich uit over dit voorstel tot verwerping na de rapporteur en eventueel de indieners te hebben gehoord.

Noch de rapporteur, noch de indieners zijn aanwezig. Ik heb voorgesteld dat ze morgen een stemmingsverklaring afleggen. Aangezien de Conferentie van voorzitters beslist heeft de dagorde af te werken, zal ik die wat dit punt betreft afwerken. Morgen zullen de rapporteur en de auteurs dus een stemmingverklaring afleggen.

07.01 Muriel Gerken (Ecolo-Groen!): Mevrouw Snoy was het eens met die werkwijze.

De **voorzitter**: Geen andere spreker mag het woord nemen.

De stemming over het voorstel tot verwerping van dit voorstel van resolutie zal later plaatsvinden.

De vergadering wordt gesloten om 22.52 uur. Volgende vergadering donderdag 16 juni 2011 om 14.15 uur.